

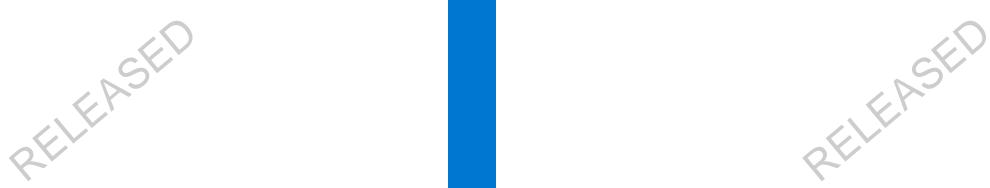
MiniMed™ 640G

Manuel d'utilisation du système



MiniMed™ 640G

Manuel d'utilisation du système



Droits de reproduction et marques commerciales

©2014 Medtronic MiniMed, Inc. Tous droits réservés.

CareLink™, Guardian™, Bolus Wizard™, Enlite™, MiniLink™, Dual Wave™, Square Wave™, MiniMed™ et SmartGuard™ sont des marques commerciales de Medtronic MiniMed, Inc.

Bayer™ est une marque commerciale de Bayer.

Humalog™ est une marque commerciale de Eli Lilly and Company.

NovoLog™ et NovoRapid™ sont des marques commerciales de Novo Nordisk A/S.



Medtronic
Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Irvine, CA 92632
USA
800 646 4633
818 576 5555

[CE REP]
Medtronic B.V.
East Bakkerstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

Rx Only



Contacts :

Afrique: Medtronic Africa (Pty) Ltd.
Tel: +27 (0) 11 677 4800

Australie: Medtronic Australasia Pty. Ltd.
Tel: 1800 668 670 (product orders)
Tel: 1800 777 808 (customer help)

Azerbaïjan: Isomed
Tel: +994 (12) 464 11 30

Bangladesh: Sonargaon Healthcare Pvt Ltd.
Mobile: (+91)-9903995417
or (+880)-174217131

Belarus: Badjin Ltd
Tel: +375 17 313 0990

Belgique/Belgique: NV. Medtronic
Belgium S.A.
Tel: 0800-90805

Bosnie et Herzegovine: Medimpex d.o.o.
Tel: +387 33 476 444
or +387 33 476 400
Fax: +387 33 476 401
or +387 33 432 241

Brésil: Medtronic Comercial Ltda.
Tel: +(11) 3707-3707

Bulgarie: Interago-90 Ltd
Tel: +359 888 636 033

Canada: Medtronic of Canada Ltd.
Tel: 1-800-284-4416 (toll free/sans-frais)

Chine: Medtronic (Shanghai) Ltd.
24 Hour Help (Cell): +86 400-820-1981
24 Hour Help (Landline): +86 800-820-1981

Croatie: Oktal Pharma
Tel: +385 1 659 57 77

Croatie: Medtronic Adriatic d.o.o.
Tel: +385 1 488 11 20
Fax: +385 1 484 40 60

Danemark: Medtronic Denmark A/S
Tel: +45 32 48 18 00

Deutschland: Medtronic GmbH
Geschäftsbereich Diabetes
Telefon: +49 2159 8149-370
Telefax: +49 2159 8149-110
24-Stdn-Hotline: 0800 6464633

Eire: Accu-Science LTD.
Tel: +353 45 433000

Espagne: Medtronic Ibérica S.A.
Tel: +34 91 625 05 42
Fax: +34 91 625 03 90
24 horas: +34 901 120 335

Europe: Medtronic Europe SA, Europe, Middle East and Africa Headquarters
Tel: +41 (0) 21-802-7000

France: Medtronic France SAS.
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

Géorgie: Medtronic Georgia S.A.
Tel: +30 210677-9099

Hong Kong: Medtronic International Ltd.
Tel: +852 2919-1300
To order supplies: +852 2919-1322
24-hour helpline: +852 2919-6441

Inde: India Medtronic Pvt. Ltd.
Tel: +91 90-22112245 / 32972359
Mobile: (+91) 9616330007

Indonésie: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090
or +65 6436 5000

Italie: Medtronic Italia Sp. A.
Tel: +39 02 24137 261
Fax: +39 02 24138 210
Servizi assistenza tecnica: N° verde 24h: 800 20 90 20

Japan: Medtronic Japan Co. Ltd.
Tel: +81-3-6430-2019
24 hr. Support Line: 0120-56-32-56

Kazakhstan: Medtronic BV in Kazakhstan
Tel: +7 727 311 05 80 (Almaty)
Tel: +7 717 224 48 11 (Astana)

Latin America: Medtronic, Inc.
Tel: 1(305) 500-9328
Fax: 1(786) 709-4244

Latvija: Ravemma Ltd.
Tel: +371 7273780

Serbie:

Epsilon
Tel: +381 11 311 5554
Fax: +381 11 311 5554

Serbie: Medtronic BV, Serbia
Tel: +36 1 889 0688

Singapour: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090
or +65 6436 5000

Slovenie: Zaloker & Zaloker d.o.o.
brezplačna številka: 080 1880
Tel: +386 1 542 51 11
24-h pomoč: 386 51 316 560

Slovenská republika: Medtronic Slovakia, s.r.o.
Tel: +421 26820 6942
HelpLine: +421 26820 6986

Sri Lanka: Swiss Biogenics Ltd.
Mobile: (+91)-9003077499
or (+94)-77256760

Suomi: Medtronic Finland Oy
Tel: +358 20 7281 200
Help line: +358 400 100 313

Sverige: Medtronic AB
Tel: +46 8 568 585 20
Fax: +46 8 568 585 11

Taiwan: Medtronic-Taiwan Ltd.
Tel: +886 2 2183 6068
Toll Free: +886 0800 005 285

Thaïland: Medtronic (Thailand) Ltd.
Tel: +662 232 7400

Turquie: Medtronic Medikal Teknoloji Ticaret Ltd. Şirketi
Tel: +90 216 494330

USA: Medtronic Diabetes Global Headquarters
Tel: +1-800-646-4633
24 Hour HelpLine:
+1-800-826-2099
To order supplies:
+1-800-843-6687

Ukraine: Med EK Service Ltd.
Tel: +380 44 545 7705

United Kingdom: Medtronic Ltd.
Tel: +44 1923-205167

- 26 Découverte de votre pompe
- 26 Saisie des réglages initiaux
- 28 Déverrouillage de la pompe
- 29 Écran d'accueil
- 31 Barre d'état
- 34 Écrans État
- 36 Utilisation de l'écran Menu
- 37 Barre de défilement
- 38 Modes d'alimentation
- 39 En cas de retrait de la pompe

■ **Basal**

- 43 Débit basal
- 44 Réglages de l'insuline basale
- 45 Débit basal maximum
- 46 Schémas basaux
- 47 Ajout d'un nouveau schéma de débit basal
- 51 Modification, copie ou suppression d'un schéma de débit basal
- 51 Passage d'un schéma de débit basal à un autre
- 52 Débits basaux temporaires
- 52 À propos des débits basaux temporaires
- 53 Démarrage d'un débit basal temporaire
- 55 Débits basaux temporaires préédéfinis
- 58 Annulation d'un débit basal temporaire ou d'un débit basal temporaire préédéfini
- 58 Visualisation des informations de débit basal
- 60 Arrêt et reprise de l'administration d'insuline

■ **Bolus**

- 65 À propos des administrations de bolus
- 65 Types de bolus
- 66 Exemple de types de bolus

Table des matières■ **table des matières****■ Avant de commencer**

- 3 Utilisation de ce manuel
- 4 Trousse d'urgence
- 5 Sécurité d'utilisation
- 5 Indications
- 6 Contre-indications
- 6 Avertissements généraux
- 9 Précautions générales
- 11 Effets indésirables
- 12 Remarque
- 14 Suivi des informations de votre système
- 14 Conseils concernant l'insuline
- 15 Consommables
- 15 Appareils optionnels
- 16 Accessoires
- 17 Commande de fournitures et accessoires

■ Premières étapes

- 21 La pompe
- 22 Utilisation des touches
- 23 À propos des piles
- 24 Insertion de la pile
- 25 Retrait de la pile

67	Options d'administration de bolus
68	Réglages du bolus
69	Bolus max
70	Incrément bolus
71	Vitesse de bolus
71	Assistant bolus
72	Présentation détaillée des réglages de l'Assistant bolus
73	Programmation de la fonction Assistant bolus
76	Modification des réglages de l'Assistant bolus
78	Désactivation de la fonction Assistant bolus
78	À propos de l'insuline active
79	Avertissements de l'Assistant bolus
80	Bolus normal
80	Administration d'un bolus normal avec l'Assistant bolus
82	Administration d'un bolus normal avec Bolus manuel
83	Bolus carré
84	Activation ou désactivation du bolus carré
84	Administration d'un bolus carré à l'aide de l'Assistant bolus
86	Administration d'un bolus carré avec Bolus manuel
86	Bolus duo
87	Activation ou désactivation du bolus duo
87	Administration d'un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus
89	Administration d'un bolus duo avec Bolus manuel
90	Bolus express
90	Explication des incrément du bolus express
91	Réglage du bolus express
91	Administration d'un bolus avec Bolus express
93	Bolus prédefini
93	Définition et gestion des administrations de bolus prédefini
95	Administration d'un bolus prédefini
96	Arrêt de l'administration d'un bolus

■ Réservoir et cathéter

101	Mise en place du réservoir et du cathéter
116	Déconnexion et reconnexion du cathéter

■ Lecteur

121	À propos du lecteur Bayer compatible
122	Connexion sans fil entre votre pompe et le lecteur
122	Réglage du bolus à distance
122	Suppression d'un lecteur de la pompe

■ Historique et événements

127	Historique
127	Écran Résumé
128	Comprendre l'écran Résumé
131	Historique quotidien
132	Historique alarmes
132	Utilisation de la fonction Revue glucose capteur
134	Historique ISIG
135	Événements

■ Rappels

139	Rappels personnels
140	Rappel Glyc. après bolus
141	Rappel bolus repas oublié
142	Rappel Réservoir bas
143	Rappel remplacer cathéter
144	Rappels de calibration

■ Réglages généraux

147	Mode avion
148	Options audio
149	Stop auto

150	Mode verrouillage
151	Unité de glucides
151	Options d'affichage
152	Langue
152	Gestion des réglages de votre pompe
156	Autotest
158	Démo capteur
159	Heure et date

201	À quel moment calibrer
202	Directives relatives à la calibration
203	Déconnexion du transmetteur du capteur
203	Retrait du capteur
203	Désactivation des réglages du capteur

■ Utilisation de la mesure du glucose en continu

207	Graphique du capteur
209	Identification des changements rapides du glucose du capteur
209	Mode silence des alertes de glucose

■ Alarmes, alertes et messages

215	À propos des alarmes, alertes et messages
216	Alarmes
217	Alertes
218	Messages
218	Alarmes, alertes et messages de la pompe
235	Alarmes, alertes et messages de la MGC (capteur)
245	Alertes et messages CareLink

■ Problèmes et solutions

249	Résolution des problèmes liés à la pompe
250	Qu'est-ce qu'une alarme Vérifier réglages ?
250	La pompe demande un retour du piston
250	La pompe est tombée
251	Je n'arrive pas à afficher l'écran Gestion des réglages
251	L'écran de la pompe s'éteint trop rapidement
251	Où est l'écran d'état de ma pompe ?
252	La pompe me demande de saisir mes réglages
255	Résolution des problèmes liés au capteur
255	La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur
256	Calibration non acceptée

257 Pourquoi l'icône Arrêt par capteur SmartGuard sur l'écran d'accueil apparaît-elle en gris ?

■ **Maintenance**

261 Nettoyage de la pompe
262 Nettoyage du transmetteur
262 Stockage de la pompe
263 Stockage du transmetteur

■ **Caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité**

267 Caractéristiques techniques du produit
267 Amplification des alarmes et alertes
268 Plage de pression
268 Fréquence audio
269 Rétroéclairage
270 Administration de débit basal
270 Objectifs glycémiques
270 Valeur lecteur glycémie
271 Administration de bolus
271 Réglages par défaut de la fonction Assistant bolus
272 Caractéristiques de la fonction Assistant bolus
275 Ratio de glucides
275 Précision de l'administration d'insuline
276 Bolus express
276 Conditions environnementales
277 Purge du cathéter et de la canule
277 Pression d'infusion
277 Réglages par défaut de l'administration d'insuline
279 Sensibilité à l'insuline
279 Rappel Réservoir bas
279 Bolus maximum

279 Bolus normal
279 Détection d'occlusion
280 Pourcentage de débit basal temporaire
280 Contrôles de sécurité du programme
280 Dimensions de la pompe
281 Mémoire de la pompe
281 Poids de la pompe
281 Réglages par défaut du capteur
283 Recommandations et déclaration du fabricant
290 Communication sans fil
290 Qualité du service
290 Spécifications des communications radiofréquences (RF)
290 Sécurité des données
292 Tableau des icônes

■ **Annexe A: Contrat de licence d'utilisateur final**

295 Contrat de licence d'utilisateur final

■ **Glossaire**

■ **Index**

1

Avant de commencer

L'objectif de ce manuel est de vous aider à comprendre le fonctionnement de votre système 640G MiniMed™. Faites-vous aider par votre professionnel de santé lorsque vous commencez un traitement par pompe à insuline.

Utilisation de ce manuel

Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes sur l'utilisation de votre nouvelle pompe à insuline. La table des matières, en début de manuel, et l'index à la fin vous aideront à trouver les informations dont vous avez besoin. Vous trouverez également un glossaire à partir de la page 299.

Le tableau suivant décrit certains termes, appellations et concepts utilisés dans ce manuel.

Appellation	Signification
Sélectionner	Activer l'élément d'un écran, accepter une valeur ou débuter une action.
Maintenir sélectionné	Pour effectuer une action par l'intermédiaire de l'écran de la pompe, maintenir la touche Sélectionner enfoncée jusqu'à la fin de l'action.
Appuyer sur	Appuyer puis relâcher une touche.
Maintenir enfoncé	Appuyer sur une touche et la maintenir enfoncée.
Texte en gras	Indique les éléments de menu et les touches. Par exemple, « Sélectionnez Suivant pour poursuivre. »

Appellation Signification

Remarque



Remarque : Une remarque donne des informations utiles.

Attention



Attention : Le symbole Attention vous avise d'un risque potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels plus ou moins importants.

AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT : Le symbole Avertissement vous avise d'un risque potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure sérieuse. Peut également décrire d'éventuels effets indésirables et risques d'accidents graves.

Trousse d'urgence

Nous vous recommandons d'avoir toujours sur vous une trousse d'urgence afin d'avoir à portée de main les éléments nécessaires. Informez un membre de votre famille, un collaborateur ou un ami de l'endroit où est conservée cette trousse d'urgence.

Il est important que vous vérifiez votre glycémie capillaire plus fréquemment lorsque vous voyagez. Les tracas courants liés aux voyages, notamment stress, changements de fuseaux horaires, horaires à respecter et activités, heures des repas et types d'aliments, peuvent tous affecter le contrôle du diabète. Soyez extrêmement attentif à votre glycémie, que vous surveillerez plus fréquemment, et soyez prêt à réagir si nécessaire.

La trousse d'urgence doit contenir :

- des tablettes de glucose à action rapide,
- un lecteur de glycémie et ses bandelettes,
- des bandelettes de détection des corps cétoniques dans l'urine ou le sang,

- un cathéter compatible MiniMed et un réservoir MiniMed supplémentaires,
- des piles AA lithium ou alcaline neuves supplémentaires ou des piles Ni-MH complètement chargées,
- une seringue ou un stylo d'insuline à action rapide et des aiguilles (sur prescription de votre professionnel de santé),
- une carte de référence rapide (fournie avec les accessoires de votre pompe),
- un pansement adhésif,
- un kit d'urgence de glucagon (Glucagon Emergency Kit).

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'Assistant bolus pour calculer un bolus pendant un certain temps après une injection manuelle d'insuline à l'aide d'une seringue ou d'un stylo. Les injections manuelles ne sont pas prises en compte dans la quantité d'insuline active. Par conséquent, l'Assistant bolus pourrait vous inviter à administrer plus d'insuline que nécessaire. Une trop grande quantité d'insuline peut entraîner une hypoglycémie. Demandez au professionnel de santé combien de temps vous devez attendre après une injection manuelle d'insuline avant de pouvoir utiliser à nouveau le calcul de l'insuline active de la fonction Assistant bolus.

Pour plus d'informations sur la sécurité de la pompe, consultez Sécurité d'utilisation, à la page 5.

Sécurité d'utilisation

Indications

Système MiniMed 640G

Le système MiniMed 640G est indiqué pour l'administration continue d'insuline à des débits fixes et variables dans le cadre du traitement du diabète chez les personnes insulinodépendantes. Le système de pompe est aussi indiqué pour le contrôle continu ou périodique du taux de glucose dans le liquide interstitiel (sous la peau) et la détection d'épisodes d'hypoglycémie et d'hyperglycémie. Lorsqu'un capteur et un transmetteur sont utilisés, la pompe affiche les valeurs de glucose du

capteur en continu et enregistre ces données afin de les analyser et comparer pour vous aider à améliorer la gestion de votre diabète. Ces données peuvent être téléchargées sur un ordinateur afin d'analyser l'historique des valeurs de glucose.

Les valeurs de glucose du capteur en continu fournies par le système MiniMed 640G ne sont pas destinées à être utilisées directement pour ajuster le traitement. Elles indiquent plutôt qu'il peut être nécessaire d'effectuer une mesure de glycémie capillaire en vue d'une correction ou d'un resucrage. Toute modification du traitement doit s'effectuer en fonction des mesures obtenues à l'aide d'un lecteur de glycémie individuel et non selon les valeurs affichées par la pompe.

Contre-indications

Le traitement par pompe n'est pas recommandé pour les personnes qui ne veulent pas ou ne peuvent pas effectuer un minimum de quatre glycémies capillaires par jour.

Le traitement par pompe n'est pas recommandé pour les personnes qui ne veulent pas ou ne peuvent pas rester en contact avec leur professionnel de santé.

Le traitement par pompe n'est pas recommandé pour les personnes dont la vue ou l'audition ne permet pas de reconnaître les signaux et les alarmes de la pompe.

Avertissements généraux

Pompe

La pompe ne doit pas être utilisée en présence de mélanges anesthésiques inflammables avec de l'air, de l'oxygène ou de l'oxyde d'azote.

Ne vous fiez jamais uniquement aux bips ou aux vibrations pour naviguer dans les écrans ou les menus de la pompe car cela pourrait résulter en une sélection ou un réglage de menu incorrect.

Ne vous fiez pas uniquement aux alarmes ou rappels prédefinis de la pompe pour vérifier votre glycémie. Programmez des rappels supplémentaires sur d'autres appareils, comme votre téléphone portable, afin de ne pas oublier de vérifier votre glycémie.

Le matériel de perfusion à connexion Luer lock n'est pas compatible avec la pompe à insuline MiniMed 640G. Les réservoirs MiniMed et les cathéters compatibles MiniMed sont spécialement conçus pour être utilisés avec la pompe à insuline MiniMed 640G. Ne modifiez jamais le réservoir MiniMed ou le cathéter compatible MiniMed.

Utilisez exclusivement l'insuline U100 pour pompe à perfusion que votre professionnel de santé vous a prescrite. N'utilisez aucun autre médicament ou produit dans le réservoir de la pompe.

Avant d'effectuer un retour de piston ou de remplir la tubulure du cathéter, assurez-vous que le cathéter est déconnecté du corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée au corps. Cette action pourrait se traduire par une administration accidentelle d'insuline.

N'insérez pas le réservoir dans la pompe si le retour de piston n'a pas été effectué. Cette action pourrait se traduire par une administration accidentelle d'insuline.

Lorsque le cathéter est connecté au corps, ne dévissez pas ou ne resserrez pas la connexion de la tubulure sur le réservoir.

N'utilisez pas le transmetteur MiniLink™ (MMT-7703) avec la pompe à insuline MiniMed 640G car cet appareil ne communiquera pas avec cette pompe à insuline.

Ne modifiez pas ce produit car les modifications pourraient présenter un risque pour votre sécurité.

N'utilisez pas votre pompe si l'écran semble cassé ou illisible. Dans certains cas, les chocs subis par la pompe peuvent endommager l'écran alors que les touches continuent à fonctionner. Si l'écran est cassé ou illisible, n'appuyez sur aucune touche. Retirez la pompe et commencez le régime insulinique de secours conformément aux instructions de votre professionnel de santé. La programmation accidentelle de la pompe alors que l'écran est cassé ou illisible pourrait résulter en des glycémies basses ou élevées. Si l'écran est endommagé, contactez l'aide en ligne 24 h/24 ou un représentant local pour organiser l'envoi d'une pompe de recharge.

Exposition aux champs magnétiques et aux radiations

 **AVERTISSEMENT :** Maintenez la pompe éloignée des champs magnétiques et évitez tout contact avec des aimants.

Si vous devez subir une radiographie, une IRM, un traitement par diathermie, une tomodensitométrie ou un autre examen utilisant des radiations, retirez votre pompe, le capteur, le transmetteur et le lecteur avant d'entrer dans une pièce contenant ce type d'appareil. Les champs magnétiques et les radiations à proximité immédiate de ces équipements peuvent les rendre non opérationnels ou endommager la partie de la pompe qui régule l'administration d'insuline, pouvant provoquer une administration d'insuline trop importante et une hypoglycémie grave.

N'exposez pas la pompe à un aimant permanent, comme les étuis de pompe dotés d'une fermeture magnétique. Ce type d'exposition risque d'interférer avec le moteur à l'intérieur de la pompe.

Réservoir et cathéters

Utilisez exclusivement un réservoir et des cathéters fabriqués par Medtronic Diabetes. La pompe a été soumise à des tests rigoureux pour confirmer un fonctionnement approprié lorsqu'utilisée avec des réservoirs et des cathéters compatibles fabriqués ou distribués par Medtronic Diabetes. Nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement de nos pompes avec des réservoirs ou des cathéters provenant d'autres fabricants. Nous nous dégageons de toute responsabilité pour toute blessure ou tout dysfonctionnement de la pompe lié à une telle situation.

Utilisez exclusivement l'insuline U100 pour pompe à perfusion que votre professionnel de santé vous a prescrite. N'utilisez aucun autre médicament ou produit dans le réservoir de la pompe.

Pour les avertissements complémentaires relatifs au réservoir et au cathéter, consultez les manuels d'utilisation fournis avec ces appareils.

Capteur

Même s'il n'existe pas de preuve de la rupture d'un capteur Enlite™ dans le corps d'un patient, si vous suspectez une rupture du capteur, ne tentez pas de le retirer vous-même. Contactez votre professionnel de santé pour qu'il vous aide à retirer le capteur.

Pour connaître les avertissements relatifs au capteur, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Transmetteur

Gardez le transmetteur hors de portée des enfants. Le produit comporte des pièces de petite taille qui peuvent présenter un risque d'étouffement.

Pour les avertissements relatifs au transmetteur, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Lecteur

Pour les avertissements relatifs aux lecteurs Bayer™ compatibles, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Précautions générales

La pompe est munie de plusieurs alarmes de sécurité, cependant, il n'y aura pas d'avertissement de la pompe au cas où votre cathéter fuit ou si l'insuline est devenue inactive. Il est essentiel de vérifier votre glycémie capillaire au moins quatre fois par jour. Si votre taux de glucose est situé en dehors de la plage de valeurs pré définies, vérifiez la pompe et le cathéter pour vous assurer que la quantité correcte d'insuline est administrée.

Étanchéité

Au moment de la fabrication et lorsque le réservoir et la tubulure sont correctement insérés, la pompe est étanche. Elle est protégée contre les effets d'une immersion sous l'eau à une profondeur pouvant atteindre 3,6 mètres (12 pieds) pendant un maximum de 24 heures.

Si la pompe tombe, heurte un objet dur ou est endommagée de quelque façon que ce soit, les caractéristiques d'étanchéité du boîtier externe de la pompe peuvent être compromises. Si votre pompe est tombée ou si vous soupçonnez qu'elle est endommagée, inspectez-la soigneusement avant de la mettre en contact avec l'eau pour confirmer qu'elle ne comporte aucune fissure.

Si vous pensez que de l'eau a pénétré dans la pompe ou si vous observez un dysfonctionnement de la pompe, vérifiez votre glycémie et traitez la cas échéant une hyperglycémie en utilisant une autre source d'insuline. Contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide. Contactez toujours votre professionnel de santé en cas d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie ou si vous avez des questions à poser concernant votre traitement.

Décharges électrostatiques

La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour ne pas être affectée par des niveaux normaux de décharge électrostatique (DES), mais des niveaux très élevés peuvent entraîner la réinitialisation du logiciel de la pompe et une alarme d'erreur. Après avoir effacé l'alarme, vérifiez que la date et l'heure affichées par la pompe sont exactes et que tous les autres réglages sont programmés aux valeurs voulues, car la réinitialisation du logiciel a peut-être effacé les valeurs précédemment programmées.

Pour plus d'informations sur les alarmes de la pompe, consultez *Alarms, alertes et messages de la pompe*, à la page 218. Pour plus d'informations sur la réinitialisation des réglages de la pompe, consultez *La pompe me demande de saisir mes réglages*, à la page 252. Si vous n'êtes pas en mesure de saisir les réglages de la pompe ou si vous pensez que votre pompe présente un problème par ailleurs, contactez un représentant local.

Évitez les températures extrêmes

L'exposition aux températures extrêmes peut endommager votre appareil, ce qui peut avoir des conséquences indésirables sur sa sécurité et son efficacité. Évitez les conditions suivantes :

1. Évitez d'exposer la pompe à des températures supérieures à 40 °C (104 °F) ou inférieures à 5 °C (41 °F) qui risqueraient d'endommager votre appareil.

2. L'insuline gèle à 0 °C (32 °F) et s'altère aux températures élevées. À l'extérieur, par grand froid, portez la pompe près du corps ou sous des vêtements chauds. Dans un environnement chaud, prenez les mesures nécessaires au maintien de la pompe et de l'insuline à une température tempérée.
3. Ne stérilisez pas la pompe à la vapeur, à la chaleur ou à l'autoclave. L'exposition à des températures élevées risque d'endommager votre appareil.

Lotions, crèmes solaires et insectifuges

Certains produits de soins pour la peau, comme les lotions et les crèmes solaires, ainsi que certains insectifuges, peuvent détériorer les plastiques, une des matières utilisées dans le boîtier de votre pompe. Après avoir utilisé ces produits et avant de manipuler votre pompe, veillez à vous laver les mains. En présence de produits de soins pour la peau ou d'insectifuges sur la pompe, essuyez-les aussi rapidement que possible avec un chiffon humide et du savon doux. Pour les instructions de nettoyage de la pompe, consultez *Nettoyage de la pompe, à la page 261*.

Cathéters et sites d'insertion

Pour les précautions relatives aux cathéters et sites d'insertion, consultez les manuels d'utilisation fournis avec ces appareils.

Capteur

Pour les précautions relatives au capteur, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Transmetteur

Pour les précautions relatives au transmetteur, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Lecteur

Pour les précautions relatives aux lecteurs Bayer™ compatibles, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Effets indésirables

Pour les effets indésirables relatifs au capteur, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

Remarque

Communication radiofréquence (RF)

L'appareil est conforme à la réglementation de la FCC (Commission fédérale américaine des communications) et aux normes internationales de compatibilité électromagnétique.

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas provoquer de brouillage nuisible et (2) il doit accepter les brouillages reçus, y compris ceux pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Ces normes ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences de radiofréquence excessives et d'éviter un fonctionnement indésirable des appareils causé par des interférences électromagnétiques.

Les tests réalisés ont démontré la conformité de l'appareil aux limites applicables aux appareils numériques de classe B telles que définies dans la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été fixées afin d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des signaux de radiofréquence susceptibles de créer des interférences nuisibles aux communications radio ou télévisuelles.

Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des brouillages nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, l'utilisateur peut essayer de corriger les brouillages en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.

Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des signaux de radiofréquence et s'il est installé et utilisé dans le respect du mode d'emploi, est susceptible de créer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Si l'appareil provoque des interférences de réception radiophonique ou télévisuelle, il est conseillé de tenter de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures qui suivent :

- Réduisez la distance entre le transmetteur et la pompe à insuline à 1,8 mètre (6 pieds) maximum.
- Réduisez la distance entre le lecteur et la pompe à insuline à 1,8 mètre (6 pieds) maximum.
- Augmentez la distance entre le transmetteur et l'appareil recevant ou émettant le brouillage.

Lorsque d'autres appareils à radiofréquence sont utilisés, tels que des téléphones portables ou sans fil, des réseaux sans fil, la communication entre le transmetteur et la pompe à insuline peut être perturbée. L'interférence ne provoque aucun envoi de données incorrectes et ne cause aucun dommage aux appareils. Il suffit parfois de se déplacer ou d'éteindre ces autres appareils pour rétablir la communication. Si les interférences RF persistent, contactez votre représentant local.

Attention : Tout changement ou modification apporté au transmetteur RF interne ou à l'antenne non explicitement approuvé par Medtronic peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner ce système d'administration d'insuline.

Directive 1999/5/CE

Medtronic déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE concernant les équipements de radio et de télécommunications.

Pour des informations supplémentaires, contactez Medtronic MiniMed au numéro de téléphone ou à l'adresse qui figure au dos du manuel.

Uniquement pour le Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Suivi des informations de votre système

Le numéro de série (SN) est apposé à l'arrière de la pompe. Si vous utilisez le clip de ceinture, vous devez retirer celui-ci pour visualiser le numéro de série. Le numéro apparaît aussi sur l'écran d'état de la pompe. Pour plus de détails sur les écrans d'état, consultez la section *Écrans État, à la page 34*. Pour référence ultérieure, notez le numéro de série et la date d'achat de votre pompe dans le tableau suivant :

Numéro de série et date d'achat de la pompe

Numéro de série :

Date d'achat :

Conseils concernant l'insuline

AVERTISSEMENT : Ne commencez jamais l'administration d'insuline sans que votre professionnel de santé vous l'ait indiqué. Cette action pourrait se traduire par une administration involontaire d'insuline et entraîner une hypoglycémie.

La pompe est destinée à une utilisation avec de l'insuline U100. Les insulines suivantes ont été testées par Medtronic Diabetes et leur utilisation s'est révélée être sûre avec la pompe à insuline MiniMed 640G :

- Humalog™

- NovoLog™
- NovoRapid™

Avant d'utiliser une insuline différente avec cette pompe, vérifiez-en l'étiquette pour confirmer qu'elle peut être utilisée avec la pompe.

Consommables

Pour administrer l'insuline, la pompe utilise un réservoir et un cathéter MiniMed jetables (à usage unique).

AVERTISSEMENT : Utilisez exclusivement un réservoir et des cathéters fabriqués par Medtronic Diabetes. La pompe a été soumise à des tests rigoureux pour confirmer un fonctionnement approprié lorsqu'utilisée avec des réservoirs et des cathéters compatibles fabriqués ou distribués par Medtronic Diabetes. Nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement de nos pompes avec des réservoirs ou des cathéters provenant d'autres fabricants. Nous nous dégageons donc de toute responsabilité pour toute blessure ou tout dysfonctionnement de la pompe lié à une telle situation.

- **Réservoirs** – Utilisez exclusivement les réservoirs de Medtronic. Pour le modèle de pompe MMT-1512, utilisez le réservoir MMT-326A, 1,8 ml (180 unités). Vous trouverez le numéro de modèle à l'arrière de la pompe. Pour le modèle de pompe MMT-1712, utilisez le réservoir MMT-332A, 3,0 ml (300 unités) ou le réservoir MMT-326A, 1,8 ml (180 unités), en fonction de vos besoins en insuline.
- **Cathéters** – Medtronic Diabetes fournit plusieurs modèles de cathéters qui permettent de répondre à vos besoins. Discutez-en avec votre professionnel de santé afin de choisir le cathéter approprié. Remplacez votre cathéter tous les deux à trois jours conformément aux instructions du fabricant.

Appareils optionnels

- **Lecteur de glycémie Bayer compatible** – Le système 640G est fourni avec un lecteur de glycémie Bayer compatible. Il établit une connexion sans fil avec votre pompe et vous permet de transmettre les mesures du lecteur de

glycémie à la pompe. La fonction Bolus à distance vous permet d'utiliser le lecteur pour démarrer un bolus sur votre pompe. Vous pouvez aussi utiliser ce lecteur pour télécharger les données du système vers le logiciel de gestion du diabète à l'aide d'un port USB de votre ordinateur. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du lecteur.



Remarque : Le lecteur Bayer compatible peut ne pas être disponible dans certains pays.

- **Transmetteur Guardian™ 2 Link (MMT-7731)** – Utilisé avec votre pompe pour la mesure du glucose en continu (MGC). Appareil qui se connecte à un capteur de glucose. Le transmetteur recueille les données mesurées par le capteur et les transmet aux appareils de mesure via une connexion sans fil.
- **Capteur de glucose Enlite (MMT-7008)** – Utilisé avec votre pompe pour la MGC. Petite partie du système de mesure du glucose en continu que vous insérez juste sous la peau pour mesurer les taux de glucose dans le liquide interstitiel. Le capteur est un appareil à usage unique.
- **CareLink™ USB (MMT-7306)** – Utilisée pour télécharger les données du système vers le logiciel de gestion du diabète à l'aide d'un port USB de votre ordinateur.

Accessoires

Les accessoires suivants peuvent être utilisés avec votre système MiniMed 640G.

- **Clip de ceinture (ACC-1599)** – Utilisé pour porter la pompe à la ceinture. Vous pouvez également utiliser l'extrémité du clip de ceinture pour ouvrir le compartiment de la pile de la pompe.
- **Protection pour activité physique (ACC-1520)** – Utilisée par les personnes pratiquant des sports intensifs ou pour les enfants. L'utilisation de cette protection évite que le réservoir ne tourne dans la pompe ou n'en sorte.
- **Skins** – Destinés à personnaliser l'apparence de votre pompe. Les skins sont des revêtements décoratifs. Votre pompe est conçue pour permettre l'application de skins sur le dos de la pompe et l'avant de votre clip ceinture. Les skins offrent également une protection supplémentaire contre les rayures sur la surface.

Commande de fournitures et accessoires

Pour commander des fournitures ou des accessoires, contactez votre représentant.

2

RELEASED

premières étapes

RELEASED

Premières étapes

Ce chapitre a pour but de vous donner une vue d'ensemble de votre pompe et de vous familiariser avec les touches et écrans. Lisez l'intégralité de ce chapitre pour comprendre les fonctions de base et les réglages initiaux avant d'utiliser la pompe pour l'administration d'insuline.

La pompe

L'illustration suivante représente les différentes parties de la pompe. Le réservoir, connecté à la tubulure, est inséré dans le compartiment du réservoir.



premières étapes

Utilisation des touches

Attention : N'utilisez pas d'objets pointus pour appuyer sur les touches de la pompe, sous peine d'endommager celle-ci.

L'image suivante illustre les touches, le témoin de notification et le capteur de lumière de votre pompe. Le témoin de notification clignote lorsque la pompe émet une alarme ou une alerte. Le témoin de notification n'est pas visible sauf s'il clignote.

Le clavier dispose d'un rétroéclairage qui illumine les touches en cours d'utilisation.



Remarque : Ne mettez pas votre doigt sur le capteur de lumière lorsque vous utilisez la pompe. Le fait de couvrir le capteur de lumière risque d'ajuster la luminosité de l'écran lorsque la luminosité est réglée sur Auto. Consultez *Options d'affichage, à la page 151* pour plus d'informations.

Le tableau suivant décrit l'utilisation des touches.

Pour :	Procédez comme suit :
Faire défiler un menu ou une liste vers le haut ou vers le bas, ou augmenter ou diminuer la valeur d'un réglage.	Appuyez sur les touches \wedge ou \vee .
Selectionner un élément sur un écran ou un menu.	Appuyez sur les touches \wedge , \vee , $<$ ou $>$ pour sélectionner l'élément souhaité puis appuyez sur la touche \textcircled{O} . Le champ sélectionné clignote. Appuyez sur les touches \wedge ou \vee pour entrer la valeur souhaitée puis appuyez sur la touche \textcircled{O} .
Saisir une valeur dans un champ.	Appuyez sur les touches \wedge , \vee , $<$ ou $>$ pour sélectionner le champ souhaité puis appuyez sur la touche \textcircled{O} . Le champ sélectionné clignote. Appuyez sur les touches \wedge ou \vee pour entrer la valeur souhaitée puis appuyez sur la touche \textcircled{O} .
Revenir à l'écran précédent.	Appuyez sur la touche \textcircled{B} .
Afficher l'écran Menu.	Appuyez sur la touche \textcircled{B} .
Afficher l'écran d'accueil.	Quel que soit l'écran où vous vous trouvez, autre que l'écran d'accueil, appuyez sur la touche \textcircled{B} et maintenez-la enfoncée pendant une seconde.
Mettre la pompe en mode veille.	Maintenez la touche \textcircled{B} enfoncée pendant environ deux secondes.
Faire passer la pompe en mode actif.	Appuyez sur n'importe quelle touche.

À propos des piles

La pompe nécessite une pile AA (1,5 V) neuve. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une pile AA lithium (FR6) neuve. La pompe accepte aussi une pile AA alcaline (LR6) ou AA Ni-MH (nickel-hydrure métallique) (HR6) rechargeable complètement chargée.



Attention : N'utilisez pas de pile au charbon-zinc dans la pompe.

■ Premières étapes

Remarque : N'utilisez pas de piles froides car le niveau de charge peut à tort s'afficher comme faible. Cela peut entraîner une alarme Erreur pile sur votre pompe. Laissez les piles froides atteindre la température ambiante avant de les insérer dans la pompe.

Insertion de la pile

La pompe est livrée avec le capuchon de la pile retiré. Le capuchon se trouve dans un compartiment de la boîte, séparé de la pompe.

Pour mettre la pile en place :

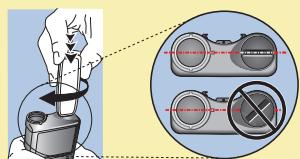
1. Mettez en place la pile AA neuve ou complètement chargée en veillant à insérer la polarité négative (-) en premier. Une fois la pile en place, la polarité positive (+) est visible.



2. Utilisez le clip de ceinture pour serrer le capuchon de la pile en place.



Attention : Ne serrez pas le capuchon de la pile de manière excessive ou trop faible. Un serrage excessif pourrait endommager le boîtier de la pompe. En cas de serrage insuffisant, la pompe pourrait ne pas reconnaître la pile neuve. Tournez le capuchon de la pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le capuchon soit aligné horizontalement avec le boîtier de la pompe comme indiqué dans l'exemple suivant.



3. S'il s'agit de la première fois que vous insérez une pile dans la pompe, l'Assistant de démarrage apparaît. Pour plus d'informations sur l'Assistant de démarrage, consultez *Saisie des réglages initiaux*, à la page 26. Si ce n'est pas la première fois que vous insérez une pile dans la pompe, l'écran d'accueil apparaît et la pompe reprend l'administration du débit basal.

Retrait de la pile

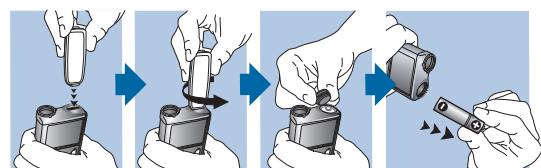


Attention : Ne retirez pas la pile sauf si vous en installez une neuve, ou si vous mettez votre pompe de côté. Votre pompe ne peut pas administrer d'insuline si la pile est retirée. Veillez à remplacer la pile usagée par une neuve dans les 10 minutes qui suivent le retrait pour effacer l'alarme Insérer pile et éviter une alarme de défaut d'alimentation. En cas de défaut d'alimentation, vous devez refaire les réglages de date et heure.

■ Premières étapes

Remarque : Utilisez le clip de ceinture pour retirer et resserrer le capuchon de la pile. Si le clip de ceinture n'est pas disponible, vous pouvez utiliser une pièce de monnaie.

3. Retirez la pile.



4. Jetez les piles usagées conformément aux exigences locales.
5. Après avoir retiré la pile, attendez que l'écran Insérer pile apparaisse avant d'insérer une pile neuve.

Si vous retirez la pile pour mettre votre pompe de côté, consultez *Stockage de la pompe*, à la page 262 pour de plus amples informations.

Découverte de votre pompe

Cette section indique comment parcourir les écrans et les menus de votre pompe. Elle vous aide aussi à apprendre à saisir des informations et à visualiser l'état de votre pompe.

Saisie des réglages initiaux

Votre pompe dispose d'un Assistant de démarrage qui se lance dès la première insertion de la pile. Cet assistant vous guide à travers les étapes de définition de la langue, du format de l'heure ainsi que de l'heure et de la date actuelles.

Remarque : Procédez comme suit lorsque vous saisissez vos réglages pour la première fois. Si ce n'est pas la première fois que vous saisissez les réglages de votre pompe et si celle-ci vous redemande de le faire, consultez *La pompe me demande de saisir mes réglages*, à la page 252.

Pour retirer la pile :

1. Avant de retirer la pile de votre pompe, effacez toute alarme ou alerte active.
2. Utilisez le clip de ceinture pour desserrer et retirer le capuchon de la pile.

Pour utiliser l'Assistant de démarrage :

1. L'Assistant de démarrage apparaît après l'écran de bienvenue. Lorsque l'écran Langue apparaît, sélectionnez votre langue.



2. Lorsque l'écran Sélectionner format heure apparaît, sélectionnez le format 12 heures ou 24 heures.



3. Lorsque l'écran Saisir l'heure apparaît, réglez l'heure actuelle. Si vous utilisez le format 12 heures, veillez à spécifier AM ou PM. Cliquez sur Suivant.



4. Lorsque l'écran Saisir la date apparaît, réglez l'Année, le Mois et le Jour à la date actuelle. Cliquez sur Suivant.



Un message confirme que vos réglages initiaux sont terminés et l'écran d'accueil apparaît.

Lorsque vous avez effectué vos réglages initiaux, consultez les sections suivantes de ce chapitre pour vous familiariser avec les touches et les écrans de votre pompe.

Déverrouillage de la pompe

Votre pompe se verrouille automatiquement lorsqu'elle passe en mode veille. Lorsque vous faites sortir la pompe du mode veille, vous devez la déverrouiller avant de pouvoir quitter l'écran d'accueil. Lorsque vous appuyez sur le menu ou sélectionnez O, un écran vous demandant de déverrouiller votre pompe apparaît. Appuyez sur la touche mise en surbrillance pour déverrouiller votre pompe.



Une fois que vous aurez appuyé sur la touche correspondante, l'écran sélectionné s'affichera. Si vous n'appuyez pas sur la bonne touche, l'écran suivant apparaît et vous devrez sélectionner OK pour revenir à l'écran d'accueil et faire un nouvel essai.

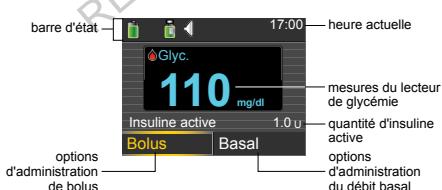


Une fois la pompe déverrouillée, elle restera déverrouillée jusqu'à ce qu'elle repasse en mode veille. Pour tout complément d'information sur les différents modes d'alimentation ou pour mettre la pompe en veille, reportez-vous à *Modes d'alimentation, à la page 38*.

Écran d'accueil

L'écran d'accueil apparaît par défaut lorsque vous avez changé la pile, lorsque vous faites sortir la pompe du mode veille et quand vous n'utilisez aucun autre écran. Vous pouvez naviguer vers l'écran d'accueil depuis n'importe quel autre écran en maintenant la touche enfoncée pendant une seconde environ.

Pour voir à quoi ressemble l'écran d'accueil si vous utilisez un capteur, consultez *Écran d'accueil avec la MCG, à la page 165*.



Les éléments suivants apparaissent sur votre écran d'accueil :

Élément	Description
Barre d'état	Affiche les icônes qui donnent un aperçu de votre système de pompe. Pour plus d'informations, consultez <i>Barre d'état, à la page 31</i> . En sélectionnant la barre d'état, vous pouvez accéder à des écrans d'état plus détaillés. Pour plus d'informations, consultez <i>Écrans État, à la page 34</i> .
Heure actuelle	Affiche l'heure actuelle. Pour plus d'informations sur le réglage de l'heure, consultez <i>Heure et date, à la page 159</i> .
Mesures du lecteur de glycémie	Si vous avez effectué une mesure de la glycémie à l'aide de votre lecteur Bayer compatible ou manuellement saisi une mesure du lecteur de glycémie au cours des 12 dernières minutes, celle-ci apparaît sur l'écran d'accueil.
Événements	Vous pouvez également saisir manuellement la mesure de glycémie à l'aide de la fonction Événements ou lorsque vous utilisez l'Assistant bolus pour administrer un bolus. Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Assistant bolus, consultez <i>Assistant bolus, à la page 71</i> . Pour plus d'informations sur la saisie d'événements, consultez <i>Événements, à la page 135</i> .
Insuline active	Affiche la quantité d'insuline de bolus que la pompe estime toujours active pour faire baisser votre glycémie. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez <i>A propos de l'insuline active, à la page 78</i> .
Bolus	Vous permet d'accéder aux options d'administration de bolus ainsi qu'à l'ensemble des réglages relatifs à l'insuline. Pour plus de détails sur la saisie des réglages de bolus et l'administration de l'insuline de bolus, consultez le chapitre <i>Bolus, à la page 65</i> .
	Si vous n'avez pas configuré les fonctions Assistant bolus et Bolus prédéfini, vous avez uniquement accès à Bolus manuel depuis cet écran. Pour plus de détails sur la configuration de la fonction Assistant bolus, consultez <i>Assistant bolus, à la page 71</i> . Pour plus de détails sur la configuration de la fonction Bolus prédéfini, consultez <i>Bolus prédéfini, à la page 93</i> .

Élément	Description
Basal	Vous permet d'accéder aux options d'administration de débit basal ainsi qu'à l'ensemble des réglages relatifs à l'insuline. Pour plus de détails sur la saisie des réglages du débit basal et l'administration de l'insuline basale, consultez le chapitre <i>Basal</i> à la page 43.
	Pour accéder à toutes les options du débit basal à partir de cet écran, vous devez avoir défini un Débit basal temporaire prédefini. Pour plus d'informations sur la définition des débits basaux temporaires prédefinis, consultez <i>Débits basaux temporaires prédefinis</i> , à la page 55.

Barre d'état

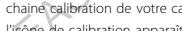
La barre d'état apparaît en haut de l'écran d'accueil de manière à ce que vous puissiez rapidement vérifier l'état de votre système. La barre d'état regroupe les icônes décrites dans le tableau suivant, et indique l'heure actuelle. Pour plus de détails sur l'affichage des écrans d'état détaillés, consultez *Écrans État*, à la page 34.

Ikône	Nom de l'icône	Signification
	Pile	Niveau de charge de la pile de votre pompe. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque la pile est complètement chargée, l'icône est entièrement verte. À mesure que la pile s'épuise, l'icône change, comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus de détails sur les piles, consultez <i>À propos des piles</i> , à la page 23.



Ikône	Nom de l'icône	Signification
	Connexion	L'icône de connexion apparaît verte lorsque la fonction Capteur est activée et que la communication est établie entre le transmetteur et la pompe. L'icône de connexion apparaît grise lorsque la fonction Capteur est activée mais que le transmetteur n'est pas connecté ou qu'il a perdu la communication avec la pompe. Pour plus d'informations sur la fonction Capteur, consultez <i>Présentation détaillée de la mesure du glucose en continu</i> , à la page 164.
	Mode avion	Apparaît à la place de l'icône de connexion si le mode avion est activé. Lorsque le mode avion est activé, la pompe ne peut pas recevoir de communication sans fil d'autres appareils. La pompe ne peut pas non plus transmettre des données par liaison sans fil vers d'autres appareils. Pour plus d'informations sur l'utilisation du mode avion, consultez <i>Mode avion</i> , à la page 147.
	Réservoir	Indique la quantité approximative d'insuline restant dans votre réservoir. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque le réservoir est plein, l'icône est entièrement verte. À mesure que l'insuline est utilisée, l'icône se vide et sa couleur change comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus d'informations sur le réservoir, consultez <i>Réservoir et cathéter</i> à la page 101.
	Audio	Mode audio que vous utilisez : uniquement vibreur , uniquement audio ou vibreur et audio . Pour plus d'informations sur les réglages audio, consultez <i>Options audio</i> , à la page 148.

Ikône	Nom de l'icône	Signification
	Calibration	Durée approximative restant jusqu'à l'heure limite de la prochaine calibration du capteur. N'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque le capteur est calibré, l'icône est entièrement verte. À mesure que le moment de la prochaine calibration du capteur approche, l'icône se vide et sa couleur change comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus d'informations sur la calibration de votre capteur, consultez <i>Calibration du capteur</i> , à la page 198.
		À l'initialisation du capteur, l'icône de calibration apparaît avec trois points . Si l'heure prévue de la prochaine calibration de votre capteur n'est pas disponible, l'icône de calibration apparaît avec un point d'interrogation .



Ikône	Nom de l'icône	Signification
	Durée de vie du capteur	Nombre de jours restants de durée de vie du capteur. N'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque vous insérez un capteur neuf, l'icône est entièrement verte. À mesure que la durée de vie du capteur diminue, l'icône se vide. L'icône devient jaune lorsqu'il reste moins de 24 heures de durée de vie du capteur. Elle devient rouge lorsqu'il reste moins de 12 heures de durée de vie du capteur.
	Mode verrouillage	Indique que la pompe est en mode verrouillage et que certaines fonctions comportent des restrictions. Les soignants, notamment les parents d'un jeune enfant, peuvent utiliser le mode verrouillage pour limiter l'accès à des réglages critiques de la pompe. Pour plus d'informations sur le mode verrouillage, consultez <i>Mode verrouillage</i> , à la page 150.
	Connexion réseau temporaire	Apparaît lorsque vous êtes temporairement connecté à un appareil de téléchargement distant.

Écran	Affiche ces informations
État	Écran État
Notifications	La liste des notifications affiche les dernières 24 heures. Vous pouvez sélectionner une notification pour la visualiser plus en détail.
Aperçu	Récapitulatif des informations d'état, y compris dernier bolus, dernière mesure du lecteur de glycémie, débit basal actuel, niveau du réservoir et niveau de charge de la pile de la pompe. Si vous utilisez un capteur, cet écran affiche aussi l'heure à laquelle la prochaine calibration est nécessaire et l'état SmartGuard™.
Pompe	Fournit une vue détaillée sur l'état de la pompe (et indique notamment si elle se trouve dans un mode spécifique), l'état du réservoir et de la pile, le numéro de série et d'autres détails relatifs à la pompe.
Capteur	L'écran État capteur n'est disponible que lorsque la fonction Capteur est activée. L'écran État capteur indique si d'éventuelles options du mode silence des alertes sont activées. Il indique aussi l'état des calibrations, de la durée de vie du capteur, du signal du capteur (SIG), de la pile du transmetteur et de SmartGuard, ainsi que les numéros de série et de version du transmetteur.
Revue réglages	L'écran Revue réglages donne une liste de tous les réglages de la pompe. Les réglages sont organisés en fonction de l'endroit où ils apparaissent dans le menu de la pompe. Par exemple, les réglages de bolus apparaissent dans la section Régagements insulinique, et le réglage du niveau de luminosité apparaît sous Fonctions.

Visualisation des écrans État

- Accédez à l'écran d'accueil.

- Sélectionnez la barre d'état en haut de l'écran.



L'écran État apparaît.



- Sélectionnez l'écran d'état que vous souhaitez afficher. Reportez-vous au tableau en début de section pour une description des différents écrans d'état.

Utilisation de l'écran Menu

Il s'agit de l'écran où vous avez accès aux diverses modalités et fonctions du système. Pour faire apparaître l'écran Menu, appuyez sur .



Les options ci-dessous sont disponibles depuis l'écran Menu :

Sélectionnez	Pour
Arrêt temporaire	Arrêter les administrations en cours d'insuline basale et de bolus.

Selectionnez	Pour
Options audio	Régler les options audio, de vibreur et de volume pour les notifications que vous recevez.
Historique	Accéder aux écrans Résumé, Historique quotidien et Historique alarmes. Si vous utilisez un capteur, vous pouvez accéder aux écrans Revue glucose et Historique SIG.
Réservoir + tubulure	Lancer le processus de changement de réservoir et de cathéter.
Régagements insulinique	Définir et gérer les options d'administration d'insuline, y compris réglages Basal et Bolus.
Réglages capteur	Définir les réglages optionnels du système de mesure du glucose en continu.
Événements	Enregistrer des informations sur les événements tels qu'activité physique, mesures de la glycémie, glucides ingérés ou injections effectuées. Si vous utilisez un capteur, les mesures de glycémie peuvent être utilisées pour la calibration.
Rappels	Définir des rappels pour vous aider à surveiller le système et à prendre votre diabète en charge. Vous pouvez aussi créer des rappels pour des événements personnels.
Fonctions	Définir et gérer les modalités et fonctions de votre système.

Barre de défilement

La barre de défilement se trouve sur le côté droit de l'écran, comme illustré sur l'exemple suivant. Elle n'apparaît que lorsque des informations complémentaires peuvent être visualisées à l'écran. Appuyez sur  ou  pour faire défiler l'écran vers le haut ou le bas.



Modes d'alimentation

Votre pompe est conçue pour préserver l'énergie de la pile lorsque vous n'utilisez pas les écrans de manière active.

Dans ce mode	Votre pompe se comporte ainsi
Actif	L'écran de votre pompe est allumé. Sauf si vous utilisez un autre écran de manière active, l'écran d'accueil apparaît.
Économie d'énergie	Pour faire sortir votre pompe du mode économie d'énergie ou du mode veille, appuyez sur n'importe quelle touche. Si votre pompe était en mode veille, elle est verrouillée. Pour déverrouiller la pompe, consultez <i>Déverrouillage de la pompe, à la page 28</i> .
Veille	Votre pompe est totalement fonctionnelle mais l'écran devient noir pour économiser l'énergie. Vous pouvez définir le laps de temps avant le passage en mode économie d'énergie en modifiant le réglage du rétro-éclairage. Pour plus d'informations, consultez <i>Options d'affichage, à la page 151</i> . Si une touche est enfoncée alors que la pompe est en mode économie d'énergie, la pompe revient au dernier écran affiché.

Remarque : Dans certains cas, si vous devez effectuer une action spécifique, la pompe revient au dernier écran affiché. Cela inclut notamment les réglages de démarrage, la mise en place du réservoir, la purge de la tubulure, la purge de la canule et tout écran où vous devez effectuer une action.

Pour faire passer la pompe en mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant environ deux secondes.

En cas de retrait de la pompe

Il peut, dans certains cas, s'avérer nécessaire ou souhaitable d'enlever la pompe. Si vous devez retirer et stocker votre pompe, il est recommandé de procéder comme suit :

- Notez vos débits basaux actuels et utilisez la fonction Enregistrer réglages. Consultez *Enregistrement des réglages, à la page 153* pour plus d'informations.
- Retirez la pile. Consultez *Stockage de la pompe, à la page 262* pour plus d'informations.

Gardez à l'esprit que le corps doit toujours recevoir de l'insuline pendant que la pompe est enlevée.

Consultez votre professionnel de santé afin de déterminer un autre moyen de recevoir de l'insuline. Le fait de déconnecter la pompe pendant moins d'une heure peut ne pas nécessiter d'ajustement d'insuline. Si vous retirez la pompe pendant plus d'une heure, vous devez prendre de l'insuline d'une autre façon, comme cela vous a été prescrit par votre professionnel de santé.

3

basal

RELEASED

RELEASED

3

Basal

L'insuline basale correspond à l'insuline "de base" dont vous avez besoin dans la journée et durant la nuit pour maintenir les objectifs glycémiques en dehors des repas. L'insuline basale représente environ la moitié de la dose d'insuline quotidienne. Votre pompe mime le fonctionnement du pancréas en délivrant de l'insuline en continu 24 heures sur 24.

L'insuline basale est administrée selon un schéma de débit basal. Les schémas et autres réglages du débit basal sont décrits dans les sections suivantes.

Débit basal

Le débit basal est la quantité spécifique d'insuline basale que votre pompe administre par heure en continu. Alors que certaines personnes utilisent un seul débit basal pour toute la journée, d'autres nécessitent des débits différents à différentes heures de la journée.

Les débits basaux se composent d'un ou de plusieurs schémas de débit basal. Chaque schéma de débit basal couvre 24 heures. Pour des informations spécifiques sur les schémas de débit basal, consultez *Schémas basaux, à la page 46*.

Réglages de l'insuline basale

Les réglages de l'administration de l'insuline basale sont décrits dans le tableau suivant.

Réglage	Ce dont il s'agit	Ce qu'il fait pour vous
Schéma basal	Ensemble d'un ou plusieurs débits basaux couvrant une période de 24 heures.	Détermine la quantité d'insuline que vous recevez par heure tout au long de la journée et durant la nuit. Vous permet de faire varier votre débit basal en fonction de vos besoins. Vous pouvez définir jusqu'à huit schémas de débit basal. Pour plus d'informations sur les schémas de débit basal, consultez <i>Ajout d'un nouveau schéma de débit basal, à la page 47</i> . Pour plus d'informations sur le réglage d'un nouveau schéma, consultez <i>Passage d'un schéma de débit basal à un autre, à la page 51</i> .
Débit basal temporaire	Débit basal que vous utilisez à la place du débit basal programmé, pour des situations de courte durée.	Vous permet de temporairement modifier le débit basal en cours pour une durée que vous spécifiez. Pour plus d'informations sur la mise en place d'un débit basal temporaire, consultez <i>Démarrage d'un débit basal temporaire, à la page 53</i> .

Réglage	Ce dont il s'agit	Ce qu'il fait pour vous
Temporaire pré-défini	Débit basal temporaire que vous pouvez définir à l'avance.	Vous permet de définir et d'enregistrer des débits basaux temporaires pour des situations de courte durée connues, notamment lorsque vous êtes malade ou lorsque vous faites plus ou moins d'activités. Pour plus d'informations sur la définition d'un débit basal temporaire pré-défini, consultez <i>Débits basaux temporaires pré-définis, à la page 55</i> . Pour plus d'informations sur la mise en place d'un débit basal temporaire pré-défini, consultez <i>Activation d'un débit basal temporaire pré-défini, à la page 57</i> .
Débit basal maximum	Quantité maximum d'insuline basale que votre pompe peut administrer par heure.	Constitue une mesure de sécurité puisqu'il limite la quantité totale d'insuline basale que votre pompe peut administrer par heure. Pour plus d'informations sur la définition d'un débit basal maximum, consultez <i>Débit basal maximum, à la page 45</i> .

Débit basal maximum

Le débit basal maximum limite la quantité d'insuline basale pouvant être administrée par heure sur la base du débit maximum que vous définissez. Vous ne pouvez pas définir de débits basaux, débits basaux temporaires ou débits basaux temporaires pré-définis au-delà de la quantité du débit basal maximum. Vous pouvez définir le débit basal maximum entre 0 et 35 unités par heure. Définissez le débit basal maximum tel que prescrit par votre professionnel de santé.

Remarque : Si vous définissez le débit basal maximum après avoir défini les schémas de débit basal ou les débits basaux temporaires pré-définis, vous ne pouvez pas le définir en dessous des débits basaux existants. Vous n'avez pas accès à cette fonction au cours de l'administration d'un bolus.

Pour définir votre débit basal maximum :

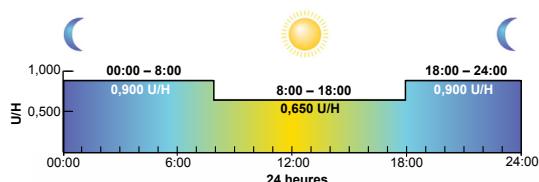
- Accédez à l'écran Basal/bolus max. **Menu > Réglages insuliné > Basal/bolus max**
 - Selectionnez **Basal max** pour définir le nombre maximum d'unités d'insuline basale pouvant être administrées par heure.
- Étant donné que le réglage du débit basal maximum détermine les limites de votre insuline basale, un message d'avertissement apparaît à chaque fois que vous accédez à l'écran pour modifier la valeur. Pour poursuivre le réglage de la valeur, sélectionnez **Continuer**.
- Dans l'écran Débit basal maximum, sélectionnez **Basal max** pour définir le nombre d'unités maximum par heure.
 - Selectionnez **Enregistrer**.

Schémas basaux

Votre schéma de débit basal détermine la quantité d'insuline basale que vous recevez tout au long de la journée et durant la nuit. Étant donné que vos besoins en insuline basale peuvent varier, vous pouvez définir jusqu'à huit schémas. Vous pouvez par exemple utiliser un schéma de débit basal durant la semaine et un schéma différent pendant le week-end.

Un schéma de débit basal peut être constitué, au maximum, de 48 débits basaux qui vont couvrir une période complète de 24 heures. Si vous n'avez besoin que d'un seul débit basal pour la journée, vous n'en définissez qu'un pour la période de 24 heures. Si les débits basaux doivent varier durant le jour ou la nuit de manière à mieux correspondre à vos besoins en insuline, vous pouvez définir plusieurs débits, chacun avec une heure de début et une heure de fin distinctes.

L'exemple suivant représente un schéma de débit de base avec trois débits basaux définis pour trois périodes différentes.



Vous déterminerez, avec votre professionnel de santé, les débits qui vous conviennent.

Remarque : Si vous avez déjà défini les schémas basaux et souhaitez passer de l'utilisation de l'un à l'autre, consultez *Passage d'un schéma de débit basal à un autre, à la page 51*.

Ajout d'un nouveau schéma de débit basal

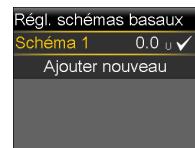
Cette procédure vous indique comment ajouter un nouveau schéma de débit basal.

Pour ajouter un nouveau schéma de débit basal :

- Accédez à l'écran Régl. schémas basaux.

Menu > Réglages insuline > Régl. schémas basaux

L'écran Régl. schémas basaux apparaît. Votre schéma de débit basal actif apparaît avec une coche et la quantité administrée sur 24 heures, comme illustré dans l'exemple suivant.



- Si c'est la première fois que vous définissez un schéma de débit basal, la quantité d'unités sera égale à 0,0. Sélectionnez **Schéma 1** et passez à l'étape 5.
- Si ce n'est pas la première fois, passez à l'étape suivante pour ajouter un nouveau schéma.
- Pour ajouter un nouveau schéma de débit de base, sélectionnez **Ajouter nouveau**.

L'écran Sélectionner nom apparaît.



Remarque : Les schémas Travail, Congés et Maladie sont disponibles de sorte que vous puissiez faire correspondre le nom d'un schéma de débit basal à vos besoins en insuline ces jours particuliers.

- Sélectionnez le schéma de débit basal que vous souhaitez définir. Un écran Modifier apparaît pour le schéma sélectionné. L'exemple ci-dessous correspond à l'écran Modifier schéma travail.



Attention : L'insuline est administrée en unités par heure. Si vous définissez un débit basal de 0,025 U/H pendant une période de 30 minutes, il est possible qu'aucune insuline ne soit administrée durant cette demi-heure.

- Pour créer un débit basal unique en continu pendant 24 heures pour votre schéma, poursuivez. Pour créer plusieurs débits pour le nouveau schéma, passez à l'étape 6.
- Laissez Heure fin sur 24:00 pour programmer un même débit sur 24 heures. Heure début du premier créneau horaire est toujours 00:00.
- Definissez votre débit en unités par heure.



c. Passez à l'étape 7.

- Pour créer plusieurs débits basaux pour le nouveau schéma, saisissez un débit à la fois, comme décrit dans les étapes suivantes :
- Definissez l'heure de fin et le débit pour le premier débit basal. Vous définissez les débits par incrément de 30 minutes.

Si vous définissez Heure fin sur une autre valeur que 24:00, le réglage d'un deuxième débit basal apparaît.



L'heure de début du débit basal suivant est toujours identique à l'heure de fin du précédent.

Remarque : Si vous devez procéder à une modification, appuyez sur \wedge pour remonter jusqu'au débit que vous souhaitez modifier. Ajustez l'heure de fin ou les valeurs de débit selon vos souhaits.

Notez qu'un appui sur \wedge ou \vee lorsqu'un champ est sélectionné (clignotement) ajuste la valeur de ce champ. Lorsqu'aucun champ n'est sélectionné, le fait d'appuyer sur \wedge ou \vee vous permet de remonter ou descendre dans la liste des débits basaux.

- Continuez à définir les débits pour différentes périodes en fonction de vos besoins. Pour terminer votre programmation, l'heure de fin de votre dernier débit doit être 24:00, comme illustré dans l'exemple ci-dessous.



- Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **Terminé**. (L'option **Terminé** n'apparaît que lorsque la dernière heure de fin de votre schéma de débit basal est réglée sur 24:00).

Un écran apparaît alors qui vous permet de revoir votre schéma. Si des modifications sont nécessaires, appuyez sur pour revenir à l'écran précédent.

8. Sélectionnez **Enregistrer**.

Pour activer votre schéma de débit basal, consultez *Passage d'un schéma de débit basal à un autre, à la page 51*.

Modification, copie ou suppression d'un schéma de débit basal

Pour modifier, copier ou supprimer un schéma de débit basal :

1. Accédez à l'écran Régl. schémas basaux
Menu > Réglages insuliné > Régl. schémas basaux
L'écran Régl. schémas basaux présente tous les schémas de débit basal existants.
2. Sélectionnez le schéma de débit basal que vous souhaitez modifier, copier ou supprimer.
3. Sélectionnez **Options**.
4. Exécutez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez **Modifier** pour ajuster l'heure de fin ou les valeurs de débit pour un ou plusieurs débits basaux dans ce schéma.
 - Sélectionnez **Copier** pour copier les informations de débit basal du schéma sélectionné vers un nouveau. Lorsque l'écran Sélectionner nom apparaît, vous pouvez sélectionner un nom disponible dans la liste. Utilisez l'option Modifier pour ajuster le nouveau schéma comme vous le souhaitez.
 - Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer le schéma sélectionné. Vous ne pouvez pas supprimer le schéma de débit basal actif.

Passage d'un schéma de débit basal à un autre

Lorsque vous changez pour un autre schéma de débit basal, votre pompe administre l'insuline basale en fonction du schéma que vous avez sélectionné.

Pour changer de schéma de débit basal :

1. Accédez à l'écran Schémas basaux.

Écran d'accueil > Basal > Schémas basaux

L'écran Schémas basaux présente les schémas que vous avez définis. Le schéma de débit basal actif est indiqué par une coche.

2. Sélectionnez le schéma de débit basal que vous souhaitez activer.
3. Pour activer ce schéma, sélectionnez **Démarrer**.

Débits basaux temporaires

Les fonctions Basal temp. et Basal temp. prédéf. vous permettent de définir des débits basaux temporaires destinés à prendre en charge les variations de glycémie au cours d'activités ou de situations de courte durée nécessitant un débit basal différent du débit en cours, par exemple une maladie ou une activité physique. Vous pouvez immédiatement modifier votre insuliné basale pour une période définie (de 30 minutes à 24 heures), jusqu'au débit basal maximum.

À propos des débits basaux temporaires

Un débit basal temporaire prend temporairement le pas sur toutes les autres programmations basales. Votre schéma de débit basal programmé reprend une fois l'administration du débit basal temporaire terminée.

La fonction Basal temp. vous permet de définir et d'activer immédiatement un débit basal temporaire. La fonction Basal temp. prédéf. vous permet de définir à l'avance un débit basal temporaire en prévision de situations connues. Vous définissez les débits basaux temporaires et temporaires prédéfinis soit en pourcentage du schéma actuel, soit en définissant un débit spécifique en U/H, comme cela est décrit dans le tableau suivant.

Ce type de débit basal temp. :	Fonctionne ainsi :
Pourcentage	Administre un pourcentage des débits basaux programmés dans le schéma de débit basal actif pour la durée programmée. Le débit basal temporaire est arrondi à l'unité 0,025 suivante si votre débit basal est défini à moins d'une unité par heure ou à l'unité 0,05 suivante s'il est défini à plus d'une unité par heure. Les débits basaux temporaires peuvent être définis de manière à administrer entre 0 et 200% du débit basal actif. La quantité maximum que vous pouvez programmer dépend du débit basal le plus élevé programmé durant la période et est limitée par le débit basal maximum.
Débit	Administre un débit d'insuline basale fixe en unités par heure pendant la durée du débit basal temporaire, limité par le débit basal maximum.

Pour utiliser la fonction Basal temporaire, consultez *Démarrage d'un débit basal temporaire, à la page 53*. Pour utiliser la fonction Basal temporaire prédéfini, consultez *Débits basaux temporaires prédéfinis, à la page 55*.

Démarrage d'un débit basal temporaire

Lorsque vous activez un débit de base temporaire, l'administration du débit de base passe au débit basal temporaire pour la durée que vous avez définie. Une fois la durée terminée, l'insuline basale revient automatiquement au schéma de débit basal actif.

Pour activer un débit basal temporaire :

1. Accédez à l'écran Basal temp.
Écran d'accueil > Basal > Basal temp.
2. Durée clignote. Définissez la durée pour ce débit basal temporaire. La durée peut être définie de 30 minutes à 24 heures, par incrément de 15 minutes.

Écran d'accueil > Basal > Schémas basaux

L'écran Schémas basaux présente les schémas que vous avez définis. Le schéma de débit basal actif est indiqué par une coche.

2. Sélectionnez le schéma de débit basal que vous souhaitez activer.
3. Pour activer ce schéma, sélectionnez **Démarrer**.

Débits basaux temporaires

Les fonctions Basal temp. et Basal temp. prédéf. vous permettent de définir des débits basaux temporaires destinés à prendre en charge les variations de glycémie au cours d'activités ou de situations de courte durée nécessitant un débit basal différent du débit en cours, par exemple une maladie ou une activité physique. Vous pouvez immédiatement modifier votre insuliné basale pour une période définie (de 30 minutes à 24 heures), jusqu'au débit basal maximum.

À propos des débits basaux temporaires

Un débit basal temporaire prend temporairement le pas sur toutes les autres programmations basales. Votre schéma de débit basal programmé reprend une fois l'administration du débit basal temporaire terminée.

La fonction Basal temp. vous permet de définir et d'activer immédiatement un débit basal temporaire. La fonction Basal temp. prédéf. vous permet de définir à l'avance un débit basal temporaire en prévision de situations connues. Vous définissez les débits basaux temporaires et temporaires prédéfinis soit en pourcentage du schéma actuel, soit en définissant un débit spécifique en U/H, comme cela est décrit dans le tableau suivant.

Basal temp.	16.07
Débit actuel :	0.050 U/H
Durée	0:30 H
	Suivant

3. Cliquez sur **Suivant**.

4. Par défaut, le Type est %. Vous pouvez passer de % à U/H et inversement en sélectionnant **Type**.

Basal temp.	16.08
Débit actuel :	0.050 U/H
Type	U/H —
%	—
Revue	Démarrer

5. En fonction du Type que vous avez sélectionné, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Entrez un pourcentage :

Basal temp.	16.09
Débit actuel :	0.050 U/H
Type	U/H —
%	—
50 %	
Revue	Démarrer

- Saisissez un débit basal, en veillant à ne pas dépasser votre débit basal max. :

Basal temp.	16:10
Débit actuel :	0.050 U/H
Type	U/H
%	—
Débit	0.025 U/H
Revue	Démarrer

- Le cas échéant, sélectionnez **Revue** pour passer en revue votre réglage de débit basal temporaire.
- Sélectionnez **Démarrer** pour activer le débit basal temporaire.

L'administration de ce débit se poursuit pendant la durée que vous avez définie. L'option Basal de l'écran d'accueil apparaît comme Basal temp. au cours de l'administration temporaire. Le débit basal programmé reprend automatiquement une fois la période programmée écoulée.

Remarque : Si vous devez annuler le débit basal temporaire, sélectionnez **Basal temp.** depuis l'écran d'accueil puis sélectionnez **Annuler Basal temp.**

Débits basaux temporaires prédefinis

La fonction Basal temp. prédef. vous permet de définir des débits basaux pour les situations de courte durée connues où vous avez besoin de modifier temporairement votre débit basal.

Vous pouvez utiliser quatre noms pour faire correspondre votre débit basal temporaire prédefini à une situation : Effort int., Effort modéré, Effort faible et Maladie. Il existe aussi quatre autres débits basaux temporaires prédefinis supplémentaires disponibles à utiliser dans d'autres circonstances (Basal temp1 à Basal temp4).

Définition et gestion des débits basaux temporaires prédefinis

Cette section explique comment programmer, modifier, renommer ou supprimer un débit basal temporaire prédefini. Pour en savoir plus sur la manière de démarer avec la fonction débit basal temporaire prédefini, consultez *Activation d'un débit basal temporaire prédefini*, à la page 57.

Pour programmer un débit basal temporaire prédefini :

- Accédez à l'écran Régl. basal temp prédef.
- Menu > Réglages insuline > Régl. basal temp prédef.
- Sélectionnez Ajouter nouveau.
- Sélectionnez un nom pour le débit basal temporaire prédefini que vous souhaitez programmer (Basal temp1, Effort int., Effort modéré, Effort faible ou Maladie).
- Par défaut, le Type est %. Vous pouvez passer de % à U/H et inversement en sélectionnant Type.
- Si vous utilisez %, saisissez le pourcentage que vous souhaitez utiliser. Si vous utilisez U/H, saisissez le débit en unités par heure. Vous ne pouvez pas aller au-delà du débit basal maximum.
- Définissez la Durée (de 30 minutes à 24 heures par incrément de 15 minutes) pendant laquelle vous souhaitez que ce débit basal temporaire prédefini soit actif.
- Sélectionnez Enregistrer.

Pour modifier, renommer ou supprimer un débit basal temporaire prédefini :

- Accédez à l'écran Régl. basal temp prédef.
- Menu > Réglages insuline > Régl. basal temp prédef.
- Sélectionnez le débit basal temporaire prédefini souhaité.



Remarque : Vous ne pouvez pas sélectionner un débit basal temporaire prédefini en cours d'utilisation.

- Sélectionnez Options et effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez **Modifier** pour ajuster le Type (% ou U/H), la quantité en pourcentage ou en débit (U/H) et la Durée pour ce débit basal temporaire prédefini.
- Sélectionnez **Renommer** pour attribuer un nom différent à ce débit basal temporaire prédefini. Lorsque l'écran Sélectionner nom apparaît, vous pouvez sélectionner un nom disponible dans la liste.
- Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer ce débit basal temporaire prédefini.

Activation d'un débit basal temporaire prédefini

Vous devez définir des débits basaux temporaires prédefinis avant de pouvoir utiliser la fonction Basal temp. prédef. Pour plus d'informations, consultez *Débits basaux temporaires prédefinis*, à la page 55.

Démarrage d'un débit basal temporaire prédefini :

- Accédez à l'écran Basal temp. prédef. L'option Basal temp. prédef. n'apparaît que si des débits basaux temporaires prédefinis ont été programmés.

Écran d'accueil > Basal > Basal temp. prédef.

L'écran Basal temp. prédef. affiche les débits basaux temporaires prédefinis que vous avez programmés, ainsi que les quantités en pourcentage ou en U/H.

Basal temp. prédef.	17:03
Débit actuel :	0.025 U/H
Basal temp1	0.100 U/H
Effort int.	25 %
Effort mod...	50 %

Remarque : En fonction du schéma de débit basal actif, il est possible qu'un débit basal temporaire prédefini en pourcentage dépasse la limite du débit basal maximum. Étant donné que vous ne pouvez pas utiliser un débit basal temporaire prédefini dépassant la limite du débit basal maximum, ces débits apparaissent dans la liste mais ne sont pas disponibles.

- Sélectionnez le débit basal temporaire prédefini que vous souhaitez utiliser puis sélectionnez **Démarrer**.

Basal temp1	17:07
0.100 U/H pendant 0:30 H	
Début	Fin
17:07	17:37
Débit (U/H)	0.100
Démarrer	

L'administration de ce débit basal temporaire prédefini se poursuit pendant la durée que vous avez définie. L'option Basal de l'écran d'accueil apparaît comme Basal temp. au cours de l'injection du débit basal temporaire prédefini. Le débit basal programmé reprend automatiquement une fois que l'administration du débit basal temporaire prédefini est terminée.

Annulation d'un débit basal temporaire ou d'un débit basal temporaire prédefini

Vous pouvez à tout moment annuler un débit basal temporaire ou un débit basal temporaire prédefini. Dans ce cas, votre schéma de débit basal programmé redémarre automatiquement.

Pour annuler un débit basal temporaire :

- Accédez à l'écran Basal.
- Écran d'accueil > Basal temp.
- L'écran Basal temp. affiche le nom (Basal temp. prédef. uniquement), le débit basal en cours, la durée définie et le temps restant.
- Sélectionnez **Annuler Basal temp.**

Visualisation des informations de débit basal

Le tableau suivant décrit comment vous pouvez afficher vos débits basaux et leurs schémas.

Pour :	Procédez ainsi :
Afficher votre débit basal actuel	Accédez à l'écran Basal : Écran d'accueil > Basal Le schéma de débit basal actif et le débit basal en cours apparaissent en haut de l'écran Basal.
	
Afficher vos schémas de débit basal	Vous pouvez aussi afficher le débit basal en cours en sélectionnant la barre d'état en haut de l'écran d'accueil puis en sélectionnant Aperçu. Accédez à l'écran Schémas basaux : Écran d'accueil > Basal > Schémas basaux
	
	L'écran Schémas basaux présente les schémas de débit basal que vous avez programmés ainsi la dose totale sur 24h pour chaque schéma. Une coche apparaît en regard du schéma qui est actif.
	Pour visualiser les débits basaux individuels, sélectionnez le schéma de débit basal souhaité.

Arrêt et reprise de l'administration d'insuline

Utilisez Arrêt temporaire si vous devez arrêter toutes les administrations actives d'insuline basale et de bolus. Lorsque vous interrompez temporairement une administration d'insuline, la pompe émet régulièrement un bip ou une vibration pour vous rappeler que l'insuline n'est pas administrée.

Lorsque vous êtes prêt à poursuivre l'administration d'insuline basale, utilisez la fonction Reprendre. Lorsque vous utilisez la fonction Reprendre, la pompe démarre sur le schéma de débit basal programmé mais ne reprend aucune autre administration de bolus précédemment programmée.

 **Remarque :** Si vous voulez arrêter uniquement une administration de bolus, sans arrêter l'administration du débit basal, consultez *Arrêt de l'administration d'un bolus*, à la page 96.

 **AVERTISSEMENT :** Une administration de bolus ou une purge de canule arrêtée temporairement ne redémarre pas à la reprise. Pour éviter une hyperglycémie et une acidocétose, vérifiez systématiquement l'historique quotidien de la pompe après avoir repris l'administration d'insuline afin de déterminer la quantité administrée. Si nécessaire, programmez un nouveau bolus ou une purge canule.

 **Attention :** Lorsque vous utilisez l'option audio ou vibreur, il est possible que la notification sonore ou par vibration ne soit pas telle que prévue si le haut-parleur ou le vibreur de votre pompe ne fonctionne pas correctement. Ce point est fondamental lorsque vous utilisez la fonction Bolus express ou lorsque votre pompe est en arrêt manuel puisque la non-réception d'une notification peut entraîner une surdélivrance ou une sous-délivrance d'insuline.

Au moindre doute, contactez l'aide en ligne 24 h/24 ou un représentant local.

Pour arrêter toutes les administrations d'insuline :

1. Accédez à l'écran Arrêt temporaire.

Menu > Arrêt temporaire
2. Un message de confirmation apparaît. Pour arrêter la pompe et arrêter toute administration d'insuline, sélectionnez Oui.
L'écran d'accueil indique que l'injection d'insuline est interrompue. Les fonctions de votre pompe sont limitées jusqu'à ce que l'administration d'insuline reprenne.
Pour reprendre l'administration d'insuline basale :
1. Alors que l'injection d'insuline est temporairement arrêtée, accédez à l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez Reprendre.
Un message de confirmation apparaît.
3. Pour reprendre l'administration d'insuline basale, sélectionnez Oui. Si un débit basal temporaire était actif lors de l'arrêt temporaire de la pompe, son administration reprend si l'arrêt n'excède pas la durée initialement réglée.

 **Remarque :** Si vous avez encore besoin d'une administration de bolus qui était en cours avant l'arrêt temporaire, consultez l'écran Hist. quotidien pour connaître les unités de bolus réellement administrées et la quantité de bolus prévue. Vous pouvez alors, si besoin est, définir une nouvelle quantité de bolus. Consultez *Historique quotidien*, à la page 131 pour plus de détails sur l'utilisation de l'écran Hist. quotidien.

4

bolus

RELEASED

Bolus

bolus

Un bolus est la quantité d'insuline administrée pour couvrir un apport de glucides (un repas ou un en-cas). Vous pouvez également administrer un bolus pour corriger une hyperglycémie.

À propos des administrations de bolus

Il existe différents types de bolus que vous pouvez utiliser en fonction de vos besoins en insuline à un moment donné. Il existe également différents moyens d'administrer un bolus. Discutez de ces options avec votre professionnel de santé afin de déterminer ce qui est le mieux adapté à votre situation.

Types de bolus

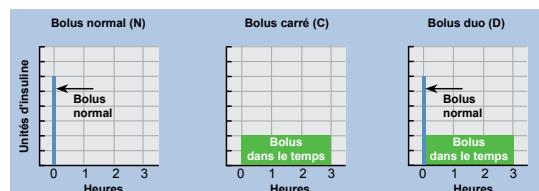
Le tableau suivant fournit des informations générales sur les types de bolus disponibles.

Type	Comment il fonctionne	Quand l'utiliser
Normal	Fournit une dose unique immédiate d'insuline.	Il s'agit du type de bolus habituel servant à couvrir vos apports alimentaires ou corriger une mesure de glycémie élevée du lecteur. Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus normal, consultez <i>Bolus normal</i> , à la page 80.

Type	Comment il fonctionne	Quand l'utiliser
Bolus carré (Square Wave™)	Administre un bolus unique de manière régulière pendant une période prolongée (de 30 minutes à 8 heures).	<p>Vous pouvez utiliser un Bolus carré :</p> <ul style="list-style-type: none"> Si vous avez une gastroparésie occasionnant un retard de digestion ou pour des repas riches en matières grasses. Si vous prenez des en-cas pendant une longue période. Si un bolus normal entraîne une baisse trop rapide de la glycémie. <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus carré, consultez <i>Bolus carré</i>, à la page 83.</p>
Bolus duo (Dual Wave™)	Associe un bolus normal administré immédiatement, suivi par un bolus carré.	<p>Vous pouvez utiliser un Bolus duo :</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous prenez des repas qui sont riches à la fois en glucides et en matières grasses, ce qui peut retarder la digestion. Lorsque votre bolus de repas est associé à un bolus de correction pour une glycémie élevée. <p>Pour plus de détails sur l'utilisation du bolus duo, consultez <i>Bolus duo</i>, à la page 86.</p>

Exemple de types de bolus

L'exemple suivant montre comment les différents types de bolus fonctionnent.



Options d'administration de bolus

Le tableau suivant décrit les différentes façons d'administrer un bolus.

Méthode d'administration	Type de bolus disponible	Comment il fonctionne
Assistant bolus	Bolus normal, Bolus carré, Bolus duo	<p>Vous saisissez la mesure du lecteur de glycémie et/ou les glucides que vous prévoyez de prendre et l'Assistant bolus calcule une quantité de bolus estimée sur la base de vos réglages individuels.</p> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Assistant bolus, consultez <i>Assistant bolus</i>, à la page 71.</p> <p>Pour administrer un :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bolus normal avec la fonction Assistant bolus, consultez page 80. • Bolus carré avec la fonction Assistant bolus, consultez page 84. • Bolus duo avec la fonction Assistant bolus, consultez page 87.
Manuel	Bolus normal, Bolus carré, Bolus duo	<p>Vous procédez à vos propres calculs et saisissez manuellement votre quantité de bolus.</p> <p>Pour administrer un :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bolus normal, consultez page 82 • Bolus carré, consultez page 86 • Bolus duo, consultez page 89

Méthode d'administration

Méthode d'administration	Type de bolus disponible	Comment il fonctionne
Bolus prédefini	Bolus normal, Bolus carré, Bolus duo	<p>Vous faites votre choix parmi les différents types de bolus existants et vous programmez ces bolus en fonction de situations récurrentes.</p> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus prédefini, consultez <i>Bolus prédefini</i>, à la page 93.</p>
Bolus express (Easy Bolus™)	Bolus normal	<p>Une fois la fonction Bolus express activée, vous pouvez administrer un bolus normal par la seule touche ▲ lorsque la pompe est en mode veille.</p> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus express, consultez <i>Bolus express</i>, à la page 90.</p>
Bolus à distance depuis le lecteur Bayer compatible	Bolus normal ou bolus prédefini que vous avez défini sur votre pompe.	<p>Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction Bolus à distance du lecteur Bayer compatible, consultez le manuel d'utilisation qui accompagne le lecteur Bayer compatible.</p> <p>Pour plus d'informations sur l'activation de la fonction Bolus à distance sur la pompe, consultez <i>Réglage du bolus à distance</i>, à la page 122.</p>

Réglages du bolus

Le tableau suivant décrit certains réglages de bolus qui peuvent nécessiter d'être modifiés avant d'utiliser vos options de bolus. Consultez votre professionnel de santé pour connaître les réglages qui vous sont appropriés.

 **Remarque :** Il existe des réglages supplémentaires si vous souhaitez utiliser l'Assistant bolus. Ils sont décrits dans la section *Assistant bolus*, à la page 71.

Réglage	Ce dont il s'agit	Ce qu'il fait pour vous
Bolus max	Quantité maximum d'insuline de bolus (en unités) que votre pompe peut administrer en un seul bolus.	<p>Constitue une mesure de sécurité puisqu'il limite la quantité totale d'insuline de bolus que vous pouvez programmer en une administration de bolus unique.</p> <p>Pour plus d'informations sur la définition de la quantité de bolus maximum, consultez <i>Bolus max</i>, à la page 69.</p>
Incrémentation bolus	Valeur d'augmentation ou de diminution (en unités) de l'insuline à chaque pression de la touche, lors de l'ajustement de la quantité de bolus. L'Assistant bolus utilisera également l'incrément pour afficher les quantités du bolus total et d'ajustement. Ce réglage ne s'applique pas à Bolus express.	<p>Vous permet de définir la valeur d'incrément en fonction de la quantité d'insuline de bolus dont vous avez besoin.</p> <p>Pour plus d'informations sur le réglage de l'incrément de bolus, consultez <i>Incrémentation bolus</i>, à la page 70.</p>
Vitesse de bolus	Vitesse à laquelle la pompe administre l'insuline de bolus.	<p>Vous permet de définir la vitesse d'administration de l'insuline de bolus, Standard ou Rapide.</p> <p>Pour plus d'informations sur le réglage de la vitesse de bolus, consultez <i>Vitesse de bolus</i>, à la page 71.</p>

Bolus max

Le réglage Bolus max limite la quantité d'insuline pouvant être administrée en un bolus unique. Par la suite, votre pompe empêchera donc les administrations de bolus uniques qui dépassent le bolus maximum que vous avez programmé. Vous pouvez définir votre bolus maximum à une valeur comprise entre 0 et 75 unités. Définissez le bolus maximum tel que prescrit par votre professionnel de santé.

Si vous définissez le bolus maximum après avoir programmé les administrations de bolus prédefini, vous ne pouvez pas le définir en dessous des quantités de bolus prédefini.

Pour définir le bolus maximum :

1. Accédez à l'écran Basal/bolus max.
2. Menu > Réglages insuline > Basal/bolus max
3. Sélectionnez **Bolus max**.
4. Étant donné que le réglage Bolus max détermine la limite de l'insuline de bolus, un message d'avertissement apparaît à chaque fois que vous accédez à l'écran pour modifier la valeur. Pour pouvoir accéder à l'écran Bolus max, sélectionnez **Continuer**.
5. Sélectionnez **Bolus max** puis définissez le nombre maximum d'unités d'insuline pouvant être administrées par la pompe en un seul bolus.
6. Sélectionnez **Enregistrer**.

Incrémentation bolus

Le réglage Incrémentation bolus détermine la valeur d'augmentation ou de diminution à chaque pression de la touche lors du réglage de la quantité d'insuline de bolus dans les écrans Assistant bolus, Bolus manuel et Bolus prédefini. Vous pouvez définir votre incrément à 0,1 ; 0,05 ou 0,025 unité.

 **Remarque :** La fonction Bolus express utilise un réglage appelé Incr. bolus expr. pour déterminer la valeur d'insuline correspondant à chaque pression de touche. Consultez *Réglage du bolus express*, à la page 91 pour plus d'informations.

Pour définir l'incrément de bolus :

1. Accédez à l'écran Incrémentation bolus.
2. Menu > Réglages insuline > Incrémentation bolus
3. Sélectionnez **Incrémentation** pour définir la valeur d'incrément souhaitée.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

Vitesse de bolus

Vitesse de bolus définit la vitesse à laquelle votre pompe administre l'insuline de bolus. Vous pouvez définir une vitesse Standard (1,5 unité par minute) ou Rapide (15 unités par minute).

Pour définir la vitesse de bolus :

- Accédez à l'écran Vitesse de bolus.
- Menu > Réglages insuliné > Vitesse de bolus
- Selectionnez Standard ou Rapide.
- Selectionnez Enregistrer.

Assistant bolus

L'Assistant bolus est une fonction qui s'appuie sur vos réglages individuels ainsi que sur les valeurs de glycémie et de glucides que vous saisissez pour calculer une quantité de bolus estimée. Vous définirez avec votre professionnel de santé vos réglages personnels, notamment les ratio glucides ou ratio d'équivalents, sensibilité à l'insuline, plage d'objectifs glycémiques et durée d'insuline active.

 **Remarque :** Si vous ne savez pas comment compter les glucides, parlez-en avec votre professionnel de santé avant d'utiliser l'Assistant bolus.

Après avoir programmé l'Assistant bolus, vous pouvez l'utiliser pour calculer et administrer un bolus de repas, un bolus de correction ou un bolus repas + correction à l'aide d'un bolus normal (consultez page 80), d'un bolus carré (consultez page 84) ou d'un bolus duo (consultez page 87).

Les sections suivantes décrivent comment programmer l'Assistant bolus. Les instructions d'administration de bolus sont fournies dans les sections relatives à chaque type de bolus.

Présentation détaillée des réglages de l'Assistant bolus

La pompe vous guide à travers les étapes de saisie des réglages suivants lorsque vous activez la fonction Assistant bolus pour la première fois. Votre professionnel de santé définit vos réglages et vous devez toujours consulter un professionnel de santé avant de modifier vos réglages. La procédure de programmation commence à la page 73.

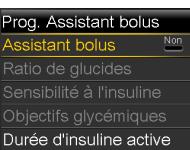
Réglage	Ce qu'il fait
Ratio de glucides	Utilisé pour les calculs de bolus de repas.
Ratio glucides (éq)	<ul style="list-style-type: none"> Si vous comptez les glucides en grammes : quantité de glucides en grammes prise en charge par une (1) unité d'insuline. Si vous comptez les glucides en équivalents : nombre d'unités d'insuline nécessaires pour couvrir un (1) équivalent glucidique.
Sensibilité à l'insuline	Utilisé pour calculer les quantités de bolus de correction. Le facteur de sensibilité à l'insuline correspond à la baisse de la glycémie induite par une unité d'insuline.
Objectifs glycémiques	<p>L'Assistant bolus calcule le bolus estimé sur la base de votre plage d'objectifs glycémiques. Les valeurs haute et basse que vous définissez sont les valeurs auxquelles votre glycémie sera ramenée. Pour utiliser une valeur cible unique plutôt qu'une plage, définissez la même valeur pour Haut et Bas.</p> <p>Si votre glycémie est au-delà de la valeur cible haute, une dose de correction est calculée. Si votre glycémie est en deçà de la valeur cible basse, une correction négative est calculée et soustraite du bolus repas.</p>

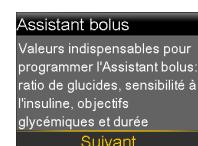
Réglage	Ce qu'il fait
Durée d'insuline active	<p>L'insuline active correspond à l'insuline de bolus qui a été administrée par la pompe et qui agit toujours sur la baisse de la glycémie. La durée d'insuline active est le temps nécessaire pour que le bolus administré ait terminé son action.</p> <p>Vous déterminerez avec votre professionnel de santé la durée d'insuline active correspondant au type d'insuline utilisé et à votre taux d'absorption physiologique de l'insuline.</p> <p>Pour plus d'informations sur la façon dont l'Assistant bolus utilise la quantité d'insuline active, consultez <i>À propos de l'insuline active</i>, à la page 78.</p>

Programmation de la fonction Assistant bolus

Avant de pouvoir utiliser l'Assistant bolus pour calculer un bolus, vous devez activer cette fonction et en saisir les réglages.

Pour programmer la fonction Assistant bolus :

- Accédez à l'écran Prog. Assistant bolus.
 - Menu > Réglages insuliné > Prog. Assistant bolus
 - L'écran Prog. Assistant bolus apparaît, avec la fonction Assistant bolus désactivée.
- 
- Selectionnez Assistant bolus pour activer la fonction.
- Si c'est la première fois que activez la fonction Assistant bolus, votre pompe affiche les informations relatives aux réglages que vous devez saisir.



Veillez à disposer des valeurs dont vous avez besoin puis sélectionnez **Suivant** pour continuer.

 **Remarque :** À mesure que vous saisissez vos réglages personnels, votre pompe affiche des informations sur chaque réglage. Cliquez sur **Suivant** pour poursuivre lorsque vous avez lu la chaque explication.

- Lorsque l'écran Modifier ratio gluc. apparaît, saisissez votre ratio de glucides. Si vous paramétrez un ratio de glucides, indiquez les grammes par unité (g/U). Si vous paramétrez un ratio d'équivalents, indiquez les unités par équivalent (U/éq.). Vous pouvez définir jusqu'à huit ratios à l'aide de créneaux horaires différents. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.



 **Remarque :** Par défaut, la pompe utilise les grammes comme unité de glucides. Si vous souhaitez changer l'unité pour des équivalents, consultez *Unité de glucides*, à la page 151.

Si la valeur du ratio est en dehors de la plage de 5 à 50 grammes par unité ou de 0,3 à 3 unités par équivalent, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

4. Lorsque l'écran Modifier sensibilité apparaît, saisissez votre facteur de sensibilité à l'insuline. Vous pouvez définir jusqu'à huit facteurs de sensibilité différents à l'aide de différents créneaux horaires. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.



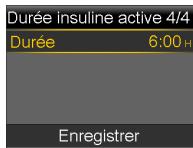
Si la valeur que vous saisissez est en dehors de la plage de 20 à 100 mg/dl, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

5. Lorsque l'écran Modifier Obj. glyc. apparaît, saisissez la plage des objectifs glycémiques de l'Assistant bolus. Vous pouvez définir jusqu'à huit plages d'objectifs glycémiques différentes à l'aide de différents créneaux horaires. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.



Si vos objectifs glycémiques sont en dehors de la plage de 90 à 140 mg/dl, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

6. Lorsque l'écran Durée insuline active apparaît, saisissez-en la valeur.



7. Sélectionnez **Enregistrer**.

Un message apparaît vous informant que le paramétrage de l'Assistant bolus est terminé.

Vous pouvez désormais utiliser l'assistant pour calculer un bolus.

Modification des réglages de l'Assistant bolus

Cette section vous présente comment apporter des modifications à vos réglages personnels après la programmation initiale de l'Assistant bolus. Ces réglages ne sont disponibles que si l'Assistant bolus est activé.

Modification du ratio de glucides ou d'équivalents

Vous pouvez modifier le réglage du ratio de glucides ou du ratio d'équivalents selon que vous utilisez des grammes ou des équivalents comme unité. Les réglages du ratio de glucides et du ratio d'équivalents sont disponibles uniquement si l'Assistant bolus est activé.

Remarque : Par défaut, la pompe utilise les grammes comme unité de glucides. Si vous souhaitez changer l'unité pour des équivalents, consultez *Unité de glucides, à la page 151*.

Pour modifier le ratio de glucides ou d'équivalents :

- Accédez à l'écran Ratio de glucides ou Ratio glucides (éq) en fonction des unités que vous utilisez.
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Ratio de glucides ou
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Ratio glucides (éq)
- Sélectionnez **Modifier**.
- Sélectionnez le ratio de glucides ou d'équivalents pour ajuster l'heure de début, l'heure de fin et le ratio. Vous pouvez définir jusqu'à huit ratios de glucides ou d'équivalents différents à l'aide de créneaux horaires différents. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.
Si vous définissez une valeur en dehors de la plage typique de 5 à 50 grammes par unité ou de 0,3 à 3 unités par équivalent, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

4. Une fois vos modifications terminées, sélectionnez **Enregistrer**.

Modification de la sensibilité à l'insuline

L'option Sensibilité à l'insuline n'est disponible que si la fonction Assistant bolus est activée.

Pour modifier la sensibilité à l'insuline :

- Accédez à l'écran Sensibilité.
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Sensibilité à l'insuline
- Sélectionnez **Modifier**.
- Sélectionnez la sensibilité pour ajuster l'heure de début, l'heure de fin et la valeur de sensibilité. Vous pouvez définir jusqu'à huit valeurs de sensibilité différentes à l'aide de différents créneaux horaires. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.
Si vous définissez une valeur en dehors de la plage typique de 20 à 100 mg/dl par unité, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.
- Une fois vos modifications terminées, sélectionnez **Enregistrer**.

Modification des objectifs glycémiques de l'Assistant bolus

Votre plage d'objectifs peut être comprise entre 60 et 250 mg/dl. L'option Objectifs glycémiques n'est disponible que si la fonction Assistant bolus est activée.

Pour modifier la plage d'objectifs glycémiques de l'Assistant bolus :

- Allez à l'écran Objectifs glycémiques.
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Objectifs glycémiques
- Sélectionnez **Modifier**.
- Sélectionnez l'objectif glycémique pour ajuster l'heure de début, l'heure de fin ainsi que les valeurs Bas et Haut. La valeur haute ne peut pas être inférieure à la valeur basse. Vous pouvez définir jusqu'à huit valeurs différentes à l'aide de différents créneaux horaires. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.
Si vos objectifs glycémiques sont en dehors de la plage typique de 90 à 140 mg/dl, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

4. Une fois vos modifications terminées, sélectionnez **Enregistrer**.

Modification de la durée d'insuline active

Le réglage de la durée d'insuline active permet à la pompe de savoir quelle durée d'insuline active utiliser pour calculer la quantité d'insuline active à soustraire avant d'estimer un bolus. Votre professionnel de santé vous communiquera la durée d'insuline active à prendre en compte.

Pour changer la durée d'insuline active :

- Accédez à l'écran Durée d'insuline active.
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Durée insuline active
- Sélectionnez **Durée** puis ajustez la durée d'insuline active (en heures), par incrémentés de 15 minutes.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Désactivation de la fonction Assistant bolus

Vous pouvez désactiver la fonction Assistant bolus à tout moment. Les réglages de l'Assistant bolus sont conservés dans la pompe. Lorsque l'Assistant bolus est désactivé, l'option Assistant bolus n'apparaît pas dans le menu Bolus, et vous ne pouvez pas modifier vos réglages Ratio de glucides, Sensibilité à l'insuline ou Objectifs glycémiques à partir de l'écran Prog. Assistant bolus.

Pour désactiver la fonction Assistant bolus :

- Accédez à l'écran Prog. Assistant bolus.
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus
- Sélectionnez **Assistant bolus** pour désactiver la fonction.

À propos de l'insuline active

L'insuline active est l'insuline de bolus déjà administrée dont l'action n'est pas terminée. Par conséquent elle peut faire baisser la glycémie. La pompe utilise les paramètres de durée d'insuline active pour indiquer si de l'insuline résiduelle de bolus précédents est encore présente dans le corps. Ceci permet d'éviter des hypoglycémies dues à des sur-corrections lors d'une glycémie élevée.

La quantité d'insuline active actuelle s'affiche sur l'écran d'accueil et n'inclut que l'insuline de bolus déjà reçue.

Lorsque vous utilisez l'Assistant bolus, celui-ci se sert de la valeur d'insuline active en cours pour déterminer si un ajustement est nécessaire pour l'insuline active. Le calcul d'ajustement de l'insuline active considère à la fois l'insuline de bolus qui a déjà été administrée (quantité indiquée sur l'écran d'accueil) et l'insuline qui sera éventuellement administrée par un bolus carré actif.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'Assistant bolus pour calculer un bolus pendant un certain temps après une injection manuelle d'insuline à l'aide d'une seringue ou d'un stylo. Les injections manuelles ne sont pas prises en compte dans la quantité d'insuline active. Par conséquent, l'Assistant bolus pourrait vous inviter à administrer plus d'insuline que nécessaire. Une trop grande quantité d'insuline peut entraîner une hypoglycémie. Demandez à un professionnel de santé combien de temps vous devez attendre après une injection manuelle d'insuline avant de pouvoir utiliser à nouveau le calcul de l'insuline active de la fonction Assistant bolus.

Avertissements de l'Assistant bolus

Lorsque vous utilisez l'Assistant bolus, l'un des messages suivants est susceptible d'apparaître :

Avertissement :	Signification :	Action :
Glycémie haute	La valeur de votre lecteur de glycémie est supérieure à 250 mg/dL.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'absence d'occlusion. Vérifiez les corps cétoniques. Envisagez une injection d'insuline. Surveillez votre glycémie.
Glycémie basse	La valeur de votre lecteur de glycémie est inférieure à 70 mg/dL.	Traitez votre hypoglycémie. Ne vous administrez aucun bolus tant que votre glycémie n'est pas revenue à la normale.

Avertissement :	Signification :	Action :
Bolus max dépassé	La valeur du bolus saisi dépasse le réglage de Bolus max.	Vérifiez la dose de bolus. Sélectionnez Non pour annuler ou Oui pour poursuivre. Si vous sélectionnez Oui, la quantité de bolus que vous avez saisi est réduite à la limite du bolus maximum.

Bolus normal

Un bolus normal fournit une dose unique immédiate d'insuline. Vous utilisez un bolus normal pour couvrir vos apports alimentaires ou corriger une mesure élevée du lecteur de glycémie.

Vous ne pouvez pas accéder aux options des menus Réservoir + tubulure, Réglages insuline ou Réglages capteurs pendant l'administration d'un bolus normal.

Remarque : La pompe vous permet d'administrer un bolus normal pendant l'administration d'un bolus carré ou de la partie Carré d'un bolus duo.

Administration d'un bolus normal avec l'Assistant bolus

Pour administrer un bolus normal à l'aide de l'Assistant bolus :

- Pour un bolus de correction ou de repas avec une correction, utilisez votre lecteur de glycémie pour vérifier celle-ci. Pour un bolus de repas uniquement, ignorez cette étape.
- Accédez à l'écran Assistant bolus.

Écran d'accueil > Bolus > Assistant bolus

L'écran Assistant bolus indique la mesure actuelle du lecteur de glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active, à la page 78*. Pour plus d'informations, consultez *À propos du lecteur Bayer compatible, à la page 121*.



Remarque : Sachez que si l'Assistant bolus était actif avant la transmission sans fil de la mesure de votre lecteur de glycémie à la pompe, vous devez fermer l'Assistant puis le rouvrir pour que cette mesure apparaisse.



- Si vous n'utilisez pas un lecteur Bayer compatible à transmission sans fil, vous pouvez sélectionner Glyc. pour saisir manuellement la mesure du lecteur de glycémie.



Remarque : Si vous choisissez de ne pas saisir une valeur de glycémie, trois tirets apparaissent sur l'écran à la place de la valeur de glycémie.

- Pour un bolus de repas, sélectionnez Glu afin de saisir les glucides de votre repas. Pour un bolus de correction sans prise alimentaire, laissez la valeur Glu à 0.
- Votre bolus calculé apparaît dans le champ Bolus.



Si vous souhaitez modifier la quantité de bolus, sélectionnez Bolus et procédez à l'ajustement que vous jugez nécessaire. Si vous changez la quantité de bolus, le terme "Modifié" apparaît en regard de la nouvelle quantité.

- Sélectionnez Suivant pour passer en revue les informations relatives au bolus. La quantité de bolus apparaît.



Remarque : Si vous avez modifié la quantité de bolus à l'étape précédente, Bolus calculé affiche la quantité de bolus initiale, Modification la quantité qui a été ajoutée au bolus ou qui en a été soustraite, et Bolus la quantité de bolus réelle.



- Sélectionnez Administration de bolus pour démarrer le bolus.

La pompe émet des bips ou vibre et affiche un message lorsque le bolus démarre. L'écran d'accueil indique la quantité de bolus administré. La pompe émet des bips ou vibre une fois le bolus terminé.

Administration d'un bolus normal avec Bolus manuel

La section suivante décrit comment administrer un bolus normal à l'aide de la fonction Bolus manuel.

Pour administrer un bolus normal avec Bolus manuel :

- Accédez à l'écran Bolus manuel.

Écran d'accueil > Bolus > Bolus manuel

Remarque : Si l'Assistant bolus est désactivé, l'écran Bolus manuel apparaît lorsque vous sélectionnez Bolus.

Bolus manuel	12:19
Glycémie	--- mg/dl
Insuline active	0.0 U
Bolus	0.0 U
Administration de bolus	

L'écran Bolus manuel indique la valeur actuelle de votre glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active, à la page 78*.

2. Sélectionnez **Bolus** pour définir la quantité de bolus à administrer (en unités).
3. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer le bolus.

La pompe émet des bips ou vibre et affiche un message lorsque le bolus démarre. L'écran d'accueil indique la quantité de bolus administré. La pompe émet des bips ou vibre une fois le bolus terminé.

Bolus carré

Un bolus carré administre un bolus de manière continue pendant une période prolongée, de 30 minutes à 8 heures.

Lorsque vous utilisez l'assistant bolus, un bolus carré n'est disponible que lors de l'administration d'un bolus de repas sans correction pour une glycémie élevée. Le bolus carré n'est pas disponible pour un bolus de correction seul ou un bolus de correction accompagné d'un bolus de repas.

Un bolus carré peut être utile dans les situations suivantes :

- Si vous avez une gastroparésie occasionnant un retard de digestion ou pour des repas riches en matières grasses.
- Si vous prenez des en-cas pendant une longue période.
- Si un bolus normal entraîne une baisse trop rapide de la glycémie.

Puisque le bolus carré prolonge l'administration, l'insuline est plus susceptible d'être disponible quand vous en avez besoin.

bolus

Remarque : Vous ne pouvez pas effectuer les opérations suivantes au cours de l'administration d'un bolus Carré :

- Modifier les réglages de Bolus max ou de Durée d'insuline active.
- Désactiver ou administrer des bolus duo ou Carré.
- Activer ou désactiver la fonction Assistant bolus.
- Purger la canule.
- Exécuter un retour de piston.
- Effectuer un autotest.
- Accéder au menu Gestion des réglages.

Toutes les autres fonctions restent disponibles pendant le bolus Carré.

Activation ou désactivation du bolus Carré

L'option d'administration de bolus Carré n'est disponible qu'après avoir activé la fonction Bolus Carré.

Pour activer ou désactiver la fonction Bolus Carré :

1. Accédez à l'écran Duo/carré.
2. Menu > Réglages insuliné > Bolus duo/carré
3. Sélectionnez **Bolus Carré** pour activer ou désactiver la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Administration d'un bolus Carré à l'aide de l'Assistant bolus

L'option Bolus Carré n'est disponible dans l'Assistant bolus qu'après avoir activé la fonction Bolus Carré. Vous devez aussi avoir saisi une valeur Glu.

Pour administrer un bolus Carré à l'aide de l'Assistant bolus :

1. Accédez à l'écran Assistant bolus.
2. Écran d'accueil > **Bolus** > Assistant bolus

L'écran Assistant bolus indique la mesure actuelle du lecteur de glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active, à la page 78*. Pour plus d'informations, consultez *À propos du lecteur Bayer compatible, à la page 121*.



Remarque : Sachez que si l'Assistant bolus était actif avant la transmission sans fil de la mesure de votre lecteur de glycémie à la pompe, vous devez fermer l'Assistant puis le rouvrir pour que cette mesure apparaisse.

2. Si vous n'utilisez pas un lecteur Bayer compatible à transmission sans fil, vous pouvez sélectionner **Glyc.** pour saisir manuellement la mesure du lecteur de glycémie.



Remarque : Si vous choisissez de ne pas saisir une mesure du lecteur de glycémie, trois tirets apparaissent sur l'écran à la place.

3. Sélectionnez **Glu** afin de saisir la quantité de glucides de votre repas.
4. Passez la quantité de bolus calculée en revue dans le champ **Bolus**. Si vous souhaitez modifier la quantité de bolus, sélectionnez **Bolus** et procédez à la modification selon votre convenance. N'oubliez pas que si un bolus de correction est calculé, vous ne pouvez pas administrer de bolus Carré.



Remarque : Si vous changez la quantité de bolus, le terme "Modifié" apparaît en regard de la nouvelle quantité.

5. Sélectionnez **Suivant** pour passer en revue les informations relatives au bolus.
 6. Sélectionnez **Carré**.
- L'écran Assistant bolus apparaît et reprend les doses de bolus.
7. Pour modifier la durée pendant laquelle le bolus est administré, sélectionnez **Durée**. La durée peut être définie de 30 minutes à 8 heures, par incrément de 15 minutes.

bolus

8. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer le bolus.

Durant l'administration d'un bolus Carré, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme **Bolus (C)**. Vous pouvez sélectionner **Bolus (C)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à l'insuline administrée ou accéder au menu **Bolus**. Le menu **Bolus** donne accès aux options de l'Assistant bolus, de **Bolus manuel**, de **Bolus prédefini** et de **Réglages insuliné**.

Administration d'un bolus Carré avec Bolus manuel

L'option Bolus Carré n'est disponible dans l'écran **Bolus manuel** qu'après avoir activé la fonction Bolus Carré.

Pour administrer manuellement un bolus Carré :

1. Accédez à l'écran **Bolus manuel**.
 2. Écran d'accueil > **Bolus** > **Bolus manuel**
 3. Définissez la quantité de bolus à administrer (en unités) puis sélectionnez **Suivant**.
 4. Sélectionnez **Carré**.
 5. Sélectionnez **Durée** puis définissez la durée pendant laquelle vous souhaitez que le bolus Carré soit administré. La durée peut être comprise entre 30 minutes et 8 heures et définie par incrément de 15 minutes.
 6. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer le bolus.
- Durant l'administration d'un bolus Carré, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme **Bolus (C)**. Vous pouvez sélectionner **Bolus (C)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à l'insuline administrée ou accéder au menu **Bolus**. Le menu **Bolus** donne accès aux options de l'Assistant bolus, de **Bolus manuel**, de **Bolus prédefini** et de **Réglages insuliné**.

Bolus duo

La fonction **Bolus duo** répond aux besoins en insuline immédiats et dans le temps en administrant un bolus normal suivi d'un bolus Carré.

Un bolus duo peut être utile dans les situations suivantes :

- Lorsque vous devez corriger une glycémie élevée avant un repas et que vous avez aussi besoin d'un bolus retardé pour les aliments à absorption lente.

- Lorsque vous prenez des repas variant les nutriments tels que glucides, matières grasses et protéines qui sont absorbés à des vitesses différentes.

Activation ou désactivation du bolus duo

L'option d'administration de bolus duo n'est disponible qu'après avoir activé la fonction Bolus duo.

Pour activer ou désactiver la fonction Bolus duo :

- Accédez à l'écran Bolus duo/carré.
- Menu > Réglages insuline > Bolus duo/carré
- Sélectionnez **Bolus duo** pour activer ou désactiver la fonction.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Administration d'un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus

L'option Bolus duo n'est disponible dans l'Assistant bolus qu'après avoir activé la fonction Bolus duo.

Pour administrer un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus :

- Pour un bolus de correction ou de repas avec une correction, utilisez votre lecteur de glycémie pour vérifier celle-ci. Pour un bolus de repas uniquement, ignorez cette étape.
- Accédez à l'écran Assistant bolus.

Écran d'accueil > Bolus > Assistant bolus

L'écran Assistant bolus indique la mesure actuelle du lecteur de glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 78. Pour plus d'informations, consultez *À propos du lecteur Bayer compatible*, à la page 121.

Remarque : Sachez que si l'Assistant bolus était actif avant la transmission sans fil de la mesure de votre lecteur de glycémie à la pompe, vous devez fermer l'Assistant puis le rouvrir pour que cette mesure apparaisse.

- Si vous n'utilisez pas un lecteur Bayer compatible à transmission sans fil, vous pouvez sélectionner **Glyc.** pour saisir manuellement la mesure du lecteur de glycémie.



Remarque : Si vous choisissez de ne pas saisir une valeur de glycémie, trois tirets apparaissent sur l'écran à la place de la valeur de glycémie.

- Pour un bolus de repas, sélectionnez **Glu** afin de saisir les glucides de votre repas. Pour un bolus de correction sans prise alimentaire, laissez la valeur **Glu** à 0.
- Passez en revue la quantité de bolus calculé. Si vous souhaitez modifier la quantité, sélectionnez **Bolus** et procédez à la modification que vous jugez nécessaire.



Remarque : Si vous changez la quantité de bolus, le terme "Modifié" apparaît en regard de la nouvelle quantité.

- Sélectionnez **Suivant** pour passer en revue les informations relatives au bolus.
- Sélectionnez **Duo**.
L'écran Assistant bolus apparaît avec la quantité correspondant au repas divisé en parts égales entre les parties Normal et Carré.
- Si vous devez modifier les quantités, sélectionnez la zone de l'écran où se trouve la partie Normal et ajustez la quantité **Normal**.
Lorsque vous ajustez la quantité Normal, la quantité Carré s'ajuste automatiquement.

Assistant bolus		09:17
Bolus	1.8 u	
Normal	28 %	0.5 u
Carré	72 %	1.3 u
Durée		3:00 H
Administration de bolus		

- Ajustez la **Durée** pendant laquelle vous souhaitez que la partie Bolus carré soit administrée. Cette durée peut aller de 30 minutes à 8 heures.
- Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer le bolus.

Durant l'administration d'un bolus duo, l'écran d'accueil indique la progression de l'injection sur la partie normale. Une fois l'administration de la partie Normal terminée, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme **Bolus (D)**. Vous pouvez sélectionner **Bolus (D)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à la quantité d'insuline de bolus administrée ou accéder au menu Bolus. Le menu Bolus donne accès aux options de l'Assistant bolus, de Bolus manuel, de Bolus prédéfini et de Réglages insuline.

Administration d'un bolus duo avec Bolus manuel

L'option Bolus duo n'est disponible dans l'écran Bolus manuel qu'après avoir activé la fonction Bolus duo.

Pour administrer un bolus duo avec Bolus manuel :

- Accédez à l'écran Bolus manuel.
- Écran d'accueil > Bolus > **Bolus manuel**
L'écran Bolus manuel apparaît.
- Définissez la quantité de bolus à administrer (en unités) puis sélectionnez **Suivant**.
- Sélectionnez **Duo**.

L'écran Bolus manuel apparaît, avec les parties Normal et Carré divisées en parts égales.

Bolus manuel		09:18
Bolus	8.0 u	
Normal	50 %	4.0 u
Carré	50 %	4.0 u
Durée		0:30 H
Administration de bolus		

- Si vous devez modifier les quantités, sélectionnez la zone de l'écran où se trouve la partie Normal et ajustez la quantité **Normal**. Lorsque vous ajustez la quantité Normal, la quantité Carré s'ajuste automatiquement.

- Ajustez la **Durée** pendant laquelle vous souhaitez que la partie Bolus carré soit administrée. Cette durée peut aller de 30 minutes à 8 heures.
 - Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer le bolus.
- Durant l'administration d'un bolus duo, l'écran d'accueil indique la progression de l'injection sur la partie normale. Une fois l'administration de la partie Normal terminée, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme **Bolus (D)**. Vous pouvez sélectionner **Bolus (D)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à la quantité d'insuline de bolus administrée ou accéder au menu Bolus. Le menu Bolus donne accès aux options de l'Assistant bolus, de Bolus manuel, de Bolus prédéfini et de Réglages insuline.

Bolus express

La fonction Bolus express vous permet d'administrer rapidement un bolus normal par la seule touche **~**. Votre pompe doit être en mode veille pour utiliser la fonction Bolus express.

Avant d'utiliser Bolus express, vous devez activer la fonction et définir la valeur d'incrément. La valeur d'incrément détermine le nombre d'unités dont la quantité de bolus augmente à chaque pression de la touche **~**. L'administration du bolus express est limitée à 20 incrément ou à la limite du bolus maximum, la première de ces valeurs étant retenue.

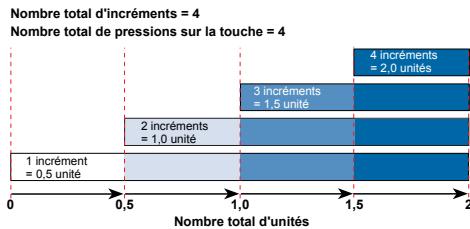
Pour vous aider à compter les incrément du bolus express, à chaque fois que vous appuyez sur la touche **~**, votre pompe émet une tonalité différente. Il existe cinq tonalités différentes qui se répètent si vous utilisez plus de cinq incrément.

Explication des incrément du bolus express

Lorsque vous paramétrez un bolus express, vous pouvez définir la valeur d'incrément de 0,1 à 2,0 unités. La valeur d'incrément ne peut pas être supérieure au bolus maximum. Choisissez une valeur d'incrément facile à mémoriser et à multiplier.

L'exemple suivant illustre l'augmentation de la quantité de bolus à chaque incrément ou chaque appui sur la touche **~** lorsque vous utilisez la fonction Bolus express pour l'administration d'un bolus. Dans cet exemple, la valeur d'incrément

équivaut à 0,5 unité. Pour une administration de 2,0 unités, vous auriez besoin de quatre incrément ou d'appuyer quatre fois sur la touche \wedge lorsque vous utilisez la fonction Bolus express.



Réglage du bolus express

L'option Bolus express n'est disponible qu'après avoir activé la fonction.

Pour définir le bolus express :

- Accédez à l'écran Bolus express.
- Menu > Réglages insuline > Bolus express
- Sélectionnez **Bolus express** pour activer la fonction.
- Définissez la valeur de **Incr. bolus expr.** (en unités). Vous pouvez définir la valeur d'incrément de 0,1 à 2,0 unités. La valeur d'incrément ne peut pas être supérieure au bolus maximum.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Administration d'un bolus avec Bolus express

Au départ, vous devez utiliser la fonction Bolus express en observant l'écran de la pompe pendant le comptage des tonalités ou vibrations.

Attention : Vérifiez systématiquement votre pompe si vous entendez des bips ou des vibrations imprévus.

Comptez pour vous assurer que la quantité est correcte. Si la quantité n'est pas correcte, maintenez la touche \wedge enfoncee jusqu'à entendre une tonalité puis recommencez à partir de l'étape 1.

- Lorsque la quantité de bolus est confirmée, maintenez \wedge enfonce pendant une seconde pour administrer votre bolus. La pompe émet des bips ou vibre. Votre bolus démarre immédiatement après la confirmation.

Remarque : Si vous ne démarrez pas le bolus dans les 10 secondes, le bolus express est annulé et vous recevez un message vous informant que le bolus n'a pas été administré.

Bolus prédefini

La fonction Bolus prédefini vous permet de programmer à l'avance des bolus que vous utilisez fréquemment. Il existe quatre noms de bolus prédefinis qui vous permettent de mettre en correspondance un bolus et un repas dont la teneur glucidique est connue : Petit-déj, Déjeuner, Dîner et Collation. Il existe quatre noms de bolus prédefinis supplémentaires à définir pour d'autres circonstances (Bolus 1 à Bolus 4).

Remarque : Pour programmer un bolus duo ou carré, il faut activer la fonction Bolus duo ou Bolus carré.

Définition et gestion des administrations de bolus prédefini

Pour définir les quantités de bolus prédefini :

- Accédez à l'écran Régl. bolus prédefini.
- Menu > Réglages insuline > Régl. bolus prédefini
- L'écran Régl. bolus prédefini apparaît et indique les éventuels réglages de bolus prédefini existants.
- Sélectionnez **Ajouter nouveau**.
- L'écran Sélectionner nom apparaît avec les noms disponibles.
- Sélectionnez le bolus que vous souhaitez définir.

Attention : Lorsque vous utilisez l'option audio ou vibrer, il est possible que la notification sonore ou par vibration ne soit pas telle que prévue si le haut-parleur ou le vibrer de votre pompe ne fonctionne pas correctement. Ce point est fondamental lorsque vous utilisez la fonction Bolus express ou lorsque votre pompe est en arrêt manuel puisque la non-réception d'une notification peut entraîner une surdélivrance ou une sous-délivrance d'insuline.

Au moindre doute, contactez l'aide en ligne 24 h/24 ou un représentant local.

Pour utiliser la fonction Bolus express, vous devez faire passer la pompe en mode veille en maintenant la touche **Menu** enfonce pendant environ deux secondes.

Pour administrer un bolus avec Bolus express :

- L'écran de votre pompe étant en mode veille, maintenez \wedge appuyé pendant une seconde. Lorsque la pompe émet des bips ou vibre, relâchez \wedge . Vous pouvez maintenant commencer à programmer votre bolus express.

Remarque : Si la pompe ne réagit pas lorsque vous appuyez sur \wedge , il est possible qu'elle ne soit pas en mode veille, même si l'écran est noir.

- Appuyez sur \wedge le nombre de fois qu'il faut pour définir votre quantité de bolus.

Chaque fois que vous appuyez sur \wedge , la pompe émet une tonalité ou vibre et la quantité de bolus augmente du nombre d'unités défini par la valeur d'incrément.

Remarque : Vous ne pouvez pas utiliser \vee pour sélectionner les valeurs du bolus express. Une pression sur \vee annule le bolus express.

- Lorsque vous avez atteint la quantité de bolus souhaitée, maintenez \wedge enfonce pour confirmer la quantité. Vous devriez entendre une tonalité de confirmation ou sentir une vibration à chaque pression sur la touche.

L'écran Modifier pour ce bolus prédefini particulier apparaît.

- Sélectionnez **Bolus** pour définir la quantité de bolus.
- Sélectionnez **Type** pour le définir comme Normal, Carré ou Duo.

Remarque : Le champ **Type** n'apparaît que si la fonction Bolus duo ou Bolus carré est activée.

Si vous choisissez le type Carré ou Duo, des réglages supplémentaires apparaissent.

- Si vous choisissez un bolus carré ou duo, procédez comme suit :
 - Pour un bolus carré, définissez la **Durée** d'administration du bolus.
 - Pour un bolus duo, ajustez les pourcentages **Normal/Carré** si nécessaire puis définissez la **Durée** de la partie Carré du bolus.

Remarque : Si, par la suite, vous désactivez la fonction Bolus duo ou Bolus carré, les réglages de bolus prédefini existants restent disponibles.

- Sélectionnez **Enregistrer**.

Modification, renommer ou suppression d'un bolus prédefini

Vous ne pouvez pas supprimer, renommer ou modifier un bolus prédefini en cours d'administration.

Remarque : Vous ne pouvez pas modifier un bolus duo ou carré prédefini lorsque la fonction Bolus duo ou Bolus carré est désactivée. Vous pouvez, cependant, renommer ou supprimer un bolus duo ou carré prédefini lorsque les fonctions sont désactivées.

Pour modifier, renommer ou supprimer un bolus prédefini :

- Accédez à l'écran Régl. bolus prédefini.
- Menu > Réglages insuline > Régl. bolus prédefini

L'écran Régl. bolus prédéfini apparaît et indique les éventuels réglages de bolus prédéfini existants.

2. Sélectionnez le bolus prédéfini souhaité.
3. Sélectionnez **Options**.
4. Exécutez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez **Modifier** pour ajuster la valeur de bolus et le type, le cas échéant. Si vous le changez en bolus carré, vous devez spécifier la durée. Si vous le changez en bolus duo, vous devez spécifier les quantités Normal et Carré ainsi que la durée.
 - Sélectionnez **Renommer** pour attribuer un nom différent à ce bolus prédéfini. Lorsque l'écran Sélectionner nom apparaît, vous pouvez sélectionner un nom disponible dans la liste.
 - Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer ce bolus prédéfini.

Administration d'un bolus prédéfini

Procédez comme suit pour administrer un bolus prédéfini. Vous devez définir des administrations de bolus prédéfini avant de pouvoir utiliser la fonction Bolus prédéfini. Pour plus d'informations, consultez *Définition et gestion des administrations de bolus prédéfinis*, à la page 93.

Pour administrer un bolus prédéfini :

1. Accédez à l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez **Bolus**.
L'écran Bolus apparaît.
3. Sélectionnez **Bolus prédéfini**.
Les réglages de bolus prédéfini existants apparaissent, indiquant la valeur actuelle de votre glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 78.
4. Sélectionnez le bolus prédéfini que vous souhaitez administrer.
5. Vérifiez les quantités de bolus puis sélectionnez **Administration de bolus**.

La pompe émet des bips ou vibre et affiche un message lorsque le bolus démarre.

Arrêt de l'administration d'un bolus

Les procédures suivantes décrivent comment interrompre un bolus normal ou un bolus duo pendant l'administration de la partie Normal et comment interrompre un bolus Carré ou un bolus duo pendant l'administration de la partie Carré.



Remarque : Cette procédure décrit comment arrêter un bolus en cours d'administration. Elle n'arrête pas l'administration d'insuline basale. Si vous devez arrêter toute administration d'insuline, utilisez la fonction Arrêt temporaire (Menu > Arrêt temporaire).

Pour arrêter l'administration d'un bolus normal ou la partie Normal de l'administration d'un bolus duo :

1. Durant l'administration par votre pompe du bolus normal ou de la partie Normal d'un bolus duo, sélectionnez **Arrêt bolus** sur l'écran d'accueil.



2. Pour arrêter le bolus, sélectionnez **Oui**.



Remarque : Si vous administrez en même temps un bolus normal et un bolus Carré ou un bolus normal et la partie Carré d'un bolus duo, les deux bolus sont arrêtés.

L'écran Bolus arrêté apparaît et indique la quantité de bolus administrée ainsi que la quantité initiale de bolus programmé.

Pour arrêter l'administration d'un bolus Carré ou la partie Carré de l'administration d'un bolus duo :

1. Sélectionnez **Bolus (C)** ou **Bolus (D)** sur l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez **Arrêt bolus**.
3. Pour arrêter le bolus, sélectionnez **Oui**.



Remarque : Si vous administrez en même temps un bolus normal et un bolus Carré ou un bolus normal et la partie Carré d'un bolus duo, les deux bolus sont arrêtés.

L'écran Bolus arrêté apparaît et indique la quantité de bolus administrée ainsi que la quantité initiale de bolus programmé.

5

réervoir et cathéter

RELEASED

RELEASED

Réervoir et cathéter

Mise en place du réservoir et du cathéter

Lorsque vous êtes prêt à utiliser votre pompe avec de l'insuline, assurez-vous que l'heure et la date de la pompe sont correctes. Pour plus de détails sur le changement d'heure et de date sur la pompe, consultez *Heure et date, à la page 159*. Il faut également programmer les réglages prescrits par le professionnel de santé.

Les éléments suivants sont nécessaires :

- Pompe à insuline MiniMed 640G
- Flacon d'insuline (U100)
- Réservoir MiniMed
- Cathéter compatible MiniMed et son manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT : Si l'il s'agit de la première utilisation de la pompe avec de l'insuline et si vous vous êtes exercé à administrer des bolus avec la pompe, vous devez effacer la valeur d'insuline active avant de démarrer l'administration d'insuline. Pour plus de détails, consultez *Élimination de l'insuline active, à la page 155*.

Retrait du réservoir

S'il s'agit de la première insertion d'un réservoir dans la pompe et actuellement il n'y a pas de réservoir dans la pompe, passez directement à *Retour du piston, à la page 102*.

réervoir et cathéter

AVERTISSEMENT : Avant de retirer le réservoir de la pompe, assurez-vous que le cathéter est déconnecté du corps.

Pour retirer le réservoir :

1. Lavez-vous les mains.
2. Retirez entièrement le cathéter du corps.
3. Si la protection pour activité physique facultative est attachée au compartiment du réservoir de la pompe, retirez-la maintenant.
4. Tournez la connexion de la tubulure d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le réservoir et sa connexion hors de la pompe.

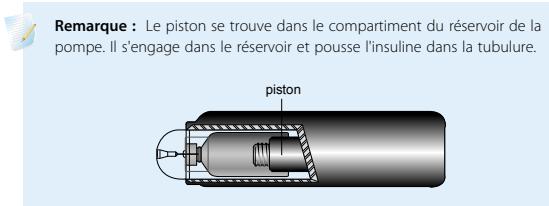


5. Jetez le réservoir et le cathéter usagés conformément à la réglementation locale.

Retour du piston

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer un retour de piston ou de remplir la tubulure du cathéter, assurez-vous que le cathéter est déconnecté du corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée au corps. Cette action pourrait se traduire par une administration accidentelle d'insuline et entraîner une hypoglycémie.

Lorsque vous effectuez un retour de piston avec la pompe, le piston revient à sa position de départ dans le compartiment du réservoir, ce qui permet de mettre en place un nouveau réservoir dans la pompe.



Pour exécuter un retour de piston :

1. Accédez à l'écran Nouveau réservoir.

Menu > Réservoir & Tubulure > Nouveau réservoir

L'écran Nouveau réservoir apparaît.

Si vous n'avez pas encore retiré le cathéter et le réservoir, faites-le maintenant.



2. Sélectionnez Retour piston.

Le piston revient à sa position de départ dans le compartiment du réservoir de votre pompe. Le chargement peut prendre quelques secondes. Au cours de ce processus, un message « Retour piston » apparaît.

Un autre message vous indique que le retour du piston de la pompe est terminé et l'écran Nouveau réservoir apparaît.

Nouveau réservoir

1. Remplir le réservoir.
2. Connecter la tubulure au réservoir. NE PAS SE CONNECTER.

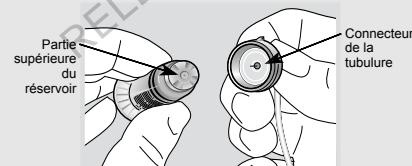
Suivant

3. Suivez les instructions de la section suivante pour remplir le réservoir.

Remplissage du réservoir



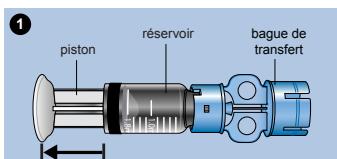
AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le réservoir ni le cathéter si un liquide quelconque est présent sur la partie supérieure du réservoir ou à l'intérieur du connecteur de la tubulure (comme illustré sur l'image). Le liquide peut temporairement bloquer les événets. Il peut en résulter une administration insuffisante ou excessive d'insuline, qui peut entraîner une hypoglycémie ou une hyperglycémie. Si un liquide quelconque est présent sur la partie supérieure du réservoir ou à l'intérieur du connecteur de la tubulure, recommencez avec un nouveau réservoir et un nouveau cathéter.



AVERTISSEMENT : Laissez toujours l'insuline atteindre la température ambiante avant utilisation. L'insuline froide peut provoquer des bulles d'air dans le réservoir et la tubulure et se traduire par une administration incorrecte d'insuline.

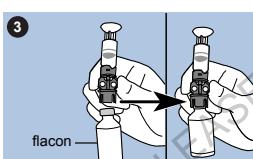
Pour remplir le réservoir, procédez ainsi :

1. Retirez le réservoir de son emballage et tirez complètement le piston.

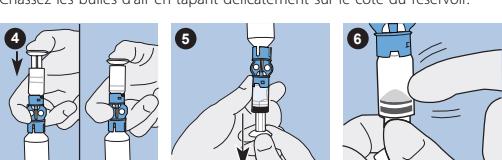


2. Nettoyez le flacon avec de l'alcool (non illustré).

3. Enfoncez la bague de transfert sur le flacon sans enfoncez le piston.



4. Pressurisez le flacon en appuyant sur le piston. Continuez à appuyer sur le piston.

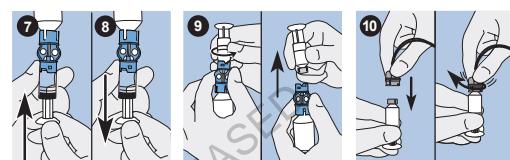


5. Tout en maintenant le piston, retournez le flacon de sorte que celui-ci se retrouve sur le dessus. Tirez doucement sur le piston pour remplir le réservoir.

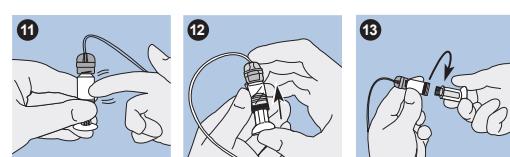
6. Chassez les bulles d'air en tapant délicatement sur le côté du réservoir.

7. Appuyez doucement sur le piston afin d'éliminer les bulles d'air du réservoir.

8. Tirez délicatement sur le piston pour remplir le réservoir jusqu'au volume désiré.
9. Pour éviter que du liquide ne se retrouve sur le haut du réservoir, retournez le flacon de sorte qu'il soit bien droit. Tournez le réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tirez-le vers le haut pour le désolidariser de la bague de transfert.
10. Placez le connecteur de la tubulure sur le réservoir. Tournez le connecteur dans le sens des aiguilles d'une montre, en l'appuyant doucement contre le réservoir jusqu'à ce que vous sentiez qu'il s'enfonce. Continuez à enfoncer et tourner jusqu'à ce que le réservoir et le connecteur s'enclenchent (vous entendrez un déclique).



11. Chassez toutes les bulles d'air en tapant délicatement sur le côté du réservoir.
12. Afin de chasser d'éventuelles bulles d'air situées dans la partie supérieure du réservoir, appuyez sur le piston jusqu'à ce que l'insuline arrive dans la tubulure.
13. Sans tirer, dévissez le piston du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer du réservoir.



14. Sélectionnez **Suivant** dans l'écran Nouveau réservoir.



Suivant

L'écran Nouveau réservoir vous invite alors à placer le réservoir dans la pompe.



Suivant

Remarque : Si l'écran Nouveau réservoir a disparu et que l'écran d'accueil apparaît, sélectionnez **Placer réservoir** sur l'écran d'accueil.

15. Suivez les instructions de la section suivante pour introduire le réservoir dans le compartiment de la pompe prévu à cet effet, immédiatement après l'avoir rempli.

Insertion du réservoir dans la pompe

Veillez à effectuer les étapes suivantes dans l'ordre où elles sont présentées.

Attention : Ne procédez pas à une première insertion du réservoir dans la pompe sans d'abord avoir été formé.

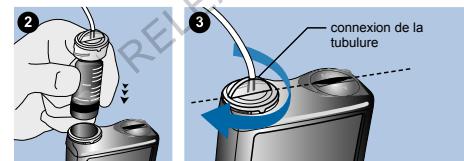
AVERTISSEMENT : N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée au corps. Cette action pourrait se traduire par une administration accidentelle d'insuline et entraîner une hypoglycémie.

Il est nécessaire d'effectuer un retour de piston avant d'installer un nouveau réservoir, et ce afin de garantir que la quantité d'insuline est correcte.

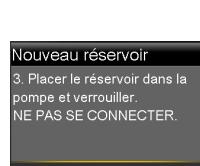
■ réservoir et cathéter

Pour insérer le réservoir dans la pompe :

- Si la pompe est utilisée pour la première fois, retirez le leurre du compartiment du réservoir.
- Effectuez un retour de piston si cela n'a pas déjà été fait. Consultez *Retour du piston*, à la page 102 pour plus d'informations.
- Insérez le réservoir dans la partie supérieure du compartiment du réservoir.
- Tournez la connexion de la tubulure d'environ un demi-tour vers la droite pour la verrouiller. La connexion de la tubulure doit être alignée sur la fente du capuchon du compartiment de la pile comme indiqué sur l'illustration.



5. L'écran Nouveau réservoir, illustré dans l'exemple suivant, doit apparaître sur la pompe. Sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.



Suivant

Remarque : Si l'écran Nouveau réservoir a disparu et que l'écran d'accueil apparaît, sélectionnez **Placer réservoir** sur l'écran d'accueil. Lorsque l'écran Nouveau réservoir apparaît, il se peut que vous deviez sélectionner **Suivant** pour obtenir l'écran illustré précédemment.

6. Lorsque le réservoir est introduit, maintenez la touche **Charger** sélectionnée jusqu'à ce que vous voyez une coche à l'écran et que la pompe émette un bip ou vibre. La pression maintenue sur **Charger** fait remonter le piston dans le compartiment du réservoir jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la base du réservoir.



Charger

Suivant

Remarque : Si vous appuyez sur la touche **Retour** une fois le processus de chargement commencé, une alarme **Chargement incomplet** apparaît.

Une fois le processus de chargement terminé, l'écran suivant apparaît.



Charger

Suivant

■ réservoir et cathéter

7. Sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.

8. Suivez les instructions de la section suivante pour remplir la tubulure d'insuline.

Purger la tubulure

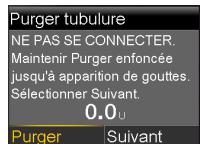
Vous devez remplir d'insuline la tubulure du cathéter avant l'insertion du cathéter dans le corps.

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer un retour de piston ou de remplir la tubulure du cathéter, assurez-vous que le cathéter est déconnecté du corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée au corps. Cette action pourrait se traduire par une administration accidentelle d'insuline et entraîner une hypoglycémie.

AVERTISSEMENT : Vérifiez toujours que la tubulure ne comporte pas de bulles d'air. Continuez à appuyer sur **Purger** jusqu'à ce que les bulles aient été éliminées de la tubulure. La présence de bulles d'air peut entraîner une administration incorrecte d'insuline.

Pour purger la tubulure :

- Après avoir chargé le réservoir et sélectionné **Suivant** depuis l'écran **Placer réservoir**, l'écran **Purger tubulure** apparaît.



- Maintenez la touche **Purger** enfoncée. La pompe émet six bips pour indiquer qu'elle est en train de positionner le réservoir. Maintenez la touche **Purger** enfoncée jusqu'à ce que des gouttelettes d'insuline se forment à l'extrémité de l'aiguille du cathéter puis relâchez. Des bips retentissent tandis que la pompe remplit la tubulure et la quantité d'insuline utilisée apparaît à l'écran. Si vous obtenez l'alarme Purge max atteinte, cela signifie que vous avez utilisé plus de 30 unités d'insuline pour remplir la tubulure. Pour les détails, consultez *Alarmes, alertes et messages de la pompe, à la page 218* et lisez la description de Purge max atteinte.
- Sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.
- Suivez les instructions de la section suivante pour introduire le cathéter dans le corps avant de purger la canule.

Insertion du cathéter

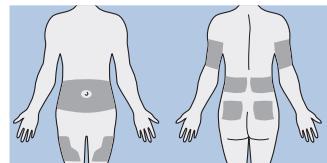
AVERTISSEMENT : Ne retirez pas le réservoir de la pompe alors que le cathéter est toujours connecté ; cela pourrait entraîner une administration excessive ou insuffisante d'insuline.

Vous devez avoir effectué les procédures suivantes, telles que décrites précédemment, avant l'insertion du cathéter dans le corps :

- Retour du piston.
- Remplissage du réservoir.
- Insertion du réservoir dans la pompe.
- Remplissage d'insuline de la tubulure.

Les zones les plus appropriées (en gris) pour l'insertion du cathéter sont représentées ci-dessous. Évitez une zone de 5,0 cm (2 pouces) autour du nombril pour assurer un site d'insertion confortable et pour faciliter l'adhésion.

Attention : Assurez une rotation des sites d'insertion du cathéter afin d'éviter leur altération excessive.



Attention : Remplacez votre cathéter tous les deux à trois jours afin d'éviter l'occlusion de celui-ci ou l'infection du site.

Pour préserver les sites, certains utilisent un schéma visuel pour les aider à alterner les sites d'insertion de manière organisée. Par exemple, nous vous présentons deux méthodes couramment utilisées. Pour une efficacité maximale, vous pouvez utiliser les deux méthodes en alternance :

- Imaginez qu'une horloge est dessinée sur votre abdomen, autour du nombril. Alternez les sites d'insertion du cathéter en commençant à 12 heures, puis passez à 3 heures, 6 heures, etc.
- Imaginez une lettre M ou W de part et d'autre du nombril. Commencez au pied de l'une des lettres et passez à l'intersection suivante de la lettre.

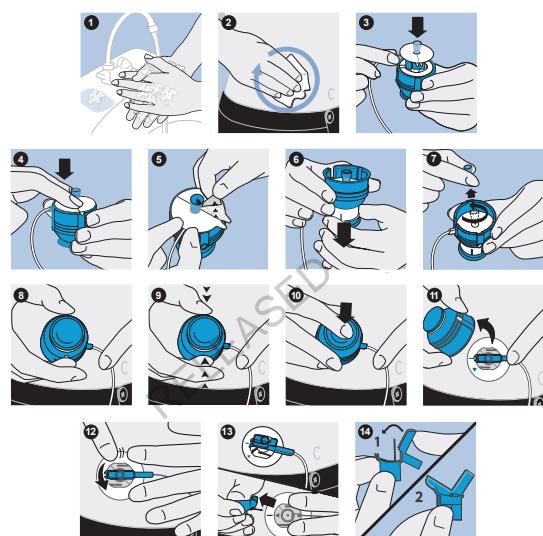


Medtronic Diabetes propose divers modèles de cathéter. Les instructions concernant le cathéter Quick-set sont fournies ici à titre d'exemple.

Une fois le cathéter introduit, consultez *Purge de la canule, à la page 114* pour remplir la canule du cathéter.

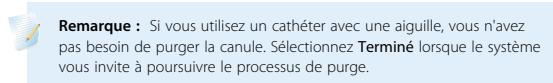
Cathéter Quick-set (avec Quick-serter™)

Il existe plusieurs cathétères pouvant être utilisés avec votre pompe. La procédure suivante montre comment insérer le cathéter Quick-set. Respectez toujours les instructions accompagnant le cathéter utilisé.



Purge de la canule

La canule souple doit être remplie d'insuline une fois que le cathéter a été introduit dans le corps et que l'aiguille-guide a été retirée. Les quantités d'insuline requises pour purger la canule dépendent du type de cathéter utilisé. Consultez le mode d'emploi du cathéter pour obtenir ces informations.



Pour purger la canule, procédez comme suit :

1. Lorsque vous purgez la tubulure et insérez le cathéter, l'écran Purger canule ? apparaît.



Remarque : Si l'écran s'éteint avant que vous ne soyez prêt à purger la canule, appuyez sur n'importe quelle touche de la pompe pour le rallumer.

2. Pour purger la canule maintenant, sélectionnez Purger. Si vous utilisez un cathéter avec une aiguille, vous n'avez pas besoin de purger la canule. Sélectionnez Terminé pour ignorer cette étape.

L'écran Purge canule apparaît.



3. Réglez la quantité de purge correspondant à votre type de cathéter, puis appuyez sur Purger de suite. Si vous n'êtes pas sûr de la quantité de purge, consultez les instructions fournies avec le cathéter.

4. Dès que la canule commence à se remplir, l'écran affiche le nombre d'unités administrées. La pompe émet un bip ou vibre lorsque l'administration est terminée.

Une fois la canule purgée, l'écran d'accueil apparaît. La pompe est maintenant prête à administrer de l'insuline.

Pour interrompre la purge de la canule :

1. Sélectionnez Arrêter purge pour interrompre la purge de la canule.



2. Sélectionnez Oui. L'écran Purge arrêtée apparaît, confirmant la quantité administrée.
3. Sélectionnez Terminé.

Déconnexion et reconnexion du cathéter

À titre d'exemple, ces étapes vous montrent comment déconnecter et reconnecter le cathéter Quick-set. Si vous utilisez un cathéter autre que le Quick-set, consultez systématiquement les instructions fournies avec le cathéter.

Déconnexion du cathéter Quick-set

Le cathéter Quick-set vous permet de vous déconnecter temporairement de la pompe sans retirer le cathéter du corps.

1. Maintenez les clips du connecteur avec les doigts.
2. Tournez le connecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez le connecteur du site.



Reconnexion du cathéter Quick-set

Poussez le connecteur (la partie plate tournée vers le bas) sur le site de perfusion jusqu'à ce qu'il soit complètement verrouillé. Ne saisissez pas le connecteur par les clips.



6

RELEASED

lecteur

Lecteur

Vous pouvez établir une connexion sans fil entre la pompe et, au maximum, six lecteurs Bayer compatibles. Si vous ne connectez pas de lecteur à votre pompe, les mesures de glycémie devront être saisies manuellement. Pour établir une connexion sans fil entre votre pompe et un lecteur, vous aurez besoin des éléments suivants :

- Pompe à insuline MiniMed 640G
- Lecteur Bayer compatible
- Manuel d'utilisation du lecteur Bayer compatible

À propos du lecteur Bayer compatible

La pompe peut être programmée pour recevoir automatiquement les mesures de glycémie de votre lecteur Bayer compatible. Lorsque l'écran d'accueil est affiché sur la pompe, celle-ci émet un bip ou vibre lorsqu'elle reçoit une mesure de glycémie du lecteur. L'écran Lecteur glyc apparaît sur lequel vous pouvez voir la mesure de glycémie en cours et, si nécessaire, administrer un bolus. Une fois les valeurs glycémiques reçues, elles apparaissent sur l'écran de la pompe pendant 12 minutes, de même que l'éventuelle insuline toujours active de bolus précédents. Si la mesure de la glycémie est en dehors de la plage comprise entre 70 et 250 mg/dl, la pompe affiche une alerte. Dans ce cas, traitez votre hypoglycémie ou hyperglycémie comme vous l'a indiqué votre professionnel de santé.

Le lecteur Bayer compatible peut ne pas être disponible dans certains pays.

RELEASED

Vous pouvez également administrer un bolus normal ou prédéfini à partir de votre lecteur Bayer compatible. Pour plus d'informations sur le réglage de la fonction Bolus à distance sur votre pompe, consultez *Réglage du bolus à distance*, à la page 122. Consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser la fonction Bolus à distance.

Connexion sans fil entre votre pompe et le lecteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation de votre lecteur Bayer compatible pour les instructions relatives à la connexion du lecteur à la pompe.

Réglage du bolus à distance

Le bolus à distance vous permet d'envoyer à distance, depuis le lecteur, un bolus normal ou prédéfini. Pour pouvoir accéder à cette option, votre lecteur Bayer compatible et votre pompe doivent être connectés par une liaison sans fil, et l'option Bolus à distance doit être activée sur la pompe. Consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser la fonction Bolus à distance.

La procédure suivante décrit comment activer et désactiver la fonction Bolus à distance. Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction Bolus à distance, consultez le manuel d'utilisation qui accompagne le lecteur Bayer compatible.

 **Remarque :** L'option Bolus à distance est activée par défaut.

Pour activer ou désactiver le bolus à distance :

1. Vérifiez que votre pompe et votre lecteur Bayer compatible sont connectés.
2. Accédez à l'écran Bolus à distance.
3. Sélectionnez **Bolus à distance** pour activer ou désactiver la fonction.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

Suppression d'un lecteur de la pompe

Procédez comme suit pour supprimer le lecteur Bayer compatible de la pompe.

Pour supprimer le lecteur de la pompe :

1. Accédez à l'écran Gestion des appareils.
Menu > Fonctions > Choix des appareils > Gestion des appareils
L'écran Gestion des appareils apparaît.
2. Identifiez et sélectionnez votre lecteur par son numéro de série. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre lecteur Bayer compatible pour les instructions concernant l'identification du numéro de série.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
4. Un écran apparaît confirmant que vous souhaitez supprimer l'appareil.
Sélectionnez **Oui** pour confirmer ou **Non** pour annuler.

lecteur

Lecteur | 123

124 | Chapitre 6

7

historique et événements

RELEASED

Historique et événements

Ce chapitre décrit les fonctions Historique et Événements. Les écrans Historique fournissent des détails personnalisés sur le traitement par pompe, et notamment des informations sur les administrations d'insuline, les mesures du lecteur de glycémie, les mesures des taux de glucose du capteur et les éventuelles alertes et alertes que vous avez reçues. La fonction Événements vous permet de saisir et d'enregistrer des informations telles que les mesures de glycémie manuelles, les glucides consommés et l'activité physique.

Historique

La fonction Historique comprend les écrans Résumé, Historique quotidien et Historique alarmes. Les écrans Revue glucose et Historique ISIG sont disponibles si vous utilisez la fonction Capteur.

Écran Résumé

L'écran Résumé détaille les administrations d'insuline et les mesures du lecteur précédentes. Si vous utilisez un capteur, l'écran Résumé vous donne des informations sur les alertes et les mesures des taux de glucose du capteur. Vous pouvez afficher les détails de l'historique pour un seul jour ou sélectionner plusieurs jours pour consulter une moyenne de tous les résultats des jours que vous avez sélectionnés.

Pour visualiser l'écran Résumé :

- Accédez à l'écran Résumé.
- Menu > Historique > Résumé

Historique et événements

- Sélectionnez la période souhaitée pour l'écran Résumé. L'écran Résumé apparaît et présente les informations pour le nombre de jours sélectionnés.
- Vous pouvez faire défiler l'écran vers le bas pour en voir l'intégralité. Si vous utilisez la vue 1 jour, appuyez sur les touches < et > de votre pompe pour visualiser les résultats de chaque jour.

Comprendre l'écran Résumé

L'écran Résumé répartit les informations en cinq catégories :

- Présentation
- Bolus
- Lecteur de glycémie
- Capteur
- SmartGuard

Écran Résumé : Présentation

Le tableau suivant décrit la partie Présentation de l'écran Résumé.

	Remarque : Si vous ne visualisez qu'un seul jour des résultats Résumé, les valeurs affichées sont les résultats réels pour le jour sélectionné. Si vous visualisez plusieurs jours des résultats Résumé, la valeur est une moyenne des jours sélectionnés.
---	---

Nom	Description
Dose totale quotidienne	Dose totale quotidienne d'insuline en unités.
Basal	<ul style="list-style-type: none"> Unités d'insuline utilisées pour le débit de base. Pourcentage d'insuline utilisé pour le débit de base.
Bolus	<ul style="list-style-type: none"> Unités d'insuline utilisées pour les bolus. Pourcentage d'insuline utilisé pour les bolus.
Total glucides	Quantité quotidienne de glucides, en grammes ou équivalents.

Écran Résumé : Bolus

Le tableau suivant décrit la partie Bolus de l'écran Résumé.

 **Remarque :** Si vous ne visualisez qu'un seul jour des résultats Résumé, les valeurs affichées sont les résultats réels pour le jour sélectionné. Si vous visualisez plusieurs jours des résultats Résumé, la valeur est une moyenne des jours sélectionnés.

Nom	Description
Bolus repas unique	<ul style="list-style-type: none"> Unités d'insuline totale administrée au moyen de l'Assistant bolus pour un bolus de repas uniquement. Nombre de fois où l'Assistant bolus a administré un bolus de repas seul.
Bolus correction glycémie uniquement	<ul style="list-style-type: none"> Unités d'insuline totale administrée au moyen de l'Assistant bolus pour un bolus de correction uniquement. Nombre de fois où l'Assistant bolus a administré un bolus de correction uniquement.
Bolus repas + correction	<ul style="list-style-type: none"> Unités d'insuline totale administrée au moyen de l'Assistant bolus pour un bolus de repas et de correction. Nombre de fois où l'Assistant bolus a administré un bolus repas et de correction.
Bolus manuel	<ul style="list-style-type: none"> Unités d'insuline de bolus totale administrée à l'aide du bolus manuel, prédefini ou express. Nombre d'administrations d'insuline à l'aide du bolus manuel, prédefini ou express.

Écran Résumé : Lecteur de glycémie

Le tableau suivant décrit la partie Lecteur de glycémie de l'écran Résumé.

Nom	Description
Glycémie	Nombre total de mesures du lecteur de glycémie, y compris les mesures d'un lecteur Bayer compatible et les mesures du lecteur de glycémie saisies manuellement.
Gly. moyenne	Moyenne des mesures du lecteur de glycémie.
Gly. lecteur faible	Mesures du lecteur de glycémie les plus basses reçues d'un lecteur Bayer compatible.

Historique et événements

Nom	Description
Gly. lecteur élevée	Mesures du lecteur de glycémie les plus élevées reçues d'un lecteur Bayer compatible.
Manuelle faible	Mesures du lecteur de glycémie les plus basses saisies manuellement.
Manuelle élevée	Mesures du lecteur de glycémie les plus élevées saisies manuellement.

Écran Résumé : Capteur

Le tableau suivant décrit la partie Capteur de l'écran Résumé. Si la fonction Capteur n'a jamais été activée, cette partie de l'écran n'apparaît pas. Si la fonction a été activée au moins une fois mais ne l'est pas actuellement, cette partie de l'écran est grisée.

Nom	Description
Moy. glucose	Valeur moyenne des taux de glucose du capteur.
Écart type glucose	Écart type des mesures de glucose du capteur.
Supérieure limite haute	Pourcentage des mesures de glucose du capteur qui étaient supérieures à la limite haute de glucose. Si vous n'avez pas défini de limite haute de glucose, votre pompe utilise les valeurs par défaut. Pour plus d'informations sur le réglage de la limite haute de glucose, consultez <i>Réglages gluc. haut, à la page 168</i> et <i>Réglages gluc. bas, à la page 169</i> .
Dans plage d'objectifs	Pourcentage des mesures de glucose du capteur qui se trouvaient entre la limite haute et la limite basse de glucose. Si vous n'avez pas défini de limites haute et basse de glucose, votre pompe utilise les valeurs par défaut. Pour plus d'informations sur le réglage des limites haute et basse de glucose, consultez <i>Réglages gluc. haut, à la page 168</i> et <i>Réglages gluc. bas, à la page 169</i> .
Inférieure limite basse	Pourcentage des mesures de glucose du capteur qui étaient inférieures à la limite basse de glucose. Si vous n'avez pas défini de limite basse de glucose, votre pompe utilise les valeurs par défaut. Pour plus d'informations sur le réglage de la limite basse de glucose, consultez <i>Réglages gluc. bas, à la page 169</i> .

Nom	Description
Alerte avant hyper	Nombre d'alertes avant hyper émises.
Alerte hyper	Nombre d'alertes hyper émises.
Alerte vitesse mont.	Nombre d'alertes de vitesse de montée émises.
Alerte avant hypo	Nombre d'alertes avant hypo émises.
Alerte hypo	Nombre d'alertes hypo émises.

Écran Résumé : SmartGuard

Le tableau suivant décrit la partie SmartGuard de l'écran Résumé. Pour plus d'informations sur la fonction SmartGuard, consultez *SmartGuard, à la page 164*.

Nom	Description
Arrêt avant hypo	Nombre moyen d'événements Arrêt avant hypo par jour.
Arrêt hypo	Nombre moyen d'événements Arrêt hypo par jour.
Durée arrêt par capteur	Durée (quantité de temps) moyenne de l'arrêt résultant d'événements Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo par jour.
Nb. mesures capteur	Nombre de mesures de glucose du capteur par jour.

Historique quotidien

L'écran Hist. quotidien reprend une liste des actions que vous avez effectuées sur la pompe ou des événements que vous avez saisis pour le jour sélectionné, notamment mesures du lecteur de glycémie, administrations de bolus, débits basaux temporaires éventuellement utilisés. La liste répertorie en premier l'action ou l'événement le plus récent. À partir de cette liste, vous pouvez visualiser des détails supplémentaires de n'importe quel action ou événement.

Pour afficher l'historique quotidien :

- Allez à l'écran Hist. quotidien.
- Menu > Historique > Hist. quotidien
- Une liste de dates s'affiche.
- Sélectionnez une date spécifique de l'historique à visualiser. Une liste des actions ou événements de la pompe saisis le jour spécifié apparaît.

Historique et événements

- Vous pouvez sélectionner n'importe quel élément de la liste pour ouvrir l'écran Détails, qui donne davantage d'informations sur l'action ou l'événement sélectionné. Par exemple, si vous visualisez les détails d'un bolus administré à l'aide de l'Assistant bolus, l'écran Détails vous montre toutes les données associées à ce bolus, telles que la valeur de la correction glycémique, l'ajustement de l'insuline active, les glucides saisis et le bolus calculé.

Historique alarmes

L'écran Hist. alarmes affiche une liste des alarmes et alertes émises le jour sélectionné. La liste répertorie en premier l'alarme ou l'alerte la plus récente. À partir de cette liste, vous pouvez visualiser des détails supplémentaires de n'importe quelle alarme ou alerte.

Pour afficher l'historique des alarmes :

- Allez à l'écran Hist. alarmes.
- Menu > Historique > Hist. alarmes
- Une liste de dates s'affiche.
- Sélectionnez une date spécifique de l'historique à visualiser. Une liste présentant les alarmes ou alertes éventuelles survenues le jour spécifié apparaît.
- Vous pouvez sélectionner n'importe quelle alarme ou alerte dans la liste pour ouvrir l'écran Détails des alarmes, qui donne davantage d'informations sur l'alarme ou l'alerte sélectionnée.

Utilisation de la fonction Revue glucose capteur

La fonction Revue glucose capteur vous permet de visualiser un graphique de l'historique des mesures de glucose effectuées par le capteur. Ce graphique est basé sur les limites hautes et basses que vous avez saisis. Vous pouvez visualiser les informations d'un jour ou une moyenne des données de glucose du capteur sur un certain nombre de jours.

La fonction Revue glucose capteur est disponible si vous utilisez la fonction Capteur.

 Remarque : Les objectifs que vous définissez sur cet écran ne servent qu'à visualiser vos données de glucose du capteur et ne sont pas les mêmes que les limites hautes et basses utilisées pour les alertes de votre capteur. La modification des limites dans Revue glucose capteur n'affecte pas les limites haute et basse de glucose.

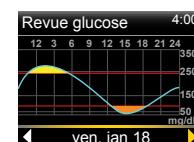
Pour revoir l'historique du glucose du capteur :

- Allez à l'écran Revue glucose.
 - Menu > Historique > Revue glucose capteur
 - L'écran Revue glucose apparaît. Les limites haute et basse qui apparaissent sont soit les valeurs que vous avez saisis pour la dernière revue du glucose soit les valeurs par défaut égales à 180 mg/dl pour Limite haute et à 70 mg/dl pour Limite basse.
- | | |
|----------------|-----------|
| Revue glucose | 22:00 |
| Limite haute | 180 mg/dl |
| Limite basse | 70 mg/dl |
| Jours moyennés | 1 |
| Suivant | |
- Saisissez les limites haute et basse que vous souhaitez utiliser pour Revue glucose capteur. Il doit y avoir au moins 20 mg/dl de différence entre les limites haute et basse de glucose du capteur.
 - Saisissez le nombre de jours de l'historique de glucose du capteur sur lequel la moyenne sera établie puis sélectionnez Suivant.

Un graphique des données de glucose du capteur s'affiche. Si vous avez spécifié un jour de l'historique à visualiser, le graphique détaille les périodes où le glucose du capteur était compris dans les limites spécifiées, au-dessus ou en dessous. Vous pouvez faire défiler le graphique vers le bas pour visualiser le nombre d'heures et le pourcentage de temps où vos limites de glucose du capteur se situaient dans, au-dessus ou en dessous de la plage d'objectifs.

Historique et événements

Si aucune donnée n'a été enregistrée, apparaît à l'écran un message vous indiquant qu'aucune donnée n'est disponible.



Si vous visualisez les informations pour plusieurs jours, le graphique présente le pourcentage de temps moyen où le glucose du capteur était dans les limites spécifiques, au-dessus ou en dessous.



Historique ISIG

La valeur ISIG représente un signal mesuré par le capteur. Cette valeur est utilisée pour calculer la valeur de glucose du capteur. La fonction Historique ISIG présente l'historique de vos valeurs ISIG sur la période des 24 dernières heures. Ces informations sont essentiellement utilisées par le personnel d'assistance pour le dépannage et n'est disponible que si vous avez activé la fonction Capteur.

Pour afficher l'historique ISIG :

- Accédez à l'écran Historique ISIG.
- Menu > Historique > Historique ISIG
- Sélectionnez une heure pour laquelle vous voulez voir l'historique ISIG. L'historique ISIG apparaît pour l'heure sélectionnée.

Événements

La fonction Événements vous permet d'enregistrer électroniquement certains types d'information.

Lorsque vous utilisez cette fonction, saisissez les événements lorsqu'ils se produisent car le système enregistre l'heure de la saisie. Vous ne pouvez pas modifier les saisies une fois les informations entrées dans la pompe. Vous pouvez afficher les événements sauvegardés dans l'écran Hist. quotidien.

Les informations saisies peuvent être envoyées au logiciel de prise en charge du diabète CareLink™ Personal. Elles peuvent y être utilisées pour générer des rapports que vous pouvez communiquer à votre professionnel de santé.

Pour saisir des événements :

1. Accédez à l'écran Événements.

Menu > Événements

2. Sélectionnez et saisissez des informations pour l'une des catégories suivantes :

Glycémie



Si vous n'utilisez pas l'Assistant bolus ni un lecteur Bayer compatible pour enregistrer les mesures du lecteur de glycémie de votre pompe, vous pouvez les saisir ici. Si vous utilisez un capteur, vous pouvez utiliser, pour la calibration, une mesure de glycémie que vous saisissez ici. Vous pouvez aussi saisir des mesures du lecteur de glycémie hors calibration, notamment celles prises lorsque vous mangez ou lorsque votre glycémie augmente ou chute rapidement.

Injection



Saisissez le nombre d'unités d'insuline éventuellement administrées par injection à l'aide d'une seringue ou d'un stylo.

Remarque : Les unités d'insuline saisies à l'aide de l'événement Injection ne sont pas ajoutées à la quantité d'insuline active comptabilisée par la pompe.

Repas



Saisissez la quantité de glucides que vous avez mangés ou bu et qui n'ont pas été saisis dans l'Assistant bolus. Par exemple, vous pouvez saisir les glucides que vous avez consommés pour corriger une hypoglycémie.

Ne saisissez pas les glucides que vous avez déjà entrés dans l'Assistant bolus.

Activité physique



Saisissez la durée de l'exercice pratiqué. Il est utile d'être cohérent et de saisir l'information avant ou après chaque activité physique.

Autres



Des exemples d'événements Autres sont la prise de médicaments, une maladie ou une situation de stress.

8

rappels

Rappels

Les rappels vous aident à ne pas oublier d'effectuer des activités de routine importantes. Il s'agit de rappels spécifiques qui vous invitent à vérifier votre glycémie après un bolus, administrer un bolus de repas, vérifier le niveau du réservoir et changer votre cathéter. Il existe aussi des rappels personnels que vous pouvez utiliser à différentes fins. Si la fonction Capteur est activée, le rappel Calibration vous invite à calibrer votre capteur.

Rappels personnels

Les rappels personnels comprennent six rappels numérotés, parallèlement aux rappels spécifiques Rappel glyc. et Médicaments qui sont déjà nommés.

Pour créer un nouveau rappel personnel :

1. Accédez à l'écran Personnels.
2. Menu > Rappels > Personnels
3. Sélectionnez Ajouter nouveau.
4. L'écran Sélectionner nom apparaît présentant les rappels disponibles.
5. Sélectionnez le rappel que vous souhaitez programmer.
6. L'écran Modifier apparaît pour le rappel sélectionné.
7. Saisissez l'heure à laquelle vous souhaitez définir le rappel.
8. Sélectionnez Enregistrer. Le rappel personnel survient chaque jour à l'heure spécifiée à moins que vous ne le modifiez ou ne le supprimiez.

Pour modifier, renommer ou supprimer un rappel personnel existant :

1. Accédez à l'écran Personnels.
2. Menu > Rappels > Personnels
3. Sélectionnez le rappel que vous souhaitez modifier.
4. Exécutez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez Rappel pour activer ou désactiver celui-ci.
 - Sélectionnez Modifier pour modifier l'heure du rappel.
 - Sélectionnez Renommer pour attribuer un nouveau nom à ce rappel.
 - Sélectionnez Supprimer pour supprimer le rappel.

Rappel Glyc. après bolus

Le rappel Glyc. après bolus vous aide à ne pas oublier de vérifier votre glycémie après un bolus. Après le début d'un bolus, la pompe vous demande quand vous souhaitez recevoir un rappel de vérification de la glycémie. Le décompte se fait à partir de l'heure à laquelle le bolus a commencé.



Remarque : Le rappel Glyc. après bolus n'est pas disponible lorsque vous administrez un bolus utilisant la fonction Bolus à distance de votre lecteur Bayer compatible.

Pour activer ou désactiver les rappels Glyc. après bolus :

1. Accédez à l'écran Rappel glyc.
2. Menu > Rappels > Glyc. après bolus
3. Pour activer ou désactiver le rappel, sélectionnez Rappel.
4. Sélectionnez Enregistrer.

Pour utiliser un rappel Glyc. après bolus lors de l'administration d'un bolus :

1. Après l'activation de Glyc. après bolus, chaque fois que vous commencez à administrer un bolus, l'écran suivant apparaît :



2. Saisissez un intervalle compris entre 30 minutes et 5 heures, par incrément de 30 minutes. Sélectionnez OK. Si vous ne souhaitez pas recevoir de rappel après le bolus, sélectionnez les tirets sans ajouter d'heure puis sélectionnez OK. Si nécessaire, appuyez sur < pour revenir aux tirets.

Rappel bolus repas oublié

Le rappel Bolus repas oublié vous alerte si un bolus n'est pas administré dans l'intervalle de temps que vous avez défini. Ces intervalles sont généralement définis autour de vos horaires de repas habituels pour s'assurer qu'aucun bolus de repas n'est oublié. Vous pouvez définir jusqu'à huit rappels de bolus de repas oublié.

Pour créer un nouveau rappel Bolus repas oublié :

1. Accédez à l'écran Bolus repas oublié.
2. Menu > Rappels > Bolus repas oublié
3. Sélectionnez Ajouter nouveau.
4. Sélectionnez Heure début et saisissez une heure.
5. Sélectionnez Heure fin et saisissez une heure. La plage horaire est comprise entre une minute et 24 heures.
6. Sélectionnez Enregistrer.

Pour activer ou désactiver, modifier ou supprimer des rappels existants de Bolus repas oublié :

1. Accédez à l'écran Bolus repas oublié.
2. Menu > Rappels > Bolus repas oublié
3. Sélectionnez l'un des rappels que vous avez déjà créés.
4. Changez l'un des éléments suivants :

- Sélectionnez Rappel pour activer ou désactiver celui-ci.
- Sélectionnez Modifier pour modifier l'heure du rappel.
- Sélectionnez Supprimer pour supprimer le rappel.

Rappel Réservoir bas

Le rappel Réservoir bas vous alerte lorsque le niveau d'insuline est bas dans le réservoir. Cette fonction vous permet de programmer la pompe pour qu'elle émette un rappel avant que le réservoir ne soit vide. Choisissez parmi les types de rappels Réservoir bas suivants :

- **Unités** – Vous alerte lorsqu'il reste un nombre d'unités spécifié dans le réservoir et vous alerte à nouveau lorsque la moitié des unités restantes sont utilisées.
- **Délai** – Vous alerte lorsqu'il reste un temps spécifié avant que le réservoir ne soit vide puis à nouveau lorsqu'il ne reste qu'une heure avant l'épuisement de l'insuline, en fonction de l'administration d'insuline basale que vous avez programmée.



Remarque : Vous trouverez le temps ou les unités restants dans le réservoir sur l'écran Aperçu. Pour plus de détails sur l'accès aux écrans État, consultez *Visualisation des écrans État*, à la page 35.

Si vous utilisez l'option Délai pour le rappel de réservoir bas, sachez que l'heure du rappel ne repose que sur le débit d'administration de l'insuline basale. Si vous administrez un bolus, le temps restant s'écoulera encore plus vite.

Par exemple, s'il reste 10 heures d'insuline dans votre réservoir lorsque vous allez vous coucher et que vous dormez 8 heures sans administration d'insuline de bolus, il vous reste encore 2 heures d'insuline basale au lever. En revanche, supposons qu'il reste 10 heures dans votre réservoir lorsque vous quittez votre domicile le matin pour aller travailler. Si vous administrez des bolus pour couvrir la collation du milieu de matinée et le déjeuner, le nombre d'heures restantes diminue en conséquence et votre insuline s'épuisera avant la fin de votre journée de travail de 8 heures.

AVERTISSEMENT : Lorsque la pompe détecte une situation de réservoir bas pendant l'administration d'un bolus ou le remplissage d'une canule, l'alerte Réservoir bas s'affiche. Une fois l'administration terminée, vérifiez la quantité qu'il reste dans le réservoir pour veiller à ce que la pompe ne manque pas d'insuline, ce qui pourrait entraîner une administration insuffisante d'insuline.

Réglage du rappel Réservoir bas :

1. Accédez à l'écran Réservoir bas.
2. Sélectionnez **Type** pour définir le rappel sur **Unités** ou **Délai**.
3. En fonction du type que vous avez sélectionné, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez **Unités** pour saisir le nombre d'unités. Vous pouvez définir une valeur comprise entre 5 et 50 unités.
 - Sélectionnez **Délai** pour saisir le nombre d'heures que vous souhaitez utiliser pour votre rappel. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 2 et 24 heures.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

Rappel remplacer cathéter

Le rappel Remplacer cathéter vous aide à ne pas oublier de changer votre cathéter. Une fois ce rappel activé, l'intervalle entre les remplacements de cathéter est automatiquement surveillé et un rappel vous est transmis.

Pour activer, désactiver ou modifier le rappel Remplacer cathéter :

1. Accédez à l'écran Remplacer cathéter.
2. Sélectionnez **Rappel** pour activer ou désactiver celui-ci. Si vous activez le rappel, sélectionnez **Délai** et choisissez deux ou trois jours pour le rappel.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Rappels de calibration

Le rappel Calibration est disponible si vous utilisez la fonction Capteur. Cette fonction vous aide à ne pas oublier de calibrer votre capteur. Par exemple, si le rappel est réglé sur quatre heures, une alerte Calibrer avant est émise quatre heures avant la prochaine mesure du lecteur de glycémie prévue.

Pour activer, désactiver ou modifier le rappel Calibration :

1. Accédez à l'écran Calibration.
2. Menu > Rappels > Calibration
3. 
4. Sélectionnez **Rappel** pour activer ou désactiver celui-ci.
5. Si vous activez le rappel, sélectionnez **Délai** et saisissez un intervalle compris entre 5 minutes et 6 heures.
6. Sélectionnez **Enregistrer**.

9

Réglages généraux

Ce chapitre fournit des informations sur les tâches courantes concernant divers réglages.

Mode avion

Le mode avion interrompt de manière temporaire la communication sans fil de votre pompe. Utilisez-le durant les voyages en avion lorsqu'il vous est demandé d'éteindre les appareils sans fil.

Consultez les politiques des compagnies aériennes pour les instructions spécifiques à l'utilisation des appareils médicaux en vol. Consultez les politiques locales des aéroports pour les instructions spécifiques concernant les appareils médicaux et les procédures de sécurité.

Le tableau suivant donne des instructions spéciales pour l'utilisation du mode avion et d'appareils en complément de votre pompe :

Lorsque cet appareil est utilisé :

Lecteur Bayer compatible	Lorsque le mode avion est activé, la fonction Bolus à distance n'est pas disponible et vous devez saisir manuellement vos mesures de glycémie. Lorsque le mode avion est désactivé, utilisez votre lecteur Bayer compatible normalement.
Lecteur de glycémie non lié	Utilisez normalement votre lecteur de glycémie non lié, que le mode avion soit activé ou désactivé.

Lorsque cet appareil est utilisé :

Capteur et transmetteur Lorsque le mode avion est activé, votre pompe ne reçoit pas les mesures du capteur de votre transmetteur. Votre transmetteur continue à recueillir les mesures de votre capteur et peut stocker jusqu'à 10 heures de données.

Lorsque le mode avion est désactivé, il peut falloir jusqu'à 15 minutes pour que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer à nouveau par transmission sans fil. Le transmetteur commence à envoyer à la pompe les 10 dernières heures d'informations du capteur.

Lorsque vous désactivez le mode avion :

- Si le mode avion est resté activé pendant un maximum de six heures, attendez 15 minutes que le capteur et le transmetteur communiquent à votre pompe les mesures de glucose du capteur manquantes.
- Si le mode avion est resté activé pendant plus de six heures, déconnectez et reconnectez le transmetteur et le capteur puis sélectionnez **Reconnexion capteur** lorsque celui-ci apparaît sur l'écran de la pompe.

Pour activer ou désactiver le mode avion :

- Accédez à l'écran Mode avion.
- Menu > Fonctions > Mode avion
- Sélectionnez **Mode avion** pour activer ou désactiver la fonction.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Lorsque le mode avion est activé, l'icône de ce mode  s'affiche sur la barre d'état à la place de l'icône de connexion.

Options audio

L'écran Options audio vous permet de régler le volume de la plupart des alertes et notifications et de définir les réglages audio ainsi que ceux du vibrer. Vous avez le choix parmi les trois options audio suivantes :

-  audio
-  vibrer
-  audio et vibrer

L'option audio en cours d'utilisation s'affiche sur la barre d'état. Pour plus d'informations, consultez *Barre d'état, à la page 31*.

Pour ajuster les réglages audio et du vibrer :

- Accédez à l'écran Options audio.
- Menu > Options audio
- Sélectionnez l'option audio ou vibrer que vous souhaitez utiliser.
- Si l'option Audio ou Audio et vibrer est sélectionnée, le volume peut être modifié. Sélectionnez **Volume** et utilisez le bouton gauche ou droit jusqu'au volume souhaité.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Stop auto

Stop auto est une fonction de sécurité qui interrompt toute administration d'insuline et émet une alarme si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une période spécifiée. Votre professionnel de santé peut, par exemple, vous avoir fait définir cette période en fonction du nombre d'heures où vous dormez la nuit. Discutez avec votre professionnel de santé de la meilleure façon d'utiliser cette fonction.

Pour régler la fonction Stop auto :

- Accédez à l'écran Stop auto.
- Menu > Réglages insuline > Stop auto
- Sélectionnez **Alarme**.
- Sélectionnez **Délai** et saisissez le nombre d'heures que vous souhaitez définir.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Mode verrouillage

La fonction mode verrouillage permet aux soignants, aux parents d'un jeune enfant, de limiter l'accès à des réglages critiques de la pompe.

Attention : En mode verrouillage, il est toujours possible de manuellement procéder à l'arrêt temporaire de la pompe. Cela pourrait résulter en une hyperglycémie et une acidocétose.

Lorsque le mode verrouillage est activé, vous ne pouvez pas démarrer une nouvelle administration de bolus, un nouveau schéma de débit basal ni l'administration d'un débit basal temporaire. Cependant, toute administration de bolus et de débit basal antérieure se poursuit normalement et l'utilisateur de la pompe peut à tout moment arrêter une administration de bolus.

Lorsque la pompe est en mode verrouillage, vous pouvez interrompre l'administration d'insuline, recevoir les valeurs de glucose du capteur, recevoir les valeurs de glycémie d'un lecteur Bayer compatible, consulter l'historique, tester la pompe et effacer les alarmes et alertes. Vous ne pouvez cependant pas modifier les réglages.

AVERTISSEMENT : Le mode verrouillage n'empêche pas les administrations de bolus à distance depuis le lecteur Bayer compatible. Lorsque la pompe est en mode verrouillage, vous pouvez toujours administrer un bolus depuis le lecteur Bayer compatible à l'aide de la fonction **Bolus à distance**.

Pour activer ou désactiver le mode verrouillage :

- Accédez à l'écran Mode verrouillage.
- Menu > Fonctions > Verrouillage
- Sélectionnez **Mode verrouillage** pour activer ou désactiver la fonction.
- Sélectionnez **Enregistrer**. Tant que le mode verrouillage est activé, une icône de cadenas  apparaît dans la barre d'état.

Si vous activez le mode verrouillage, apparaît un message vous demandant si vous souhaitez également changer le réglage Bolus à distance. Ce message apparaît uniquement si la fonction Bolus à distance était activée.

- Sélectionnez **Oui** pour changer le réglage de bolus à distance.
- Sélectionnez **Bolus à distance** pour activer ou désactiver la fonction.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Unité de glucides

Le réglage Unités de glucides détermine si les glucides doivent être saisis et affichés en grammes (g) ou équivalents (éq). Vous saisissez les informations glucidiques lorsque vous utilisez l'Assistant bolus et enregistrez les ingestions alimentaires dans Événements.

Pour modifier le réglage Unités de glucides :

- Accédez à l'écran Unités de glucides.
Menu > Fonctions > Unités de glucides
- Sélectionnez **Grammes ou Équivalents**.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

Options d'affichage

Le réglage Options d'affichage vous permet d'augmenter ou de diminuer la luminosité de votre écran. À partir de l'écran Options d'affichage, vous pouvez aussi ajuster la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé après la pression d'une touche.

Pour ajuster les options d'affichage :

- Accédez à l'écran Options d'affichage.
Menu > Fonctions > Options d'affichage
- Sélectionnez **Luminosité** pour ajuster la luminosité de l'écran. Vous pouvez définir un niveau entre 1 et 5 ou sélectionner **Auto** pour que l'écran s'ajuste automatiquement à l'environnement dans lequel vous vous trouvez.

 **Remarque :** Le réglage de luminosité que vous sélectionnez peut affecter la durée de vie de la pile. Pour que la pile dure plus longtemps, envisagez d'utiliser un niveau de réglage plus bas.

- Sélectionnez **Rétroéclairage** pour ajuster le délai d'extinction du rétroéclairage sur l'écran de votre pompe. Vous pouvez sélectionner 15 secondes, 30 secondes, 1 minute ou 3 minutes.

 **Remarque :** Le rétroéclairage peut affecter la durée de vie de la pile. Pour que la pile dure plus longtemps, envisagez de régler le délai d'extinction à 15 secondes.

- Sélectionnez **Enregistrer**.

Langue

Vous pouvez changer la langue que votre pompe utilise pour afficher des informations.

Pour changer le réglage de la langue :

- Accédez à l'écran Langue.
Menu > Fonctions > Langue
- Une coche indique la langue active.
- Sélectionnez la langue choisie.
- Sélectionnez **Oui** quand le message de confirmation apparaît.

Gestion des réglages de votre pompe

Gestion des réglages vous permet d'enregistrer, rétablir ou effacer vos réglages.

Le tableau suivant décrit les options de Gestion des réglages :

Enregistrer	Sauvegarde un dossier de vos réglages en cours que vous pourrez utiliser si un événement futur exige que vous ressaisissez vos réglages.
--------------------	--

Restaurer réglages	Vous permet de rétablir vos réglages à l'aide de ceux de secours que vous avez sauvegardés à l'aide de la fonction Enregistrer réglages.
Effacer réglages	Efface vos réglages et rétablit les réglages d'usine par défaut. Pour utiliser à nouveau la pompe après avoir effacé tous les réglages, vous devez utiliser Restaurer réglages. Cela vous permet de restaurer une version antérieure de vos réglages ou de ressaisir vos réglages.
Éliminer l'insuline active	Cette option n'apparaît que si vous n'avez jamais éliminé votre insuline active. Utilisez cette fonction lorsque vous êtes prêt à utiliser votre pompe avec de l'insuline pour la première fois. Vous ne pouvez effacer votre insuline active qu'une seule fois.
Hist. réglages	Affiche un historique des activités récentes liées à la gestion de vos réglages, notamment enregistrement, effacement et restauration.

Enregistrement des réglages

La sauvegarde d'un dossier de vos réglages vous permet de les restaurer à une date ultérieure, le cas échéant.

Pour enregistrer vos réglages en cours :

- Accédez à l'écran Gestion des réglages.
Menu > Fonctions > Gestion des réglages
- Maintenez simultanément les touches **>** et **◀** enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.
- Sélectionnez **Enregistrer réglages**.

Si ce sont les premiers réglages que vous enregistrez, il apparaît un message vous indiquant que vos réglages sont sauvegardés.

Si vous disposez de réglages enregistrés précédemment, il apparaît un message vous demandant si vous souhaitez remplacer les réglages antérieurs par les réglages actuels. Sélectionnez **Oui** pour accepter. Sélectionnez **Non** pour annuler.

Restauration des réglages

Cette option vous permet de remplacer les réglages actuels de votre pompe par les derniers réglages que vous avez enregistrés. L'option de menu Restaurer réglages n'est disponible que si vous avez déjà enregistré vos réglages.

Pour restaurer les réglages antérieurs :

- Accédez à l'écran Gestion des réglages.
Menu > Fonctions > Gestion des réglages
- Maintenez simultanément les touches **>** et **◀** enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.
- Sélectionnez **Restaurer réglages**.
- Pour remplacer vos réglages actuels par les réglages précédents, sélectionnez **Oui**. Pour annuler, sélectionnez **Non**.

Effacement des réglages

La fonction Effacer réglages efface vos réglages actuels et rétablit les réglages d'usine par défaut. Une fois les réglages effacés, votre pompe affiche l'Assistant de démarrage où vous pouvez ressaisir les réglages de la pompe. Vous devez ressaisir vos réglages pour continuer à utiliser votre pompe.

La fonction Effacer réglages ne supprime pas les connexions sans fil vers les autres appareils tels que votre transmetteur ou le lecteur Bayer compatible.

 **Attention :** N'effacez les réglages de la pompe que sur les consignes de votre professionnel de santé. Si vous effacez les réglages, vous devrez entrer à nouveau tous les réglages personnels tels qu'indiqués par votre professionnel de santé.

Pour effacer tous vos réglages :

- Vérifiez que la pompe n'est pas connectée à votre corps.
- Accédez à l'écran Gestion des réglages.
Menu > Fonctions > Gestion des réglages
- Maintenez simultanément les touches **>** et **◀** enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.

4. Sélectionnez **Effacer réglages**.

Un écran de confirmation apparaît vous demandant si vous souhaitez effacer tous vos réglages.

5. Pour poursuivre l'effacement, sélectionnez **Oui**. Si vous ne souhaitez pas effacer les réglages, sélectionnez **Non**.

Si vous effacez vos réglages, votre pompe affiche l'écran de bienvenue et poursuit par l'Assistant de démarrage. Pour plus d'informations sur la saisie des réglages initiaux, consultez *Saisie des réglages initiaux, à la page 26*.

Élimination de l'insuline active

Utilisez cette fonction lorsque vous êtes prêt à utiliser votre pompe avec de l'insuline pour la première fois. Cette fonction efface toutes les valeurs d'insuline active suivies par votre pompe et remet la valeur d'insuline active à zéro. Si vous vous êtes familiarisé avec l'administration de bolus avant de réellement utiliser la pompe avec de l'insuline, vous devez effacer l'insuline active. Cela garantit que l'Assistant bolus dispose d'une quantité d'insuline active exacte pour le calcul des bolus.

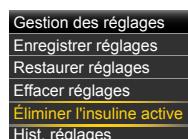
Vous ne pouvez effacer votre insuline active qu'une seule fois. Une fois l'insuline active effacée, la fonction n'est plus disponible.

1. Accédez à l'écran Gestion des réglages.

Menu > Fonctions > Gestion des réglages

2. Maintenez simultanément les touches **>** et **◀** enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.

L'écran Gestion des réglages apparaît. Si vous n'avez jamais éliminé votre insuline active, l'option **Éliminer l'insuline active** apparaît.



Remarque : Si la sélection **Éliminer l'insuline active** n'apparaît pas sur l'écran Gestion des réglages, cela signifie que vous avez déjà effacé l'insuline active de la pompe.

3. Sélectionnez **Éliminer l'insuline active**.

Un écran de confirmation apparaît vous demandant si vous souhaitez poursuivre.

4. Sélectionnez **Éliminer** pour effacer la valeur d'insuline active de votre pompe. Si vous ne souhaitez pas effacer l'insuline active à ce stade, sélectionnez **Annuler**.

Un message apparaît confirmant que la valeur d'insuline active est effacée.

Affichage de l'historique des réglages de la pompe

Hist. réglages vous présente un historique des activités que vous avez effectuées dans la zone Gestion des réglages, notamment enregistrement, restauration ou effacement.

1. Accédez à l'écran Gestion des réglages.

Menu > Fonctions > Gestion des réglages

2. Maintenez simultanément les touches **>** et **◀** enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.

3. Sélectionnez **Hist. réglages**.

L'écran Hist. réglages apparaît.

Autotest

L'autotest est une sécurité qui permet de s'assurer que la pompe fonctionne correctement. Cette fonction d'autodiagnostic peut être utilisée lors de l'entretien de la pompe ou pour vérifier que celle-ci fonctionne correctement. L'autotest est un supplément aux tests automatiques effectués par la pompe pendant son fonctionnement.

AVERTISSEMENT : L'administration d'insuline est interrompue pendant un maximum de deux minutes pendant l'exécution de l'autotest par la pompe.

Autotest comprend les tests suivants :

Test	Description
Affichage	Allume l'écran pendant un maximum de 30 secondes.
Témoin de notification	Allume le témoin pendant trois secondes puis l'éteint.
Vibrer	Génère deux cycles de vibration.
Tonalité	Génère une tonalité d'alerte, une tonalité de bolus express (incrément 1) et une tonalité d'alarme.

La pompe effectue une série de tests, tels qu'ennumérés dans le tableau ci-dessus. Vous devez obligatoirement observer la pompe durant l'autotest.

Pour exécuter l'autotest :

1. Accédez à l'écran Autotest.

Menu > Fonctions > Autotest

Un message indique que l'autotest est en cours.

L'autotest peut durer jusqu'à deux minutes. Pendant ce temps, l'écran devient brièvement blanc, le témoin de notification clignote et la pompe vibre et émet des bips.

2. Si l'autotest ne détecte aucun problème, l'écran revient à l'écran Fonctions.

Si l'autotest détecte un problème, un message avec plus d'informations sur le problème apparaît. Si l'autotest fait apparaître un message d'erreur ou si vous observez que la pompe ne se comporte pas comme indiqué durant le test, contactez l'aide en ligne 24 h/24 ou un représentant local.

Démo capteur

Démo capteur vous permet de voir à quoi l'écran d'accueil ressemblerait si vous utilisez la fonction facultative de mesure du glucose en continu (MGC). Pour plus d'informations sur les graphiques du capteur, consultez *Graphique du capteur, à la page 207*.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas Démo capteur pour prendre des décisions liées à votre traitement. Les informations présentées dans Démo capteur ne sont pas des données réelles. C'est un exemple du type d'informations auxquelles vous pouvez avoir accès lorsque vous utilisez la fonction Capteur. Les décisions de traitement basées sur les données qui ne sont pas réelles peuvent provoquer des hypo- ou des hyperglycémies.

Pour visualiser les graphiques du capteur :

1. Accédez à l'écran Démo capteur.

Menu > Fonctions > Démo capteur

L'écran qui apparaît est un exemple de l'écran d'accueil si vous utilisez la fonction facultative MGC.



2. Appuyez sur **Sélectionner** pour accéder aux exemples de graphiques du capteur.

3. À partir des exemples, vous pouvez :

- Appuyer sur les touches **<** ou **>** pour déplacer le curseur sur le graphique. Des exemples de données de capteur apparaissent pour les différentes périodes.

- Appuyer sur les touches \wedge ou \vee pour visualiser les graphiques qui couvrent différentes périodes. Vous pouvez visualiser des graphiques sur 3 heures, 6 heures, 12 heures et 24 heures.

Démo capteur simule un graphique du capteur, montrant un exemple de la tendance générale du glucose à mesure qu'il monte et descend dans le temps. La partie supérieure du graphique indique l'heure tandis que la barre latérale présente les valeurs mesurées par le capteur.

- Pour quitter Démo capteur, appuyez sur .

Pour voir et entendre des exemples d'alertes relatives au capteur :

- Accédez à l'écran Démo capteur.
Menu > Fonctions > Démo capteur
- Sélectionnez Mode démo alertes.
- Pour voir et entendre des alertes relatives au capteur, sélectionnez l'une des alertes répertoriées.
- Pour quitter un exemple d'alerte, appuyez sur \vee puis sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Pour quitter Démo capteur, appuyez sur .

Heure et date

Veillez à ce que l'heure et la date soient toujours correctement réglées sur la pompe. Cela est indispensable pour garantir l'administration adéquate de l'insuline basale et disposer d'un enregistrement précis des fonctions de la pompe. Il vous faudra peut-être changer l'heure et la date si vous voyagez à destination d'un fuseau horaire différent, si vous passez de l'heure d'été à l'heure d'hiver ou inversement. Une fois l'heure et la date changées, la pompe ajuste automatiquement tous les réglages.

Pour changer l'heure et la date :

- Accédez à l'écran Heure et date.
Menu > Fonctions > Heure et date
- Sélectionnez et changez comme vous le souhaitez **Heure**, **Format heure** ou **Date**. Si vous utilisez le format 12 heures, veillez à spécifier AM ou PM.
- Sélectionnez **Enregistrer**.

10

RELEASED

RELEASED

10

Configuration de la mesure du glucose en continu

Ce chapitre explique comment établir une connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur, saisir les réglages de votre capteur et configurer la fonction de mesure du glucose en continu (MGC) sur votre pompe. Vous aurez besoin des éléments suivants :

- Pompe à insuline MiniMed 640G
- Réglages de glucose du capteur (fournis par votre professionnel de santé)
- Capteur Enlite
- Kit de transmetteur Guardian 2 Link

AVERTISSEMENT : Ne fondez pas vos décisions thérapeutiques sur les valeurs du taux de glucose car les valeurs de glucose du capteur et les valeurs de glycémie peuvent différer. Si la mesure de glucose du capteur est basse ou élevée, ou si vous ressentez les symptômes d'une glycémie basse ou élevée, contrôlez votre niveau de glycémie à l'aide de votre lecteur de glycémie avant de prendre des décisions thérapeutiques afin d'éviter une hypoglycémie ou une hyperglycémie.

■ configuration de la mesure du glucose en continu

Présentation détaillée de la mesure du glucose en continu

La fonction Capteur de la pompe vous permet d'intégrer et d'utiliser la mesure du glucose en continu (MGC). La MGC est un outil de surveillance du glucose qui utilise un capteur placé sous la peau pour mesurer en continu la quantité de glucose présente dans le liquide interstitiel. La MGC vous aide à mieux gérer votre diabète en :

- enregistrant vos valeurs de glucose tout au long du jour et de la nuit ;
- montrant les effets qu'un régime, une activité physique et la prise de médicaments peuvent avoir sur votre taux de glucose ;
- vous apportant des outils complémentaires pour vous aider à prévenir des taux de glucose élevés et bas.

Pour en savoir plus sur la fiabilité des mesures de glucose du capteur par rapport aux mesures du lecteur de glycémie, consultez *Performances du capteur Enlite™ pour la pompe à insuline MiniMed™ 640G*.

SmartGuard

SmartGuard est une fonction qui peut automatiquement interrompre et reprendre l'administration d'insuline sur la base des valeurs et de la limite basse de glucose du capteur. La limite basse doit être définie sur la base des recommandations de votre professionnel de santé. Lorsqu'un événement Arrêt par capteur SmartGuard se produit, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement si les valeurs de glucose du capteur augmentent et ont satisfait aux critères spécifiés ou si la durée maximum d'arrêt de deux heures est atteinte.

Le tableau suivant reprend les différents réglages SmartGuard que vous pouvez utiliser et indique la section où se trouve l'information.

Pour en savoir plus sur :	Consultez la section :
Comment utiliser SmartGuard pour automatiquement interrompre l'administration d'insuline avant d'atteindre votre limite basse.	Arrêt avant hypo, à la page 170.
Comment utiliser SmartGuard pour automatiquement interrompre l'administration d'insuline lorsque vous atteignez la limite basse.	Arrêt hypo, à la page 174.

Pour en savoir plus sur :

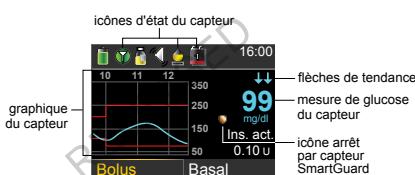
Consultez la section :

Comment SmartGuard reprend automatiquement l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt par capteur
SmartGuard, à la page 177.

Pour programmer les réglages d'Arrêt par capteur SmartGuard, consultez *Définition des Réglages gluc. bas, à la page 185*.

Ecran d'accueil avec la MGC

Lorsque vous activez la fonction Capteur, l'écran d'accueil de votre pompe change pour afficher un graphique en temps réel qui présente les informations relatives au glucose du capteur. Pour plus d'informations, consultez *Mise en marche de la fonction Capteur, à la page 181*.



Les éléments suivants apparaissent sur votre écran d'accueil avec la MGC :

Élément	Description
icône du mode avion	L'icône du mode avion apparaît à la place de l'icône de connexion si le mode avion est activé. Lorsque le mode avion est activé, la pompe ne peut pas recevoir de communication sans fil d'autres appareils. Pour plus d'informations sur l'utilisation du mode avion, consultez <i>Mode avion, à la page 147</i> .

■ configuration de la mesure du glucose en continu

Élément

Description

icône de calibration	Durée approximative restant jusqu'à l'heure limite de la prochaine calibration du capteur. L'icône de calibration n'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque le capteur est calibré, l'icône est entièrement verte. À mesure que le moment de la prochaine calibration du capteur approche, l'icône se vide et sa couleur change comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus d'informations sur la calibration de votre capteur, consultez <i>Calibration du capteur, à la page 198</i> .
	
	A l'initialisation du capteur, l'icône de calibration apparaît avec trois points . Si l'heure prévue de la prochaine calibration de votre capteur n'est pas disponible, l'icône de calibration apparaît avec un point d'interrogation .
icône de connexion	L'icône de connexion apparaît verte lorsque la fonction Capteur est activée et que la communication est établie entre le transmetteur et la pompe. L'icône de connexion apparaît grise lorsque la fonction Capteur est activée mais que le transmetteur n'est pas connecté ou qu'il a perdu la communication avec la pompe. Pour plus d'informations sur la fonction Capteur, consultez <i>Présentation détaillée de la mesure du glucose en continu, à la page 164</i> .
Graphique du capteur	Affiche les mesures de glucose du capteur sur une période de trois heures. Les lignes rouges représentent les limites haute et basse de glucose du capteur. La ligne bleue représente les tendances de glucose du capteur au cours de la période spécifiée. Pour plus d'informations, consultez <i>Graphique du capteur, à la page 207</i> .

Élément	Description
Ikône de durée de vie du capteur	Nombre de jours restants de durée de vie du capteur. L'icône de durée de vie du capteur n'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque vous insérez un capteur neuf, l'icône est entièrement verte. À mesure que la durée de vie du capteur diminue, l'icône se vide. L'icône devient jaune lorsqu'il reste moins de 24 heures de durée de vie du capteur. Elle devient rouge lorsqu'il reste moins de 12 heures de durée de vie du capteur.
	
	Si le nombre de jours restants de durée de vie de votre capteur n'est pas disponible, l'icône de durée de vie du capteur apparaît avec un point d'interrogation ?.
Mesure de glucose du capteur	Indique la mesure de glucose du capteur en cours transmise par liaison sans fil du transmetteur à la pompe.
Ikône Arrêt par capteur SmartGuard	L'icône Arrêt par capteur SmartGuard n'apparaît que si la fonction Arrêt avant hypo où la fonction Arrêt hypo est activée. Pour plus d'informations sur la fonction SmartGuard, consultez <i>SmartGuard, à la page 164</i> . L'icône Arrêt par capteur SmartGuard indique l'état actuel des fonctions d'arrêt, comme suit :
	<ul style="list-style-type: none"> L'icône est pleine et de couleur orange lorsque la fonction Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo est activée et prête. L'icône couleur orange clignote si l'administration d'insuline est à l'arrêt en raison d'un événement Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo. L'icône apparaît en gris et barrée lorsque aucune des fonctions d'arrêt n'est disponible. Les fonctions d'arrêt peuvent être indisponibles en raison d'un arrêt récent ou parce qu'aucune valeur de glucose du capteur n'est disponible. Elles peuvent également être indisponibles parce que la pompe n'administre pas d'insuline actuellement.

Configuration de la mesure du glucose en continu | 167

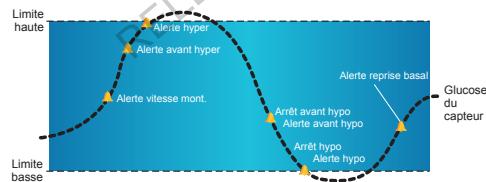
Élément	Description
Flèches de tendance	Indiquent la vitesse, montante ou descendante, des taux de glucose les plus récents. Pour plus d'informations sur les flèches de tendance, consultez <i>Identification des changements rapides du glucose du capteur, à la page 209</i> .

 **Remarque :** Plusieurs éléments apparaissent à la fois sur l'écran d'accueil sans MGC et sur l'écran d'accueil avec MGC. Pour plus d'informations, consultez *Écran d'accueil, à la page 29* et *Barre d'état, à la page 31*.

Comprendre les réglages de glucose

Plusieurs types d'alertes de glucose peuvent être définis ; ils indiquent si les valeurs de glucose varient à une vitesse particulière ou si elles approchent ou ont atteint une limite haute ou basse spécifiée. Vous pouvez aussi programmer votre pompe pour automatiquement interrompre l'administration d'insuline avant ou au moment d'atteindre votre limite basse.

Le graphique suivant illustre les différentes alertes hautes et basses de glucose que vous pouvez utiliser.



Les alertes hautes sont décrites dans la section *Réglages glucose haut à la page 168*. Pour les détails sur les alertes basses et les options d'arrêts, consultez *Réglages gluc. bas, à la page 169*.

Réglages gluc. haut

Ces réglages vous avertissent si le glucose du capteur :

- augmente rapidement (Alerte vitesse mont.)

168 | Chapitre 10

- approche la limite haute (Alerte avant hyper)
- atteint votre limite haute (Alerte hyper)

Le tableau suivant décrit les réglages de glucose haut.

Réglage de glucose haut	Description
Limite haute	La limite haute est la valeur sur laquelle les autres réglages hauts reposent. Elle peut être définie entre 100 mg/dl et 400 mg/dl. Vous pouvez définir jusqu'à huit limites hautes pour différents créneaux horaires tout au long de la journée ou de la nuit.
Alerte avant hyper	Lorsque l'Alerte avant hyper est activée, vous recevez une alerte à chaque fois que le glucose du capteur est susceptible d'atteindre la limite haute. Vous êtes ainsi informé des éventuelles hyperglycémies avant qu'elles ne surviennent.
Temps avant hyper	Tps. avant hyper n'est disponible que lorsqu'Alerte avant hyper est utilisée. Tps. avant hyper détermine le moment où vous recevez une Alerta avant hyper. Vous pouvez définir un intervalle entre 5 et 30 minutes.
Alerte hyper	Lorsqu'Alerte hyper est activée, le système vous alerte lorsque la mesure de glucose du capteur atteint ou dépasse la limite haute.
Alerte vitesse montée	L'Alerte vitesse mont. vous indique que votre glucose augmente rapidement. Cette alerte vous aide à comprendre à quel point votre glycémie est affectée par les repas ou, par exemple, par l'oubli d'une administration de bolus.
Limite vitesse montée	Elle détermine le moment où vous recevez une Alerta vitesse mont. Limite vitesse mont. n'est disponible que lorsqu'Alerte vitesse mont. est utilisée.

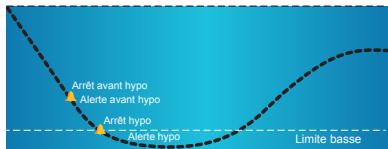
Pour définir vos réglages hauts, consultez *Définition des Réglages gluc. haut, à la page 181*.

Réglages gluc. bas

Les réglages de glucose bas vous permettent d'être alerté et/ou d'interrompre l'administration d'insuline lorsque vous approchez de votre limite basse ou l'avez atteinte. Ceci est possible grâce aux alertes et à la fonction SmartGuard décrites à la page 164.

Configuration de la mesure du glucose en continu | 169

Le graphique suivant illustre les différents réglages bas que vous pouvez utiliser.



 **AVERTISSEMENT :** Les fonctions d'Arrêt par capteur SmartGuard ne sont pas destinées à être un traitement des hypoglycémies. L'arrêt temporaire de l'administration d'insuline lorsque le glucose est bas peut ne pas ramener votre glycémie dans la plage de l'objectif avant plusieurs heures. Confirmez systématiquement les mesures glycémiques à l'aide de votre lecteur et suivez les recommandations de votre professionnel de santé pour le traitement.

Les sections suivantes décrivent la fonction SmartGuard et les réglages bas. Pour la programmation détaillée de SmartGuard et des réglages bas, consultez *Définition des Réglages gluc. bas, à la page 185*.

Limite basse

La limite basse est la valeur sur laquelle les autres réglages bas reposent. La limite basse peut être définie entre 50 mg/dl et 90 mg/dl. Vous pouvez définir jusqu'à huit limites basses pour différentes périodes du jour ou de la nuit.

Arrêt avant hypo

La fonction Arrêt avant hypo interrompt l'administration d'insuline lorsque les valeurs de glucose du capteur approchent de la limite basse. Cette fonction est destinée à arrêter l'administration d'insuline afin de réduire le temps passé en hypoglycémie.

La fonction Arrêt avant hypo est désactivée par défaut. Consultez votre professionnel de santé pour connaître le réglage Arrêt avant hypo le mieux adapté à votre cas.

170 | Chapitre 10

Si vous activez Arrêt avant hypo, Alerte hypo est automatiquement activée. Vous avez aussi la possibilité d'activer Alerte avant hypo.

- Si Alerte avant hypo est activée, votre pompe vous alerte lorsque l'administration d'insuline est arrêtée. Pour plus de détails, consultez *Alerte avant hypo, à la page 174*.
- Si Alerte avant hypo est désactivée, Arrêt avant hypo s'affiche à l'écran mais la pompe n'émet pas de bips ou ne vibre pas à l'arrêt de l'insuline.

AVERTISSEMENT : La fonction Arrêt avant hypo utilise la valeur de glucose du capteur et non votre valeur glycémique pour automatiquement arrêter l'administration d'insuline. La pompe interrompt automatiquement l'administration d'insuline lorsque le glucose du capteur approche de la limite basse. Votre mesure de glycémie peut cependant être supérieure à la valeur de glucose du capteur. Cela pourrait provoquer une hyperglycémie. De même, la pompe peut ne pas interrompre l'administration d'insuline parce que le glucose du capteur n'approche pas de la limite basse. Votre glycémie peut cependant être inférieure à la valeur de glucose du capteur. Cela pourrait provoquer une hypoglycémie. Vérifiez systématiquement votre niveau de glycémie et agissez en conséquence.

Conditions d'Arrêt avant hypo

Lors d'un événement Arrêt avant hypo, l'administration d'insuline est totalement arrêtée. Pour qu'un événement Arrêt avant hypo se produise, les deux conditions suivantes doivent être réunies :

- La valeur de glucose du capteur a atteint la limite basse ou se situe 70 mg/dl maximum au-dessus de votre limite basse.
- Le glucose du capteur devrait, dans 30 minutes environ, atteindre ou passer en dessous d'un taux qui se trouve à 20 mg/dl au-dessus de votre limite basse.

Réponse à un événement Arrêt avant hypo

Lorsque vous effacez l'alerte Arrêt avant hypo, l'icône Arrêt par capteur SmartGuard clignote et "Arrêtée avant hypo" apparaît sur l'écran d'accueil. Si le glucose du capteur atteint la limite basse, une Alerte hypo est émise.

Lorsqu'un événement Arrêt avant hypo se produit, l'administration d'insuline reste interrompue pendant au moins 30 minutes, sauf si vous relancez manuellement l'administration de débit basal. Pour plus de détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur, à la page 188*. Après la durée minimum d'arrêt de 30 minutes, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement si les conditions suivantes sont remplies :

- La valeur de glucose du capteur est supérieure d'au moins 20 mg/dl à votre limite basse.
- Le glucose du capteur devrait être, dans les 30 minutes, à plus de 40 mg/dl au-dessus de la limite basse.

L'arrêt de l'administration d'insuline basale durera un maximum de deux heures, à moins que ces critères ne soient remplis au cours de l'arrêt ou que vous ne relancez manuellement le débit basal. Pour plus de détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur, à la page 188*.

Si vous ne réagissez pas à l'alerte Arrêt avant hypo, la pompe reprend l'administration d'insuline après deux heures et affiche une alerte Reprise administration basale.

Lorsque Arrêt avant hypo n'est pas disponible

Après la survenu d'un événement Arrêt avant hypo, il y a une période où cette fonctionnalité d'arrêt n'est pas disponible. Cette période varie selon que vous réagissez ou non à l'événement Arrêt avant hypo. Vous pouvez manuellement arrêter l'administration d'insuline à tout moment. Pour plus de détails, consultez *Arrêt et reprise de l'administration d'insuline, à la page 60*.



Remarque : La durée maximum pendant laquelle la fonction Arrêt avant hypo est indisponible est de quatre heures.

Lorsque les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard sont indisponibles, l'icône Arrêt par capteur SmartGuard de l'écran d'accueil apparaît en gris.

Lorsque survient un événement Arrêt avant hypo et que vous répondez dans les deux heures et :

- que l'arrêt dure pendant la durée maximum de deux heures, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- que l'administration d'insuline reprend automatiquement en raison de l'augmentation des taux de glucose du capteur, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- que vous relancez manuellement l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale.

Si votre pompe a été arrêtée pendant deux heures et que vous n'avez pas réagi, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement.

Si vous réagissez dans les 30 minutes de la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant un total de 30 minutes. Par exemple :

- Si vous réagissez 10 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 20 minutes supplémentaires.
- Si vous réagissez 20 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 10 minutes supplémentaires.

Si vous réagissez entre 30 minutes et quatre heures après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront immédiatement disponibles.

Si vous ne réagissez pas, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant quatre heures après la reprise de l'administration d'insuline basale.

Alerte avant hypo

Lorsqu'Alerte avant hypo est activée, vous recevez une alerte lorsque vous approchez de votre limite basse. Vous êtes ainsi informé des éventuelles hypoglycémies avant qu'elles ne surviennent.

La fonction Alerte avant hypo peut être utilisée avec les fonctions Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo. La fonction Alerte avant hypo fonctionne comme suit :

- Si Alerte avant hypo est activée et que les deux fonctions d'arrêt par capteur sont désactivées, vous recevez l'alerte avant hypo 30 minutes avant d'atteindre votre limite basse.
 - Si à la fois Arrêt hypo et Alerte avant hypo sont activés, vous recevez l'alerte avant hypo 30 minutes avant d'atteindre votre limite basse.
 - Si à la fois Arrêt avant hypo et Alerte avant hypo sont activés, vous recevez l'alerte Arrêt avant hypo lorsque l'administration d'insuline est interrompue.
- Pour plus de détails, consultez *Arrêt avant hypo, à la page 170*.

Vous pouvez aussi choisir de désactiver l'Alerte avant hypo.

Arrêt hypo

La fonction Arrêt hypo interrompt l'administration d'insuline lorsque la valeur de glucose du capteur atteint la limite basse que vous avez définie ou passe en dessous. Lors d'un événement Arrêt hypo, l'administration d'insuline est totalement arrêtée. Cette fonction est utilisée pour les situations où vous ne pouvez pas répondre à une condition hypoglycémique. Elle est destinée à arrêter l'administration d'insuline et à réduire le temps passé en hypoglycémie.

La fonction Arrêt hypo est désactivée par défaut. Consultez votre professionnel de santé pour connaître le réglage Arrêt hypo le mieux adapté à votre cas.

Si vous activez Arrêt hypo, Alerte hypo est automatiquement activée. Pour plus d'informations, consultez *Alerte hypo, à la page 177*.

AVERTISSEMENT : La fonction Arrêt hypo utilise la valeur de glucose du capteur et non votre valeur glycémique pour automatiquement arrêter la pompe. Votre pompe peut s'arrêter automatiquement lorsque le glucose du capteur est à la limite basse ou en deçà, alors que votre glycémie est au-dessus de cette limite. Cela pourrait provoquer une hyperglycémie. De même, votre pompe peut ne pas s'arrêter alors que votre glycémie est à la limite basse ou en deçà. Cela pourrait provoquer une hypoglycémie. Vérifiez systématiquement votre niveau de glycémie et agissez en conséquence.

Réponse à un événement Arrêt hypo

Lorsque vous effacez l'alarme Arrêt hypo, l'icône Arrêt par capteur SmartGuard clignote et « Arrêtée car hypo » apparaît sur l'écran d'accueil.

En cas d'événement Arrêt hypo, la pompe vous alerte.

Lorsque survient un événement Arrêt hypo, l'administration d'insuline reste interrompue pendant au moins 30 minutes, sauf si vous relancez manuellement l'administration de débit basal. Pour plus de détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur, à la page 188*. Après la durée minimum d'arrêt de 30 minutes, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement si les conditions suivantes sont remplies :

- La valeur de glucose du capteur est supérieure d'au moins 20 mg/dl à votre limite basse.
- Le glucose du capteur devrait être, dans les 30 minutes, à plus de 40 mg/dl au-dessus de la limite basse.

L'arrêt de l'administration d'insuline basale durera un maximum de deux heures, à moins que ces critères ne soient remplis au cours de l'arrêt ou que vous ne relancez manuellement le débit basal. Pour plus de détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur, à la page 188*.

Si vous ne réagissez pas à l'alarme Arrêt hypo, la pompe reprend l'administration d'insuline après deux heures et continue à afficher un message d'urgence.

Lorsque Arrêt hypo n'est pas disponible

Après la survenue d'un événement Arrêt hypo, il y a une période où la fonctionnalité d'arrêt n'est pas disponible. Cette période varie selon que vous réagissez ou non à l'événement Arrêt hypo. Vous pouvez manuellement arrêter l'administration d'insuline à tout moment. Pour plus de détails, consultez *Arrêt et reprise de l'administration d'insuline, à la page 60*.

Remarque : La durée maximum pendant laquelle la fonction Arrêt hypo est indisponible est de quatre heures.

Lorsque les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard sont indisponibles, l'icône Arrêt par capteur SmartGuard de l'écran d'accueil apparaît en gris.

Lorsque survient un événement Arrêt hypo et que vous répondez dans les deux heures et :

- que l'arrêt dure pendant la durée maximum de deux heures, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- que l'administration d'insuline reprend automatiquement en raison de l'augmentation des taux de glucose du capteur, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- que vous relancez manuellement l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale.

Si votre pompe a été arrêtée pendant deux heures et que vous n'avez pas réagi, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement.

Si vous réagissez dans les 30 minutes de la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant un total de 30 minutes. Par exemple :

- Si vous réagissez 10 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 20 minutes supplémentaires.

- Si vous réagissez 20 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 10 minutes supplémentaires.

Si vous réagissez entre 30 minutes et quatre heures après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront immédiatement disponibles.

Si vous ne réagissez pas, les fonctions d'arrêt par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant quatre heures après la reprise de l'administration d'insuline basale.

Alerte hypo

La fonction Alerte hypo est automatiquement activée lorsque soit la fonction Arrêt avant hypo soit la fonction Arrêt hypo est activée.

Lorsqu'Alerte hypo est activée, vous recevez une alerte lorsque la valeur de glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous. Si votre pompe est arrêtée et que vous n'avez pas réagi, un message d'urgence apparaît.

Reprise automatique de l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt par capteur SmartGuard

Outre l'arrêt de l'administration d'insuline, la pompe peut aussi automatiquement reprendre l'administration d'insuline basale. Si l'insuline a été arrêtée soit par la fonction Arrêt avant hypo soit par la fonction Arrêt hypo, l'administration d'insuline reprend automatiquement si l'une des conditions suivantes est remplie :

- L'insuline a été arrêtée pendant un minimum de 30 minutes et les valeurs de glucose du capteur sont supérieures à la limite basse d'au moins 20 mg/dl et devraient, dans les 30 minutes, être supérieures à la limite basse de plus de 40 mg/dl.
- Après un maximum de deux heures.

Alerte reprise basal

Lorsqu'Alerte reprise basal est activée, vous êtes averti de la reprise automatique de l'insuline. Si Alerte reprise basal est désactivée, l'insuline basale reprend mais vous n'en êtes pas averti. Vous recevez cependant un message indiquant que le débit basal a automatiquement repris.

Si le débit basal reprend après la durée maximum d'arrêt de deux heures, vous en êtes averti même si Alerte reprise basal est désactivée. Il est important que vous vérifiez votre glycémie et que vous vous assuriez que votre glucose est à un taux sans risques.

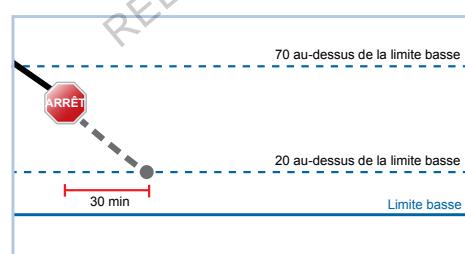
Pour plus de détails sur la configuration de l'Alerte reprise basal, consultez *Définition des Réglages gluc. bas, à la page 185*.

Exemples d'arrêt par capteur SmartGuard

Les exemples suivants décrivent plusieurs scénarios illustrant différents types d'événements d'arrêt, d'actions de l'utilisateur en réponse à ces événements ainsi que ce qu'il advient de l'administration d'insuline dans chaque cas.

Exemple 1 : Arrêt avant hypo, sans réaction, reprise basal auto (tendance à la hausse)

Sarah présente des valeurs de glucose du capteur basses. Son médecin lui a donc recommandé d'utiliser la fonction Arrêt avant hypo. Lors d'un concert, les valeurs de glucose du capteur de Sarah approchent de la limite basse. La pompe détermine que son glucose atteindra sa limite basse ou se situera à 20 mg/dl au-dessus de sa limite basse dans les 30 minutes et arrête l'administration d'insuline. Elle n'en est pas avertie car Alerte avant hypo est désactivée.



Une heure plus tard, les valeurs de glucose du capteur sont supérieures de 21 mg/dl à la limite basse. La pompe estime que ces valeurs seront supérieures de 45 mg/dl à la limite basse dans les 30 minutes. La pompe reprend automatiquement l'administration d'insuline basale.

À la fin du concert, Sarah constate que sa pompe a automatiquement arrêté puis repris l'administration d'insuline et qu'une éventuelle hypoglycémie a été évitée. Elle efface les messages en sélectionnant OK.

Exemple 2 : Arrêt avant hypo, réaction, reprise basal manuelle

Cathy décide de retrouver ses amies au centre commercial. Alors qu'elle fait les boutiques, elle reçoit une alerte Arrêt avant hypo indiquant que les valeurs de glucose du capteur approchent de la limite basse qu'elle a définie. Elle efface l'alerte et constate que son insuline a été arrêtée. Cathy vérifie sa glycémie pour confirmer. Sur la base des recommandations de son professionnel de santé, Cathy prend un en-cas afin d'éviter une hypoglycémie. Sachant que les glucides feront augmenter son glucose, Cathy relance manuellement l'administration d'insuline basale en sélectionnant Arrêtée avant hypo dans le menu d'accueil puis Reprendre débit basal.

Cathy sait qu'après la reprise manuelle de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt seront indisponibles pendant 30 minutes mais elle sera avertie si elle atteint sa limite basse.

Exemple 3 : Arrêt avant hypo, réaction, arrêt maintenu

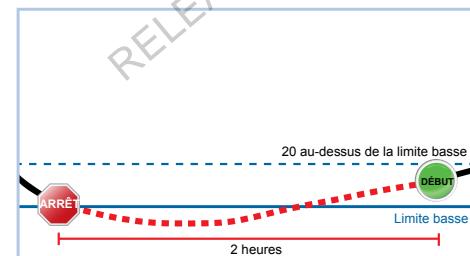
Douglas vient juste de terminer son footing sur la plage. Il rentre chez lui en marchant et reçoit une alerte Arrêt avant hypo. Il constate que sa pompe a automatiquement interrompu l'administration d'insuline. Il efface l'alerte en sélectionnant OK sur sa pompe. Il sait que sa pompe est maintenant arrêtée et que l'administration d'insuline a été interrompue. Il vérifie sa glycémie pour confirmer et maintient l'arrêt de l'insuline.

Quelques minutes après, Douglas reçoit une autre alerte. Il consulte sa pompe sur laquelle s'affiche une Alerte hypo. Le glucose du capteur a atteint la limite basse. Il efface l'alerte et vérifie sa glycémie pour confirmer. Il prend des glucides pour traiter l'hypoglycémie, comme le lui a indiqué son professionnel de santé.

Douglas maintient l'arrêt de l'insuline, comme le lui a indiqué son professionnel de santé. Il sait qu'une fois le glucose du capteur au-delà de sa limite basse et à la hausse, ou une fois atteinte la durée maximum d'arrêt de deux heures, l'administration d'insuline basale reprendra automatiquement.

Exemple 4 : Arrêt hypo, réponse après la reprise de l'administration du débit basal

Michael fait partie de l'équipe de hockey de l'université. Il a participé à un tournoi toute la journée et est tellement éprouvé qu'il s'endort devant la télé, lorsque la valeur de glucose du capteur commence à chuter. Lorsque la valeur atteint sa limite basse, la pompe commence à émettre une alarme. Elle arrête automatiquement toute administration d'insuline. Michael ne réagit pas à l'alarme qui, après dix minutes, se transforme en sirène et un message d'urgence s'affiche. Environ trois heures après, le colocataire de Michael rentre, entend la sirène de la pompe et réveille Michael. Michael efface les messages en sélectionnant OK. Il constate que l'administration d'insuline basale a été interrompue pendant la durée maximum de deux heures puis a automatiquement repris. Il vérifie sa glycémie et confirme qu'elle est dans les objectifs.



Puisque Michael a répondu à cette alerte, la pompe arrêtera l'administration d'insuline et émettra une nouvelle alarme si la valeur du capteur atteint à nouveau sa limite basse ou passe en dessous.

Mise en marche de la fonction Capteur

Vous devez activer la fonction Capteur avant de pouvoir configurer vos alertes de glucose et commencer à contrôler les taux de glucose du capteur.

Pour activer la fonction Capteur :

- Accédez à l'écran Réglages capteur.
- Menu > Réglages capteur
- Selectionnez Capteur pour activer la fonction. Les réglages sont désormais accessibles.

Définition des Réglages gluc. haut

Les étapes ci-après vous guideront dans la définition des réglages de glucose haut. Pour plus d'informations sur les réglages de glucose haut, consultez Réglages gluc. haut, à la page 168.

Remarque : Lorsque vous saisissez vos réglages, vous définissez d'abord le créneau horaire puis vous sélectionnez les réglages hauts que vous souhaitez activer dans ce créneau.

Pour configurer Réglages gluc. haut :

- Accédez à l'écran Réglages gluc. haut.
- Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. haut

L'écran Réglages gluc. haut apparaît.

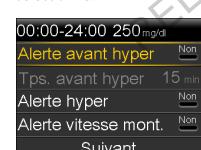


- Selectionnez Réglages gluc. haut pour activer la fonction.

L'écran Menu réglages gluc. haut apparaît.



- Selectionnez le créneau horaire. Heure fin commence à clignoter.
- Réglez Heure fin.
- Réglez Limite haute. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 100 et 400 mg/dl, par incrément de 5 mg/dl.
- Selectionnez la flèche à droite d'Heure fin pour sélectionner les réglages hauts pour ce créneau horaire.



- Réglez les alertes suivantes comme vous le souhaitez :
 - Selectionnez Alerté avant hyper si vous souhaitez recevoir une alerte avant d'atteindre votre limite haute.
 - Si vous avez activé Alerté avant hyper, saisissez Tps. avant hyper pour définir le moment où vous souhaitez être averti avant d'atteindre votre limite haute. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 5 et 30 minutes.

- c. Sélectionnez **Alerte hyper** si vous souhaitez recevoir une alerte lorsque vous atteignez votre limite haute.
- d. Si vous souhaitez recevoir une alerte lorsque le glucose du capteur augmente rapidement, sélectionnez **Alerte vitesse mont**.
Passez à l'étape 11 si vous ne sélectionnez pas **Alerte vitesse mont**.
8. Si vous avez activé **Alerte vitesse mont**, vous devez définir **Limite vitesse montée**. Faites défiler et sélectionnez **Limite vitesse mont** pour accéder à cette option.

L'écran **Limite vitesse mont** apparaît.



9. Sélectionnez l'option de flèche (une, deux ou trois flèches) qui correspond à la vitesse de montée que vous souhaitez utiliser. Pour utiliser une vitesse personnalisée, passez à l'étape suivante.
 - Sélectionnez **↑** pour qu'une alerte soit émise lorsque le glucose du capteur augmente à une vitesse d'au moins 1 mg/dl par minute.
 - Sélectionnez **↑↑** pour qu'une alerte soit émise lorsque le glucose du capteur augmente à une vitesse d'au moins 2 mg/dl par minute.
 - Sélectionnez **↑↑↑** pour qu'une alerte soit émise lorsque le glucose du capteur augmente à une vitesse d'au moins 3 mg/dl par minute.

Sélectionnez **OK** et passez à l'étape 11.



Remarque : Ces flèches apparaissent sur l'écran d'accueil pour vous faire connaître la vitesse à laquelle le glucose du capteur a augmenté.

10. Pour saisir une limite de vitesse de montée personnalisée, procédez comme suit :
 - a. Sélectionnez **Person**. L'écran **Limite personnalisée** apparaît.
 - b. Sélectionnez **Limite vitesse mont**, et définissez une vitesse entre 1 et 5 mg/dl/min. Vous réglez la vitesse par incrément de 0,1 mg/dl/min.
 - c. Sélectionnez **OK** pour revenir à l'écran **Limite vitesse mont**, puis à nouveau **OK** pour confirmer vos réglages.
11. Lorsque vous avez défini tous les réglages de glucose haut pour le créneau horaire sélectionné, sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.
12. Si vous avez saisi une Heure fin autre que 00:00, un autre créneau horaire apparaît. Lorsque vous avez terminé de saisir les réglages de glucose haut, sélectionnez **Terminé**.
13. Passez vos réglages en revue puis sélectionnez **Enregistrer**.

Pour modifier vos **Réglages gluc. haut** :

1. Accédez à l'écran **Réglages gluc. haut**.
Menu > **Réglages capteur** > **Réglages gluc. haut**
L'écran **Réglages gluc. haut** apparaît.
2. Sélectionnez **Menu réglages**.
3. Sélectionnez **Modifier**.
4. Sélectionnez et, si nécessaire, ajustez le créneau horaire que vous souhaitez modifier.
5. Sélectionnez éventuellement un réglage d'alerte pour l'activer ou le désactiver ou pour l'adapter à la valeur.
6. Cliquez sur **Suivant**.
7. Sélectionnez **Terminé**.
8. Passez vos réglages en revue puis sélectionnez **Enregistrer**.

Rappel haut

Rappel haut est disponible lorsque vous avez défini **Réglages gluc. haut**. Rappel haut vous permet de définir le temps qui doit s'écouler avant que la pompe ne vous rappelle qu'il existe toujours une condition d'alerte. Après avoir reçu et effacé une alerte haute, vous en serez à nouveau averti si la condition d'alerte haute perdure, une fois écoulé le temps que vous avez défini pour le rappel.

Réglage du Rappel haut :

1. Accédez à l'écran **Réglages gluc. haut**.
Menu > **Réglages capteur** > **Réglages gluc. haut**
L'écran **Réglages gluc. haut** apparaît.
2. Sélectionnez **Rappel alarme** et saisissez une valeur comprise entre 5 minutes et 3 heures, par incrément de 5 minutes.

Définition des Réglages gluc. bas

Les étapes ci-après vous guideront dans la définition des réglages de glucose bas. Pour plus d'informations sur les réglages bas, consultez **Réglages gluc. bas**, à la page 169.



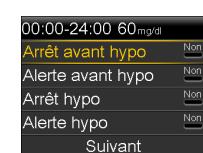
Remarque : Lorsque vous saisissez vos réglages, vous définissez d'abord le créneau horaire puis vous sélectionnez les réglages bas que vous souhaitez activer dans ce créneau.

Pour configurer Réglages gluc. bas :

1. Accédez à l'écran **Réglages gluc. bas**.
Menu > **Réglages capteur** > **Réglages gluc. bas**
L'écran **Réglages gluc. bas** apparaît.



2. Sélectionnez **Réglages gluc. bas** pour activer la fonction.
L'écran **Menu réglages gluc. bas** apparaît.
3. Sélectionnez le créneau horaire. Heure fin commence à clignoter.
Heure début du premier créneau est toujours 00:00. Vous pouvez définir jusqu'à huit créneaux horaires, chacun ayant une limite basse différente. Si vous définissez plusieurs créneaux horaires, ils doivent couvrir une période de 24 heures.
4. Réglez Heure fin.
5. Définissez votre limite basse. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 50 et 90 mg/dl, par incrément de 5 mg/dl.
6. Sélectionnez la flèche à droite d'Heure fin pour sélectionner les réglages bas pour ce créneau horaire.
Un écran apparaît vous indiquant les réglages disponibles pour la période sélectionnée.



7. Réglez ce qui suit selon vos souhaits.
 - a. Sélectionnez **Arrêt avant hypo** pour que l'administration d'insuline soit interrompue avant que vous n'atteignez votre limite basse. Alerta hypo est automatiquement activée et ne peut pas être désactivée.

- b. Sélectionnez **Alerte avant hypo** pour recevoir une alerte avant que vous n'atteignez votre limite basse. Si **Arrêt avant hypo** est aussi activé, vous êtes averti lorsque l'administration d'insuline est arrêtée.
- c. Sélectionnez **Arrêt hypo** pour que l'administration d'insuline soit interrompue lorsque vous atteignez votre limite basse ou passez en dessous. **Alerte hypo** est automatiquement activée et ne peut pas être désactivée.
- d. Sélectionnez **Alerte hypo** si vous souhaitez recevoir une alerte lorsque le glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous. L'alerte sera déjà activée si l'une des fonctions d'arrêt est activée.
- e. Sélectionnez **Alerte reprise basal** si vous souhaitez être averti lorsque l'administration de l'insuline basale reprend sur la base des valeurs de glucose du capteur au cours d'un événement d'arrêt par capteur. Si vous n'activez pas l'alerte, le message **Reprise administr. basale** s'affichera sur la pompe mais vous n'en serez pas averti.



Remarque : Lors du réglage des alertes basses :

- Si vous activez les fonctions **Arrêt avant hypo** ou **Arrêt hypo**, la fonction **Alerte hypo** est automatiquement activée.
- Une seule fonction d'arrêt par capteur peut être utilisée au cours de chaque créneau horaire. Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions **Arrêt avant hypo** et **Arrêt hypo** en même temps dans le même créneau horaire.

8. Si vous avez saisi une **Heure fin** autre que 00:00, un autre créneau horaire apparaît.
- Lorsque vous avez terminé de saisir les réglages de glucose bas, sélectionnez **Terminé**.
9. Passez vos réglages en revue puis sélectionnez **Enregistrer**.

Pour modifier vos Réglages gluc. bas :

1. Accédez à l'écran **Réglages gluc. bas**.
Menu > **Réglages capteur > Réglages gluc. bas**
L'écran **Réglages gluc. bas** apparaît.
2. Sélectionnez **Menu réglages**.
3. Sélectionnez **Modifier**.
4. Sélectionnez et, si nécessaire, ajustez le créneau horaire que vous souhaitez modifier.
5. Sélectionnez éventuellement un réglage d'alerte pour l'activer ou le désactiver ou pour en adapter la valeur.
6. Cliquez sur **Suivant**.
7. Sélectionnez **Terminé**.
8. Passez vos réglages en revue puis sélectionnez **Enregistrer**.

Rappel bas

Rappel bas est disponible lorsque vous avez défini **Réglages gluc. bas**. Rappel bas vous permet de définir le temps qui doit s'écouler avant que la pompe ne vous rappelle qu'il existe toujours une condition d'alerte. Après avoir reçu et effacé une alerte basse, vous en serez à nouveau averti si la condition d'alerte basse perdure, une fois écoulé le temps que vous avez défini pour le rappel.

Réglage du Rappel bas :

1. Accédez à l'écran **Réglages gluc. bas**.
Menu > **Réglages capteur > Réglages gluc. bas**
L'écran **Réglages gluc. bas** apparaît.
2. Sélectionnez **Rappel alarme** et définissez un laps de temps entre 5 minutes et 1 heure.

Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur

Lorsque votre pompe interrompt l'administration d'insuline en raison d'un événement **Arrêt avant hypo** ou **Arrêt hypo**, en bas de l'écran d'accueil s'affiche soit **Arrêtée avant hypo** soit **Arrêtée car hypo** en fonction de ce qui est actif.



Si vous ne souhaitez pas attendre que votre pompe reprenne automatiquement l'administration d'insuline basale, vous pouvez procéder comme suit pour relancer manuellement l'administration du débit basal.

Pour manuellement reprendre l'administration d'insuline basale :

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez **Arrêtée avant hypo** ou **Arrêtée car hypo**.
L'écran **SmartGuard** apparaît.
2. Sélectionnez **Reprendre débit basal**.
3. Sélectionnez **Oui** pour reprendre l'administration d'insuline basale.

Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion automatique

Avant de pouvoir commencer à utiliser le capteur, vous devez d'abord établir une connexion sans fil entre la pompe et le transmetteur de sorte qu'ils puissent communiquer l'un avec l'autre.

Le processus Connexion automatique détecte votre transmetteur sans que vous ayez à saisir manuellement son numéro de série dans la pompe.

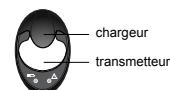
Notez les points suivants avant de tenter de connecter votre pompe et le transmetteur :

- Vous ne pouvez connecter qu'un seul transmetteur à votre pompe. Si un transmetteur est déjà connecté à votre pompe, vous devez le supprimer avant de poursuivre. Pour les instructions relatives à la suppression d'un transmetteur de la pompe, consultez *Suppression du transmetteur de la pompe*, à la page 196.

- Avant d'utiliser Connexion automatique, veillez à ne pas vous trouver à proximité d'autres appareils Medtronic qui soient en mode recherche. (Par exemple, si un autre membre du foyer connecte un lecteur de glycémie ou un transmetteur à sa pompe à insuline.) Si vous savez que plusieurs personnes sont en train de connecter leurs appareils, comme dans une salle de formation, utilisez le processus de connexion manuelle décrit à la page 193.

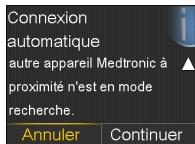
Connexion entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de Connexion automatique :

1. Branchez le transmetteur au chargeur et veillez à ce que le transmetteur soit complètement chargé. Laissez le transmetteur branché au chargeur.



Remarque : Les deux témoins sur le chargeur sont éteints lorsque le transmetteur est complètement chargé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur.

2. Accédez à l'écran **Connexion automatique**.
Menu > **Fonctions > Choix des appareils > Connecter appareil > Connexion automatique**
3. Veillez à ce qu'il n'y ait pas à proximité d'autres appareils en mode recherche, faites défiler l'écran **Connexion automatique** vers le bas puis sélectionnez **Continuer**.

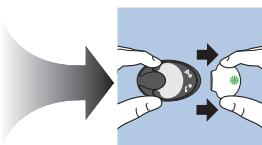


L'écran Nouvel appareil apparaît.

- Placez le transmetteur (toujours branché au chargeur) à proximité de la pompe.



- Selectionnez **Rechercher** sur la pompe et retirez immédiatement le transmetteur du chargeur.



Remarque : Le processus de recherche peut prendre jusqu'à deux minutes. Vous ne pouvez pas accéder aux écrans de votre pompe ou arrêter temporairement celle-ci au cours du processus de recherche.

Lorsque votre pompe trouve le transmetteur, l'écran Confirmer N° de série apparaît.

- Assurez-vous que le numéro de série du transmetteur sur l'écran de votre pompe correspond au numéro de série au dos du transmetteur, puis sélectionnez **Valider**.



Si la connexion est établie, la pompe affiche un message de réussite. Si la fonction Capteur est activée, l'icône de connexion apparaît sur la barre d'état.

Si la pompe ne détecte pas le transmetteur, reportez-vous à la procédure suivante, *Si la pompe ne détecte pas le transmetteur*. Si la pompe détecte plusieurs appareils, passez aux étapes à la page 193.

Si la pompe ne détecte pas le transmetteur :

- Remettez le transmetteur sur le chargeur et veillez à ce qu'il soit totalement chargé avant de poursuivre.
- Placez la pompe et le transmetteur à une distance correspondant à la longueur d'un bras.
- Selectionnez **Réessayer** sur la pompe et retirez immédiatement le transmetteur du chargeur pour démarrer le processus de recherche.
- Si la recherche échoue une deuxième fois, sélectionnez **Annuler** lorsque le message Aucun appareil détecté apparaît, puis procédez comme décrit ci-après dans *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle*, à la page 193.

Si la pompe a détecté plusieurs appareils :

- Notez le numéro de série de votre transmetteur. Le numéro de série se trouve à l'arrière du transmetteur.
- Remettez le transmetteur sur le chargeur et veillez à ce qu'il soit totalement chargé avant de poursuivre.
- Selectionnez **Suivant** dans le message Plusieurs appareils détectés pour faire apparaître l'écran Saisir N° appareil.
- Saisissez manuellement le numéro de série de votre appareil conformément aux instructions, en commençant par l'étape 4 de *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle*, à la page 193.

Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle

Le processus Connexion manuelle nécessite que vous saisissez le numéro de série du transmetteur dans la pompe. Utilisez ce processus en cas d'échec du processus de connexion automatique ou lorsque plusieurs personnes dans un périmètre restreint connectent leurs pompes à d'autres appareils (notamment dans le cadre d'une session de formation en groupe).



Remarque : Vous ne pouvez connecter qu'un seul transmetteur à votre pompe. Si un transmetteur est déjà connecté à votre pompe, vous devez le supprimer avant de poursuivre. Pour les instructions relatives à la suppression d'un transmetteur de la pompe, consultez *Suppression du transmetteur de la pompe*, à la page 196.

Connexion entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de Connexion manuelle :

- Vous avez besoin du numéro de série de votre transmetteur au cours du processus de connexion. Notez-le dans l'espace prévu à cet effet.

Le numéro de série se trouve ici : Notez-le ici :

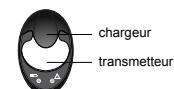
SN GTXXXXXXX



Notez votre numéro de série ici, lettres comprises :

N° GT _____

- Branchez le transmetteur au chargeur et veillez à ce que le transmetteur soit complètement chargé. Laissez le transmetteur branché au chargeur.



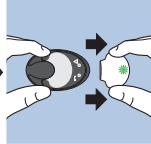
Remarque : Les deux témoins sur le chargeur sont éteints lorsque le transmetteur est complètement chargé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur.

Si vous retirez le transmetteur du chargeur pour noter le numéro de série, le témoin vert du chargeur peut commencer à clignoter lorsque vous reconnectez le transmetteur au chargeur. Vous pouvez poursuivre le processus de connexion sans attendre que le témoin du chargeur arrête de clignoter.

- Sur la pompe, accédez à l'écran Saisir N° appareil.
- Menu > Fonctions > Choix des appareils > Connecter appareil > Connexion manuelle



- Utilisez les touches de navigation de la pompe pour saisir le numéro de série du transmetteur, puis sélectionnez **OK**.
L'écran Nouvel appareil apparaît.
- Sélectionnez **Rechercher** sur la pompe et retirez immédiatement le transmetteur du chargeur.



■ configuration de la mesure du glucose en continu

Lorsque vous lancez le processus de recherche, il se passe la chose suivante :

- Sur votre pompe apparaît un message vous indiquant que la pompe est en cours de recherche.
- Sur votre transmetteur, un témoin vert clignote brièvement puis s'éteint.



Remarque : Le processus de recherche peut prendre jusqu'à deux minutes. Vous ne pouvez pas accéder aux écrans de votre pompe ou arrêter temporairement celle-ci au cours du processus de recherche.

- Replacez le transmetteur à proximité de la pompe.

Si la connexion est établie, la pompe affiche un message de réussite. Si la fonction Capteur est activée, l'icône de connexion  apparaît sur la barre d'état.

Si la pompe ne se connecte pas au transmetteur :

- Si la pompe ne se connecte pas au transmetteur, procédez comme suit :
 - Sélectionnez **Réessayer** pour revenir à l'écran Saisir N° appareil puis retournez à l'étape 4 de la procédure ci-dessus et suivez les instructions pour lancer une nouvelle recherche.
 - Sélectionnez **Annuler** pour revenir à l'écran Connecter appareil où vous pouvez effectuer une nouvelle recherche à l'aide de Connexion manuelle ou Connexion automatique.
- Si vous avez tenté de vous connecter plusieurs fois, consultez *La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur*, à la page 255.

Suppression du transmetteur de la pompe

Procédez comme suit pour supprimer le transmetteur de la pompe. Utilisez ce procédé lorsque vous remplacez le transmetteur.

Pour supprimer le transmetteur de la pompe :

- Accédez à l'écran Gestion des appareils.
- Identifiez et sélectionnez votre transmetteur par son numéro de série. Le numéro de série se trouve à l'arrière du transmetteur.
- SN GTXXXXXXX
 
- Sélectionnez **Supprimer**.
- Un écran apparaît confirmant que vous souhaitez supprimer l'appareil. Sélectionnez **Oui** pour confirmer ou **Non** pour annuler.

Insertion du capteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation de l'inserteur pour les instructions relatives à l'insertion du capteur.

Connexion du transmetteur au capteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives à la connexion du transmetteur au capteur.

Démarrage du capteur

Après l'insertion du capteur et la connexion du capteur au transmetteur, la pompe commence à communiquer avec le transmetteur. La pompe vous avise lorsque le capteur est prêt.

Pour démarrer un nouveau capteur à l'aide du message Démarrer nouveau capt. :

- Sélectionnez **Démarrer nouveau capt.** lorsqu'il apparaît sur l'écran de la pompe.
Le message Initialisation du capteur en cours apparaît.
- Sélectionnez **OK**.
Initialisation en cours... apparaît sur l'écran d'accueil jusqu'à ce que le capteur soit prêt pour la première calibration.



Remarque : Si vous n'voyez pas l'option **Démarrer nouveau capt.**, suivez la procédure de connexion manuelle décrite ci-dessous.

Pour démarrer un nouveau capteur à l'aide de Connexion manuelle :

- Accédez à l'écran Connexions capteur.
 - Menu > Réglages capteur > Connexions capteur
 - Sélectionnez **Démarrer nouveau capt.**
L'écran Démarrer nouveau capteur apparaît.
 - Connectez maintenant le transmetteur au capteur si cela n'a pas été fait antérieurement. Pour plus de détails sur la connexion du transmetteur et du capteur, consultez le manuel d'utilisation du transmetteur.
- Votre pompe recherche le signal du transmetteur. Il peut s'écouler jusqu'à six minutes avant que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer.

- Sélectionnez **OK**.

- Le message Initialisation du capteur en cours apparaît à l'écran. Sélectionnez **OK**.
Initialisation en cours... apparaît sur l'écran d'accueil jusqu'à ce que le capteur soit prêt pour la première calibration. La pompe commence à afficher les données de glucose du capteur quinze minutes maximum après avoir réussi à calibrer le capteur. Pour plus de détails sur la calibration, consultez *Calibration du capteur*, à la page 198.

Si vous recevez un message indiquant que votre pompe ne peut pas détecter le signal du capteur, passez à la section suivante.

Si votre pompe ne peut pas détecter le signal du capteur :

- Si votre pompe ne peut pas détecter le signal du capteur, suivez les instructions à l'écran de la pompe. La pompe vous guide à travers les étapes suivantes :
 - Déconnectez le transmetteur du capteur puis reconnectez-le. Faites attention au transmetteur et observez si son témoin clignote lorsque vous le connectez au capteur. Si le témoin ne clignote pas, vous devez charger le transmetteur.
 - Rapprochez la pompe du transmetteur. La procédure de recherche du signal du capteur peut durer 15 minutes.
 - Si la pompe n'est toujours pas en mesure de détecter le signal du capteur, vérifiez que vous n'êtes pas à proximité d'appareils électriques qui pourraient provoquer des interférences.
- Si vous avez effectué toutes les étapes de dépannage mentionnées sur l'écran de votre pompe et que celle-ci ne détecte toujours pas le signal du capteur, contactez l'assistance technique ou un représentant local.

Calibration du capteur

La calibration est le processus de saisie d'une glycémie capillaire pour le calcul des valeurs de glucose du capteur. Vous devez régulièrement effectuer une calibration pour avoir la certitude de continuer à recevoir les données de glucose du capteur. Pour plus de détails, consultez *Directives relatives à la calibration*, à la page 202.

Dans les deux heures après le démarrage du capteur avec la pompe, celle-ci émet une alerte Calibrer maintenant pour vous rappeler que la calibration doit être effectuée. Cette mesure de glycémie sert de première calibration au capteur. Il s'écoulera jusqu'à 15 minutes après la calibration pour qu'apparaisse la première mesure de glucose du capteur sur l'écran d'accueil. Vous saisissez votre deuxième calibration dans les six heures suivant la première calibration.

Après avoir saisi les deux premières calibrations, vous devez calibrer à nouveau votre capteur dans les 12 heures. Si vous ne saisissez pas une glycémie capillaire dans les 12 heures, la pompe affiche l'alerte Calibrer maintenant et cesse de calculer les valeurs de glucose du capteur jusqu'à ce qu'une glycémie de calibration soit saisie. Le capteur doit être calibré au moins toutes les 12 heures tout au long de sa durée de vie.

Si vous utilisez un lecteur Bayer compatible, vous pouvez configurer votre pompe pour qu'elle se calibre automatiquement avec chaque mesure du lecteur de glycémie valide. Pour plus de détails, consultez *Réglage de Calibration auto*, à la page 200.

Remarque : La calibration du capteur donne de bons résultats uniquement si la glycémie saisie est située entre 40 et 400 mg/dl. N'oubliez pas de calibrer trois à quatre fois au cours de la journée pour un résultat optimal.

Pour calibrer le capteur :

1. Effectuez une glycémie capillaire.
2. Accédez à l'écran Calibrer capteur.
3. Sélectionnez **Glyc.** et saisissez la valeur.
4. Sélectionnez **Calibrer**.

Vous pouvez définir un rappel pour vous avertir de la calibration suivante. Pour plus d'informations, consultez *Rappels de calibration*, à la page 144.

Réglage de Calibration auto

La fonction Calibration auto détermine le mode de calibration de la pompe en cas d'utilisation d'un lecteur Bayer compatible lié par une communication sans fil. Lorsque la fonction Calibration auto est activée, la pompe utilise toute valeur glycémique comprise entre 40 et 400 mg/dl pour la calibration. Lorsque cette fonction est désactivée, la pompe vous demande à chaque fois si vous souhaitez utiliser la glycémie du lecteur Bayer compatible pour la calibration.

Pour activer la fonction Calibration auto :

1. Accédez à l'écran Calibration auto.
2. Menu > Réglages capteur > Calibration auto
3. Sélectionnez **Calibration auto** pour activer la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Remarque : Si ultérieurement vous décidez de ne pas utiliser la calibration automatique, sélectionnez **Calibration auto** pour désactiver la fonction.

Où saisir la mesure de glycémie du lecteur pour la calibration

Il existe plusieurs écrans sur la pompe où vous pouvez saisir la mesure d'un lecteur de glycémie pour la calibration. Ces écrans sont décrits dans le tableau suivant. Ces options sont uniquement disponibles si vous utilisez un capteur et si votre transmetteur est connecté à votre pompe par une liaison sans fil.

Remarque : Si vous utilisez un lecteur Bayer compatible et souhaitez procéder à la calibration en utilisant chaque mesure de glycémie du lecteur valide transmise à votre pompe, vous pouvez utiliser la fonction Calibration auto. Pour plus de détails sur la calibration automatique, consultez *Réglage de Calibration auto*, à la page 200.

Écran de la pompe :	Saisie de la glycémie de calibration :
Écran d'accueil	Saisissez une mesure de glycémie du lecteur spécifiquement à des fins de calibration.
Lorsque l'option de calibration est disponible, vous pouvez accéder à l'écran Calibrer capteur. Vous devez d'abord mettre en surbrillance le graphique du capteur sur l'écran d'accueil. Maintenez ensuite la touche O enfoncée pour accéder à l'écran de calibration.	
Écran Calibrer capteur	Saisissez une mesure de glycémie du lecteur spécifiquement à des fins de calibration.
Menu > Réglages capteur > Calibrer capteur	
Écran Lecteur glyc.	Sélectionnez l'option Calibrer capteur pour calibrer votre capteur avec la mesure du lecteur de glycémie en cours.
L'écran Lecteur glyc. apparaît automatiquement lorsque votre lecteur de glycémie Bayer compatible transmet des mesures de glycémie à la pompe.	
Écran Glycémie dans Événements	Lorsque vous saisissez une mesure de glycémie du lecteur dans Événements, l'écran Événements comporte une option permettant d'utiliser la valeur de glycémie pour la calibration.
Menu > Événements > Glycémie	
Champ Glycémie à l'écran Assistant bolus	Lorsque vous saisissez une mesure de glycémie du lecteur pour l'administration d'un bolus à l'aide de l'Assistant bolus, celui-ci vous donne la possibilité d'utiliser la valeur de glycémie pour la calibration une fois le bolus administré.
Écran d'accueil > Bolus > Assistant bolus	

À quel moment calibrer

Le tableau suivant décrit le moment où vous devez calibrer votre capteur.

Calibrer	Description
Une fois l'initialisation terminée.	Procéder à la première calibration de votre capteur. Votre pompe émet une alerte Calibrer maintenant dans les deux heures suivant le démarrage d'un nouveau capteur. Votre première mesure de glucose du capteur apparaît environ 5 à 15 minutes après la calibration.
Six heures après votre première calibration.	Procéder à la deuxième calibration de votre capteur. Six heures après la première calibration, une alerte Calibrer maintenant apparaît et votre pompe arrête de calculer les valeurs de glucose du capteur. Cinq à quinze minutes sont nécessaires après la calibration pour recevoir à nouveau les valeurs de glucose du capteur.
Dans les 12 heures suivant votre deuxième calibration puis au moins toutes les 12 heures par la suite.	Après la deuxième calibration, vous devez effectuer une calibration au moins toutes les 12 heures. Si vous ne calibrez pas pendant plus de 12 heures, une alerte Calibrer maintenant apparaît. Cinq à quinze minutes sont nécessaires après la calibration pour recevoir à nouveau les valeurs de glucose du capteur.

Directives relatives à la calibration

Pour obtenir les meilleurs résultats de calibration du capteur, suivez les directives suivantes :

- Calibrer trois à quatre fois au cours de la journée afin d'améliorer la précision. Pour plus de détails, consultez *À quel moment calibrer*, à la page 201.
- Vous pouvez effectuer la calibration à tout moment. Cependant, la calibration avec deux ou trois flèches de tendance vers le bas est susceptible de diminuer temporairement la précision jusqu'à la calibration suivante. Pour un exemple des flèches de tendance sur l'écran d'accueil, consultez *Écran d'accueil avec la MGC*, à la page 165.
- Si vous n'utilisez pas un lecteur Bayer compatible, saisissez la mesure du lecteur de glycémie dans la pompe immédiatement après avoir effectué la mesure. La mesure de glycémie n'est valide que pendant 12 minutes ; n'attendez pas pour la saisir.

- Veillez à toujours avoir les mains propres et sèches au moment de vérifier votre glycémie capillaire.
- Utilisez toujours le bout des doigts pour prélever les échantillons sanguins destinés à la calibration.



Remarque : Si les mesures de glycémie du lecteur diffèrent considérablement des mesures de glucose du capteur, vous devez vous laver les mains et procéder à nouveau à la calibration.

Déconnexion du transmetteur du capteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives à la déconnexion du transmetteur du capteur.

Retrait du capteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du capteur pour les instructions relatives au retrait du capteur.

Désactivation des réglages du capteur

Vous pouvez désactiver les Réglages capteur à tout moment. Si vous déconnectez le transmetteur du capteur, désactivez Réglages capteur pour éviter d'obtenir une alerte. Les réglages du capteur sont conservés dans la pompe. Vous ne pouvez pas les modifier tant que vous n'avez pas réactivé Réglages capteur.

Pour désactiver les réglages du capteur :

- Accédez à l'écran Réglages capteur.
Menu > Réglages capteur
- Sélectionnez Capteur.
- Sélectionnez Oui pour désactiver la fonction.

■ configuration de la mesure du glucose en continu

utilisation de la mesure du glucose en continu

11

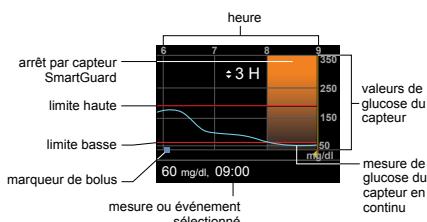
11

Utilisation de la mesure du glucose en continu

Ce chapitre fournit des informations sur la façon d'utiliser la fonction mesure du glucose en continu (MGC) sur votre pompe et de visualiser les données de glucose du capteur. Ces informations vous aident à identifier les tendances des valeurs mesurées par le capteur, et permettent notamment d'être alerté si le glucose du capteur descend ou monte rapidement. Vous pouvez également visualiser les historiques de mesure de glucose du capteur sous forme graphique. Sont également incluses des informations sur la mise en mode silence des alertes de glucose.

Graphique du capteur

Le graphique du capteur illustre la mesure de glucose du capteur en cours transmise par liaison sans fil du transmetteur à la pompe.



Utilisation de la mesure du glucose en continu

207

utilisation de la mesure du glucose en continu

Le graphique du capteur affiche les informations suivantes :

- La mesure de glucose du capteur la plus récente.
 - Les historiques des mesures du capteur pour les 3, 6, 12 ou 24 dernières heures.
 - Les limites haute et basse de glucose.
 - Les administrations de bolus effectuées durant la période illustrée sur le graphique.
 - Les éventuels arrêts qui se sont produits.
- Si une mesure de glucose du capteur n'apparaît pas sur le graphique, la cause peut être la suivante :
- Une erreur ou une alerte liée au capteur s'est produite.
 - Un nouveau capteur que vous venez d'insérer est encore en cours d'initialisation.
 - Un nouveau capteur que vous venez d'initialiser est encore en cours de calibration.
 - Un capteur existant que vous venez de reconnecter n'est pas prêt.
 - Plus de six heures se sont écoulées depuis la calibration initiale du capteur.
 - Plus de 12 heures se sont écoulées depuis la dernière calibration du capteur.

Pour visualiser le graphique du capteur :

- Sélectionnez la zone graphique de l'écran d'accueil. Une vue en plein écran du graphique 3 heures apparaît.
- Sélectionnez \wedge pour accéder aux graphiques 6 heures, 12 heures et 24 heures.
- Sélectionnez \langle pour visualiser les mesures de glucose du capteur et les détails des événements.
- Pour quitter l'affichage plein écran, appuyez sur \leftarrow .

208 | Chapitre 11

Identification des changements rapides du glucose du capteur

Lorsque vous utilisez un capteur, des flèches de tendance apparaissent sur l'écran d'accueil si le glucose du capteur a augmenté ou diminué plus rapidement qu'une vitesse donnée par minute. Le nombre de flèches qui apparaît vous indique la vitesse à laquelle le glucose du capteur change.

Le tableau suivant reprend les flèches de tendance et les vitesses correspondantes.

\uparrow	Le glucose du capteur a augmenté à une vitesse d'au moins 1 mg/dl par minute, sans dépasser 2 mg/dl par minute.
\downarrow	Le glucose du capteur a diminué à une vitesse d'au moins 1 mg/dl par minute, sans dépasser 2 mg/dl par minute.
$\uparrow\uparrow$	Le glucose du capteur a augmenté à une vitesse d'au moins 2 mg/dl par minute, sans dépasser 3 mg/dl par minute.
$\downarrow\downarrow$	Le glucose du capteur a diminué à une vitesse d'au moins 2 mg/dl par minute, sans dépasser 3 mg/dl par minute.
$\uparrow\uparrow\uparrow$	Le glucose du capteur a augmenté à une vitesse d'au moins 3 mg/dl par minute.
$\downarrow\downarrow\downarrow$	Le glucose du capteur a diminué à une vitesse d'au moins 3 mg/dl par minute.

Mode silence des alertes de glucose

La fonction Mode silence vous permet de mettre les alertes de glucose du capteur en mode silence pendant une durée définie. Elle est utile lorsque vous souhaitez ne pas gêner les autres, en réunion ou au théâtre par exemple. Lorsque vous utilisez cette fonction, votre système enregistre toujours l'heure et la valeur de glucose pour les éventuelles alertes survenues. Vous pouvez visualiser ces informations dans l'écran Hist. alarmes. Pour plus de détails, reportez-vous à *Historique alarmes, à la page 132*.

Si une alerte de glucose est émise alors que vous utilisez la fonction Mode silence, le témoin de notification commence à clignoter et le message *Alerte capteur* apparaît pour informer qu'une alerte a été mise en mode silence, mais il n'y a ni

Utilisation de la mesure du glucose en continu

209

utilisation de la mesure du glucose en continu

vibrations ni bips. Si vous n'avez pas effacé l'alerte à la fin de la durée de mise en mode silence pré définie, votre pompe commence à émettre un bip ou à vibrer régulièrement jusqu'à ce que vous effaciez l'alerte.

Le tableau suivant décrit les alertes de glucose qui sont mises en mode silence avec chaque option.

Ce réglage	Met en mode silence ces alertes
Mode silence	
Alertes hautes	Alerte hyper, Alerta avant hyper et Alerta vitesse mont.
Al. hautes/basses	Alerte hyper, Alerta avant hyper, Alerta vitesse mont, Alerta hypo, Alerta avant hypo, Arrêt avant hypo et Alerta reprise basal
Ttes alertes capteur	Toutes les alertes répertoriées précédemment pour Al. hautes/basses, plus les suivantes : <ul style="list-style-type: none"> L'ensemble des alertes de calibration, des rappels ou des messages d'erreur. Toutes les alertes relatives à l'insertion du capteur, y compris celles concernant l'initialisation du capteur, son remplacement, sa date d'expiration, les erreurs qui le concernent, les problèmes de connexion, etc. Toutes les alertes liées au transmetteur, y compris toutes celles concernant la pile du transmetteur et tous les problèmes de connexion.

Pour mettre les alertes de glucose en mode silence :

- Accédez à l'écran Mode silence.
- Menu > Réglages capteur > Mode silence



210 | Chapitre 11

2. Sélectionnez **Alertes hautes, Al. hautes/basses** ou **Ttes alertes capteur** pour définir les alertes que vous souhaitez faire passer en mode silence. Reportez-vous au tableau précédent pour les détails sur les alertes qui passent en mode silence avec chaque sélection.

Remarque : Si vous sélectionnez **Ttes alertes capteur**, vous ne recevrez aucune alerte liée aux mesures de glucose du capteur, à votre capteur, aux exigences de calibration ou à votre transmetteur. Si une alerte de glucose est émise, le témoin de notification clignote et un message apparaît sur la pompe pour vous informer qu'une alerte passée en mode silence a été émise, mais il n'y a pas de vibration ni de bip. Vous pouvez visualiser l'alerte spécifique dans Hist. alarmes. Pour plus d'informations, consultez *Historique alarmes*, à la page 132.

3. Définissez la **Durée** (entre 30 minutes et 24 heures) pendant laquelle les alertes seront en mode silence puis sélectionnez **OK**.
4. Sélectionnez **Démarrer**. Les réglages Mode silence prennent immédiatement effet et vous revenez à l'écran Réglages capteur.

Pour annuler le mode silence :

1. Accédez à l'écran Mode silence.

Menu > Réglages capteur > Mode silence



2. Sélectionnez **Annuler Mode silence**.

■ utilisation de la mesure du glucose en continu

RELEASED

12

alarmes, alertes et messages

RELEASED

12

Alarmes, alertes et messages

Ce chapitre décrit les notifications les plus courantes et les plus graves, ainsi que la façon de les résoudre.

À propos des alarmes, alertes et messages

Votre pompe dispose d'un réseau de sécurité sophistiqué. Si ce réseau de sécurité détecte quelque chose d'inhabituel, il communique cette information sous la forme de notifications. Les notifications incluent alarmes, alertes et messages.

Remarque : Lorsque vous recevez une notification alors que votre pompe est verrouillée, vous serez en mesure d'effacer l'alarme, l'alerte ou le message sans avoir à déverrouiller la pompe. Une fois la notification effacée, vous reviendrez à l'écran d'accueil. Vous devez déverrouiller la pompe avant de pouvoir quitter l'écran d'accueil. Pour plus d'informations, consultez *Déverrouillage de la pompe, à la page 28*.

Lorsque vous avez reçu plus d'une notification et qu'il y a plusieurs messages à visualiser, un petit rabat blanc apparaît sur l'icône de notification dans le coin supérieur droit de l'écran . Lorsque vous effacez la première notification, la suivante est visible.

Un triangle blanc dans le coin inférieur droit signifie que vous devez appuyer sur  pour poursuivre.

AVERTISSEMENT : Si vous recevez un message d'erreur grave sur votre pompe, l'écran suivant s'affiche et la sirène de la pompe retentit.



Déconnectez immédiatement la pompe à insuline et cessez de l'utiliser. Contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide.

Gardez à l'esprit que le corps doit toujours recevoir de l'insuline pendant que la pompe est enlevée. Il est primordial de déterminer une méthode alternative d'administration d'insuline avec le professionnel de santé pendant la période où la pompe est retirée.

Alarmes

Une alarme vous avertit que la pompe a détecté quelque chose qui empêche l'administration d'insuline. Il est important que vous réagissiez à une alarme.

AVERTISSEMENT : N'ignorez pas les alarmes de votre pompe car l'administration d'insuline est interrompue, ce qui peut entraîner une hyperglycémie et une acidocétose.

Débit bloqué
00:00
Purge de la tubulure
arrêtée. Enlever le
réservoir et sélectionner
Retour piston pour

Lorsqu'une alarme survient :

Affichage : La pompe affiche une notification avec une icône rouge et des instructions.

Témoin de notification : Le témoin de notification rouge clignote deux fois, suivi d'une pause, selon un schéma répété en continu. Le témoin de notification est illustré dans *Utilisation des touches, à la page 22*.

Audio : En fonction des réglages d'Options audio, la pompe émet une tonalité d'alarme, une vibration continue de trois impulsions suivie d'une pause ou à la fois la tonalité et la vibration.

Vous devez résoudre le problème sous-jacent qui a déclenché l'alarme. Dans la plupart des cas, vous effacez une alarme en appuyant sur  puis faites une sélection. Dans certains cas, cependant, l'effacement de l'alarme ne résout pas le problème sous-jacent. L'alarme se répète jusqu'à ce que le problème sous-jacent soit résolu.

Si vous ne répondez pas à une alarme, après dix minutes, la tonalité de l'alarme s'amplifie pour devenir une puissante sirène d'urgence. Pour plus d'informations, consultez *Amplification des alarmes et alertes, à la page 267*.

Alertes

Une alerte vous informe d'une situation pouvant requérir votre attention. Une alerte est moins grave qu'une alarme.

Lorsqu'une alerte survient :

Affichage : La pompe affiche une notification avec une icône jaune et des instructions.

Témoin de notification : Le témoin de notification rouge de la pompe clignote une fois, marque une pause, puis clignote une nouvelle fois selon un schéma répété en continu. Le témoin de notification est illustré dans *Utilisation des touches, à la page 22*.

Audio : En fonction des réglages d'Options audio, la pompe émet des bips ou une vibration continue de trois impulsions suivie d'une pause ou les deux.

Pour effacer une alerte, appuyez sur  puis faites une sélection. Si vous ne répondez pas à une alerte, la pompe émet des bips toutes les cinq minutes ou toutes les quinze minutes, en fonction de l'alerte. Certaines alertes s'amplifieront pour devenir une puissante sirène d'urgence après dix minutes. Pour plus d'informations, consultez *Amplification des alarmes et alertes, à la page 267*.

Pile de la pompe
faible
22:44
Remplacer la pile dès que
possible.

Remarque : Si une alerte est émise alors que vous êtes sur un écran autre que l'écran d'accueil, le message d'alerte est susceptible d'apparaître lorsque vous revenez sur l'écran d'accueil.

Messages

Un message vous informe de l'état de votre pompe ou vous indique si vous devez prendre une décision.

Lorsqu'un message survient :

Affichage : La pompe affiche une notification avec une icône bleue et des instructions.

Témoin de notification : Ne s'allume pas et ne clignote pas.

Audio : En fonction du message, la pompe émet une tonalité de message, une tonalité d'alerte ou aucune tonalité. En fonction des réglages d'Options audio, vous êtes susceptible d'entendre une tonalité, de ressentir une vibration (une seule impulsion) ou d'entendre une tonalité et ressentir une vibration.

Vous effacez le message en appuyant sur  puis vous faites une sélection.

Capteur
connecté
Démarrer nouveau capteur.
Démarrer nouveau capt.

Alarmes, alertes et messages de la pompe

Le tableau suivant répertorie les alarmes, alertes et messages les plus courants ou les plus graves liés à votre pompe. Le tableau explique aussi la signification, les conséquences et les raisons de l'apparition de ces notifications, et fournit des méthodes de résolution de ces problèmes étape par étape.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Insuline active éliminée Toute insuline active a été éliminée.	Une alarme a éliminé votre quantité d'insuline active. La quantité d'insuline active est désormais égale à 0 unité.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alarme. • L'insuline active enregistrée avant le redémarrage de la pompe n'est pas incluse dans les nouveaux calculs de l'Assistant bolus. Demandez au professionnel de santé combien de temps vous devez attendre après l'effacement de l'insuline active avant de pouvoir utiliser à nouveau le calcul de l'insuline active de la fonction Assistant bolus. • Vous pouvez vérifier l'historique quotidien pour l'heure et la quantité du dernier bolus. Pour plus d'informations, consultez <i>Historique quotidien, à la page 131</i>.
Stop auto Administration d'insuline interrompue. Aucune touche n'a été actionnée dans le délai défini dans Durée Stop auto.	Vous n'avez appuyé sur aucune touche pendant la durée spécifiée dans les réglages Stop auto.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour effacer l'alarme et reprendre l'administration d'insuline basale, sélectionnez Reprendre débit basal. • Vérifiez la glycémie et agissez en conséquence.
Erreur pile Insérer une pile AA neuve.	La pile de la pompe n'a pas suffisamment d'énergie.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alarme. • Retirez la pile usagée et insérez une pile AA neuve. <p>Pour plus de détails, consultez <i>À propos des piles, à la page 23</i>.</p>

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Connexion impossible Cet appareil est incompatible avec la pompe. Se référer au manuel d'utilisation.	Il est possible que vous essayiez de connecter un appareil qui n'est pas compatible avec votre pompe.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. • Consultez la liste des appareils qui sont compatibles avec votre pompe dans <i>Appareils optionnels, à la page 15</i>. • Si vous remplacez le transmetteur, veillez à d'abord supprimer l'ancien transmetteur de votre pompe avant de tenter de connecter le nouveau. Un seul transmetteur peut être connecté à la pompe. Pour plus de détails, consultez <i>Suppression du transmetteur de la pompe, à la page 196</i>.
Vérifier réglages Configuration Assistant de démaragement terminée. Vérifier et configurer les autres réglages.	Certains réglages ont été effacés, ou ont repris leurs valeurs d'usine par défaut.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. • Passez en revue les réglages que vous n'avez pas déjà définis dans l'Assistant de démaragement et ressaisissez les valeurs si nécessaire.
Erreur grave pompe Administration arrêtée. La pompe ne fonctionne pas correctement. Ne pas l'utiliser. Enlever le cathéter du corps. Envisager une voie alternative d'administration. Se référer au manuel d'utilisation.	La pompe a rencontré une erreur critique.	<p>La pompe n'est pas en mesure d'administrer de l'insuline. Retirez le cathéter et cessez toute utilisation de la pompe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Envisagez une autre forme d'administration d'insuline. • Vérifiez la glycémie et agissez en conséquence. • Notez le code d'erreur qui apparaît sur l'écran d'alarme. • Contactez votre assistance technique pour obtenir de l'aide concernant la pompe.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Pile non compatible. Se référer au manuel d'utilisation.	La pile que vous avez insérée dans la pompe n'est pas compatible.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour effacer l'alarme, retirez la pile non compatible. • Insérez une pile AA neuve. Pour connaître les types de pile compatibles, consultez <i>À propos des piles, à la page 23</i>.
Bolus non administré. Délai de programmation de bolus expiré. Si nécessaire, régler nouveau bolus.	Valeurs de bolus saisis mais le bolus n'a pas été administré dans les 30 secondes.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. • Si vous souhaitez administrer un bolus, vérifiez votre glycémie, ressaisissez les valeurs et administrez le bolus.
Bolus arrêté Impossible de reprendre bolus ou de purger canule. XX,XXX de YY,YYY U administrée(s). ZZ,ZZZ U non administrée(s). Saisir valeurs à nouveau si nécessaire.	L'énergie de la pile s'est épuisée alors qu'un bolus ou Purge canule était en cours.	<ul style="list-style-type: none"> • Notez la quantité d'insuline non administrée. • Remplacez la pile AA. • Sélectionnez OK pour effacer l'alarme. • Administrez la quantité de bolus restante si nécessaire.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Limite d'administr. dépassée Administration arrêtée. Vérifier glycémie. Se référer au manuel d'utilisation pour plus d'informations.	Vous avez tenté d'administrer plus d'insuline que prévu sur la base des réglages Bolus max et Basal max.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la glycémie. • Sélectionnez Reprendre débit basal. • Vérifiez l'historique du bolus et réévaluez votre besoin en insuline. • Continuez à surveiller votre glycémie.
Purger canule ? Sélectionner Purger pour purger canule ou Terminé si purge n'est pas nécessaire.	Vous êtes sur l'écran Purge canule depuis 15 minutes.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour poursuivre et purger la canule maintenant, sélectionnez Purger. • Si vous n'avez pas besoin de purger la canule, sélectionnez Terminé pour ignorer cette étape.
Insérer pile Administration arrêtée. Insérer une pile neuve de suite.	La pile a été retirée de la pompe.	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez une pile AA neuve. • L'alarme disparaît lorsque vous insérez une pile neuve. • La pompe s'éteint après dix minutes à moins que vous n'insériez une pile neuve.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Débit bloqué	Votre pompe a détecté que le débit d'insuline basale ou de bolus était bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la glycémie. Envisagez de vérifier les corps cétoniques et faites une injection si nécessaire. Retirez le cathéter et le réservoir. Sélectionnez Retour piston pour démarrer le processus de nouveau réservoir à l'aide d'un cathéter et d'un réservoir neufs. <p>Si une administration de bolus était en cours au moment de l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'écran Hist. quotidien pour la quantité de bolus déjà délivrée avant l'émission de l'alarme de la pompe. Envisagez d'administrer le bolus restant si l'insuline de bolus n'était pas incluse dans une injection d'insuline à l'aide d'un stylo ou d'une seringue.

RELEASED

Alarmes, alertes et messages | 223

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Débit bloqué	Votre pompe a détecté que le débit d'insuline était bloqué et qu'il n'y avait pas d'insuline dans le réservoir.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la glycémie. Envisagez de vérifier les corps cétoniques et faites une injection si nécessaire. Retirez le cathéter et le réservoir. Sélectionnez Retour piston pour démarrer le processus de nouveau réservoir à l'aide d'un cathéter et d'un réservoir neufs. <p>Si une administration de bolus était en cours au moment de l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'écran Hist. quotidien pour la quantité de bolus déjà délivrée avant l'émission de l'alarme de la pompe. Envisagez d'administrer le bolus restant si l'insuline de bolus n'était pas incluse dans une injection d'insuline à l'aide d'un stylo ou d'une seringue.

RELEASED

224 | Chapitre 12

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Débit bloqué	Votre pompe a détecté que le débit d'insuline était bloqué lors de la purge de la canule.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la glycémie. Envisagez de vérifier les corps cétoniques et faites une injection si nécessaire. Retirez le cathéter et le réservoir. Sélectionnez Retour piston pour démarrer le processus de nouveau réservoir à l'aide d'un cathéter et d'un réservoir neufs. <p>Si une purge de la canule était en cours au moment de l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'écran Hist. quotidien pour la quantité de bolus déjà délivrée avant l'émission de l'alarme de la pompe. Envisagez d'administrer le bolus restant si l'insuline de bolus n'était pas incluse dans une injection d'insuline à l'aide d'un stylo ou d'une seringue.

RELEASED

Alarmes, alertes et messages | 225

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Débit bloqué	Purge de la tubulure arrêtée. Enlever le réservoir et sélectionner Retour piston pour reprendre.	<ul style="list-style-type: none"> Retirez le réservoir et sélectionnez Retour piston pour redémarrer le processus de purge de la tubulure. Déconnectez la tubulure du réservoir. Veillez à ce que la tubulure ne soit pas pincée ou tordue. Poursuivez les étapes indiquées sur la pompe à l'aide des mêmes cathéter et réservoir. Si cette alarme survient à nouveau, utilisez un cathéter neuf. <p>Si une purge de la tubulure était en cours au moment de l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'écran Hist. quotidien pour la quantité de bolus déjà délivrée avant l'émission de l'alarme de la pompe. Envisagez d'administrer le bolus restant si l'insuline de bolus n'était pas incluse dans une injection d'insuline à l'aide d'un stylo ou d'une seringue.
Mise en place incomplète	Vous avez appuyé sur  alors que la mise en place avait commencé.	<ul style="list-style-type: none"> Retirez le réservoir pour recommencer. Sélectionnez Retour piston et suivez les instructions à l'écran.

RELEASED

226 | Chapitre 12

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Pile de la pompe faible Remplacer la pile dès que possible.	L'énergie de la pile de la pompe est faible.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Remplacez la pile AA aussi rapidement que possible. Sinon, l'administration d'insuline cesse et l'alarme Remplacer la pile maintenant est émise. Si la pompe est en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, attendez la fin de l'administration pour remplacer la pile.
Réservoir bas XX heure(s) restante(s). Remplacer le réservoir. ou : XX' unité(s) restante(s). Remplacer le réservoir.	Le niveau d'insuline dans le réservoir est faible selon le nombre d'heures ou d'unités définies dans le rappel Réservoir bas.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Changez le réservoir dans les plus brefs délais. Si vous ne remplacez pas le réservoir après la réception de cette alerte, vous recevez une deuxième alerte Réservoir bas lorsque le niveau d'insuline atteindra la moitié de la quantité de l'alerte initiale. Pour plus de détails, consultez <i>Rappel Réservoir bas</i>, à la page 142.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Aucun réservoir détecté Retour du piston avant de placer le réservoir.	Il n'y a pas de réservoir dans la pompe ou le réservoir n'est pas correctement mis en place.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez Retour piston. Confirmez que le réservoir est rempli d'insuline. Lorsque vous y êtes invité, veillez à ce que le réservoir soit inséré et correctement mis en place.
Erreur d'alimentation Administration arrêtée. Pour sauvegarder réglages les télétransmettre vers CareLink ou les noter. Voir manuel d'utilisation.	Il est impossible de charger la source d'alimentation interne de la pompe. La pompe fonctionne uniquement sur la pile AA.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie et agissez en conséquence. Enregistrez vos réglages dès que possible car votre pile AA peut ne pas durer longtemps. Contactez votre assistance technique pour obtenir de l'aide concernant la pompe.
Défaut d'alimentation La pile AA a été retirée pendant plus de 10 min ou l'alimentation interrompue. Sélectionner OK pour saisir heure et date à nouveau.	La pile de la pompe a été retirée pendant plus de dix minutes et la pompe n'est plus alimentée. Vous devez réinitialiser l'heure et la date.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour accéder à l'écran Heure et date. Saisissez l'heure actuelle, le format de l'heure et la date.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Erreur gestion réglages Administration arrêtée. Réglages de secours effacés de gestion des réglages. Réglages actuels sont corrects. Sélectionner OK pour redémarrer. Se référer au manuel d'utilisation.	La pompe a rencontré une erreur et vous devez redémarrer la pompe. Les réglages de secours ont été perdus.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour redémarrer la pompe. Les réglages en cours restent inchangés ; seuls les réglages de secours ont été perdus. Lorsque la pompe redémarre, suivez les instructions affichées à l'écran. Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et évaluez votre besoin en insuline. Envisagez d'enregistrer vos réglages en cours. Pour plus de détails, consultez <i>Enregistrement des réglages</i>, à la page 153.
Purge max atteinte 3XX U. Avez-vous vu des gouttes au bout de la tubulure ?	Vous avez dépassé le nombre d'unités prévues pour purger la tubulure. À ce stade, l'insuline doit être à l'extrémité de la tubulure.	<ul style="list-style-type: none"> Si vous voyez des gouttes à l'extrémité de la tubulure, sélectionnez Oui. Si cela n'est pas le cas, sélectionnez Non. Suivez les instructions affichées sur la pompe.
Purge max atteinte 4XX U. Enlever le réservoir et sélectionner Retour piston pour recommencer la procédure Nouveau réservoir.	Vous avez dépassé le nombre d'unités prévues pour purger la tubulure. À ce stade, l'insuline doit être à l'extrémité de la tubulure.	<ul style="list-style-type: none"> Retirez le réservoir. Vérifiez qu'il y ait toujours de l'insuline dans le réservoir. Si c'est le cas, vous pouvez continuer à utiliser le même réservoir. Sélectionnez Retour piston pour redémarrer la procédure Nouveau réservoir.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Erreur de pompe Administration arrêtée. Réglages actuels effacés. Redémarrage de la pompe nécessaire. Sélectionner OK pour redémarrer et saisir réglages à nouveau. Voir manuel d'utilisation.	Une erreur s'est produite dans la pompe et celle-ci doit redémarrer. Les réglages de la pompe reprennent leurs valeurs d'usine par défaut.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la pompe redémarre, suivez les instructions affichées à l'écran. Après le redémarrage, vérifiez les réglages et ressaisissez les valeurs si nécessaire. Si vous avez récemment sauvegardé les réglages dans Gestion des réglages, utilisez Restaurer réglages. Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline. Si cette alarme survient fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir de l'assistance concernant la pompe.
Alarme de pompe Administration arrêtée. Réglages actuels effacés. Redémarrage de la pompe nécessaire. Sélectionner OK pour redémarrer et saisir réglages à nouveau. Voir manuel d'utilisation.	Une erreur s'est produite dans la pompe et celle-ci doit redémarrer. Les réglages de la pompe reprennent leurs valeurs d'usine par défaut.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la pompe redémarre, suivez les instructions affichées à l'écran. Après le redémarrage, vérifiez les réglages et ressaisissez les valeurs si nécessaire. Si vous avez récemment sauvegardé les réglages dans Gestion des réglages, utilisez Restaurer réglages. Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline. Si cette alarme survient fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir de l'assistance concernant la pompe.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Erreur de pompe Administration arrêtée. Réglages inchangés. Redémarrage de la pompe nécessaire. Sélectionnez OK pour redémarrer. Se référer au manuel d'utilisation.	La pompe a rencontré une erreur et vous devez redémarrer la pompe.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour redémarrer la pompe. • Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline. • Si cette alarme survient fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir de l'assistance concernant la pompe.
Erreur de pompe Administration arrêtée. Réglages inchangés. Sélectionnez OK pour continuer. Se référer au manuel d'utilisation.	Une erreur s'est produite dans la pompe mais il n'est pas nécessaire de redémarrer. Le problème est résolu. Vos réglages sont intacts.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour reprendre l'administration d'insuline basale. • Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline. • Si cette alarme survient fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir de l'assistance concernant la pompe.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Reprendre bolus ? XXX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U ?	L'administration d'un bolus normal a été interrompue car la pile de la pompe a été retirée. Si l'interruption a eu lieu dans les dix dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus a réellement été administrée. • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.
Reprendre bolus duo ? XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U pendant XXXX H ?	La partie Carré de l'administration du bolus duo a été interrompue. Si l'interruption a eu lieu dans les dix dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus duo a réellement été administrée. • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.
Reprendre bolus duo ? XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U maintenant, et AA U de carré pendant XXXX H ?	L'administration de la partie Normal d'un bolus duo a été interrompue car la pile de la pompe a été retirée. Si l'interruption a eu lieu dans les dix dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus duo a réellement été administrée. • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Pompe redémarrée Administration arrêtée. Réglages inchangés. Sélectionnez OK pour redémarrer. Vos réglages sont intacts.	Un problème s'est produit dans la pompe et celle-ci a redémarré. Vos réglages sont intacts.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour poursuivre. • Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline. • Si cette alarme survient fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir de l'assistance concernant la pompe.
Remplacer la pile Charge pile restante moins de 30 minutes. Afin de garantir l'administration d'insuline, remplacer la pile de suite.	La charge de la pile est faible et s'épuisera dans les 30 minutes.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. • Remplacez la pile AA.
Remplacer la pile maintenant Administration arrêtée. Remplacer la pile pour reprendre l'administration.	L'administration d'insuline a cessé faute d'alimentation. La pile n'a pas été remplacée après l'alerte Pile de la pompe faible.	Remplacez la pile immédiatement pour reprendre l'administration d'insuline. Pour plus de détails, consultez <i>Retrait de la pile</i> , à la page 25.
Réservoir estimé à 0 U Pour assurer l'administration d'insuline, changer de réservoir.	Le niveau du réservoir est estimé à 0 unité.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. • Remplacez immédiatement le réservoir.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Reprendre bolus ? XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U pendant XXXX H ?	L'administration du bolus carré a été interrompue. Si l'interruption a eu lieu dans les dix dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus carré a réellement été administrée. • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.
Touche bloquée Touche maintenue enfoncée pendant plus de 3 minutes.	La pompe a détecté qu'une touche a été maintenue enfoncée pendant une durée inhabituellement longue.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez OK pour effacer l'alarme. • Si cette alarme survient à nouveau, contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide concernant la pompe.
Reprendre bolus duo ? XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U maintenant, et AA U de carré pendant XXXX H ?	Si vous n'êtes pas en mesure d'effacer l'alarme : <ul style="list-style-type: none"> • Envisagez une autre forme d'administration d'insuline car votre pompe n'administre pas d'insuline. • Vérifiez votre glycémie et agissez en conséquence. • Contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide concernant la pompe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Reprendre bolus carré ? XX de YY U administrée(s) pendant XXXX H. Reprendre administration de ZZ U pendant XXXX H ?	L'administration du bolus carré a été interrompue. Si l'interruption a eu lieu dans les dix dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus carré a réellement été administrée. • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.
Reprendre bolus duo ? XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U maintenant, et AA U de carré pendant XXXX H ?	Si vous n'êtes pas en mesure d'effacer l'alarme : <ul style="list-style-type: none"> • Envisagez une autre forme d'administration d'insuline car votre pompe n'administre pas d'insuline. • Vérifiez votre glycémie et agissez en conséquence. • Contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide concernant la pompe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez Annuler. • Pour reprendre l'administration de la quantité restante, sélectionnez Reprendre.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Mauvaise touche enfoncée Réessayer	Mauvaise touche sélectionnée durant le déverrouillage de la pompe.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Essayez de déverrouiller la pompe. Sélectionnez la touche mise en surbrillance lorsque vous y êtes invité. <p>Pour plus d'informations, consultez <i>Déverrouillage de la pompe, à la page 28</i>.</p>
Alarmes, alertes et messages de la MGC (capteur)		

Le tableau suivant répertorie les alarmes, alertes et messages les plus courants ou les plus graves liés aux mesures de glucose du capteur, ainsi qu'à l'état du transmetteur et du capteur. Le tableau explique aussi la signification, les conséquences et les raisons de l'apparition de ces notifications, et fournit des méthodes pour résoudre ces problèmes étape par étape.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Alerte avant hyper Le taux de glucose approche de la limite haute. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur approche la limite haute spécifiée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Alerte avant hypo Le taux de glucose approche de la limite basse. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur approche la limite basse spécifiée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Alerte hyper XXX mg/dl Taux de glucose élevé. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur est égale ou supérieure à la limite haute spécifiée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Alerte hypo XXX mg/dl Taux de glucose faible. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur est égale ou inférieure à la limite basse spécifiée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Alerte hypo XXX mg/dl Taux de glucose faible. Administration d'insuline interrompue depuis XXXX. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur est égale ou inférieure à la limite basse spécifiée et la pompe a arrêté l'administration d'insuline en raison d'un événement Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Reprise administr. basale	La pompe reprend l'administration d'insuline basale à repris à XXXX après l'arrêt temp par capteur. Vérifier la glycémie.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Reprise administr. basale Reprise administration basale due à la modification des réglages gluc. bas à XXXX. Vérifier la glycémie.	La pompe reprend l'administration d'insuline basale après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou d'un Arrêt hypo parce que vous avez désactivé l'une ou l'autre de ces fonctions.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Reprise administr. basale Durée maximale d'arrêt temp. de 2 heures atteinte. Vérifier la glycémie.	La pompe reprend l'administration d'insuline basale deux heures après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Reprise administr. basale Durée maximale d'arrêt temp. de 2 heures atteinte. Glucose reste inférieur à la limite basse. Vérifier la glycémie.	La pompe reprend l'administration d'insuline basale deux heures après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo.	<ul style="list-style-type: none"> La pompe a repris l'administration d'insuline basale ; cependant la valeur de glucose du capteur est encore égale ou inférieure à la limite basse. Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.
Gly non reçue Rapprocher la pompe et le transmetteur. Sélectionnez OK pour envoyer glycémie à nouveau vers le transmetteur.	Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe les mesures du lecteur de glycémie destinées à la calibration.	<ul style="list-style-type: none"> Rapprochez la pompe du transmetteur. Sélectionnez OK. La pompe essaie à nouveau d'envoyer au transmetteur la glycémie pour la calibration du capteur.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Calibrer maintenant Vérifier la glycémie et calibrer le capteur.	Une mesure de glycémie doit être saisie immédiatement pour calibrer le capteur et vous permettre de continuer à recevoir les mesures de glucose du capteur.	<ul style="list-style-type: none"> Effectuez une mesure de la glycémie et calibrez votre capteur. Après avoir reçu une alerte Calibrer maintenant, jusqu'à 15 minutes sont nécessaires après la calibration pour que la pompe reçoive les valeurs de glucose du capteur. Pour plus de détails, consultez <i>Calibration du capteur, à la page 198</i>. Si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer la calibration à ce stade, vous pouvez utiliser la fonction Rappel alarme. Définissez l'heure souhaitée puis sélectionnez Rappel alarme. Si vous n'effectuez pas la calibration avant l'heure du Rappel alarme, l'alerte Calibrer maintenant est émise à nouveau.
Calibration non acceptée Vérifier glycémie à nouveau et calibrer capteur.	Le système n'a pas pu utiliser les mesures du lecteur de glycémie que vous avez saisies pour calibrer le capteur.	<ul style="list-style-type: none"> Lavez-vous et séchez-vous soigneusement les mains. Consultez <i>Directives relatives à la calibration, à la page 202</i>. Saisissez une nouvelle mesure du lecteur de glycémie pour la calibration, comme indiqué dans <i>Calibration du capteur, à la page 198</i>. Si vous recevez une alerte Calibration non acceptée au cours de la seconde calibration, une alerte Remplacer capteur apparaît. Appelez votre représentant si vous avez des questions.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Signal du capteur introuvable Déconnecter et reconnecter transmetteur. Sélectionner OK. Contrôler si le témoin lumineux du transmetteur clignote.	La pompe n'a pas reçu de signal du transmetteur.	<ul style="list-style-type: none"> Déconnectez le transmetteur du capteur puis reconnectez-le. Observez si le témoin du transmetteur clignote lorsqu'il est connecté au capteur. Vous aurez peut-être ultérieurement besoin de ces informations pour le dépannage. Sélectionnez OK. Votre pompe recherche le capteur. Si la pompe reçoit un signal du capteur, vous n'avez rien d'autre à faire. Si votre pompe ne reçoit pas de signal du capteur, un autre message vous le fait savoir.
Remplacer capteur Insérer nouveau capteur et Démarrer nouveau capteur.	Vous avez sélectionné Non dans le message Vérifier l'insertion du capteur, indiquant que votre capteur n'est pas complètement inséré.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Remplacez le capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du capteur. Après avoir remplacé le capteur, reportez-vous à <i>Démarrage du capteur</i>, à la page 197.
Remplacer capteur Deuxième calibration a été rejetée. Insérer un nouveau capteur.	Cette alerte survient lorsque vous avez reçu deux erreurs Calibration non acceptée à la suite.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Remplacez le capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du capteur.
Remplacer capteur Le capteur ne fonctionne pas correctement. Insérer un nouveau capteur.	Le signal du capteur n'est plus fiable.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Remplacez le capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du capteur.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Vérifier connexion	La pompe n'a pas pu détecter le transmetteur et est incapable de recevoir le signal du capteur.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Si le capteur est bien inséré, sélectionnez Oui. Si le capteur n'est pas bien inséré, sélectionnez Non. Si le capteur n'était pas bien inséré, insérez-en un neuf. Si vous ne pouvez toujours pas connecter le capteur, consultez <i>La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur</i>, à la page 255.
Signal capteur perdu	Le signal du transmetteur n'a pas été reçu dans les 30 minutes qui suivent l'initialisation ou qui la suivent.	<ul style="list-style-type: none"> Rapprochez la pompe du transmetteur. La recherche du signal peut prendre 15 minutes. Sélectionnez OK pour effacer l'alerte.
Pile du transmetteur faible	La pile du transmetteur doit être rechargeée dans un délai de 24 heures.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Rechargez le transmetteur aussi rapidement que possible.
Message d'urgence APPElez LES URGENcES. Je suis diabétique.	La pompe s'est arrêtée en raison d'un taux de glucose du capteur faible et vous n'avez pas répondu à l'alarme dans les 10 minutes.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez Continuer. Appelez immédiatement les urgences.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Calibration non réussie Confirmer signal du capteur. Calibration avant XXXX.	Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe les mesures du lecteur de glycémie destinées à la calibration.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Consultez la barre d'état de la pompe pour vérifier que la pompe reçoit un signal du capteur. En l'absence de signal du capteur, consultez <i>La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur</i>, à la page 255. Effectuez une nouvelle calibration avant l'heure indiquée sur l'écran de la pompe pour garantir la poursuite de la mesure du glucose du capteur.
Calibration non réussie Confirmer signal du capteur. Vérifier la glycémie à nouveau pour calibrer le capteur.	Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe la mesure de glycémie requise pour la calibration. La calibration est requise par le système pour que l'enregistrement du capteur reprenne. Le message "Calibration nécessaire" apparaît sur le graphique du capteur.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Effectuez une autre mesure de la glycémie puis une nouvelle calibration.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Interférences possibles	Il peut y avoir des interférences provenant d'un autre appareil électrique qui affecte la communication entre pompe et transmetteur.	<ul style="list-style-type: none"> Éloignez-vous des autres appareils électriques. Il peut s'écouler jusqu'à 15 minutes avant que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer. Sélectionnez OK pour effacer l'alerte.
Alerte vitesse mont. Le taux de glucose augmente rapidement.	La valeur de glucose du capteur est montée aussi vite ou plus vite que la valeur Limite alerte mont. pré définie.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Surveillez la tendance et le taux de glucose. Suivez les instructions de votre professionnel de santé.
Alerte capteur Vérifier les alertes en mode silence dans Hist. alarmes.	L'alerte capteur a été émise alors que le mode silence est activé.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Consultez l'écran Hist. alarmes pour voir quelles alertes ont été mises en mode silence. Pour plus d'informations sur la manière d'accéder à l'écran Hist. alarmes, consultez <i>Historique alarmes</i>, à la page 132. Sélectionnez l'alerte pour ouvrir l'écran Détails des alertes. Agissez en fonction de l'alerte sélectionnée.

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Capteur connecté Si le capteur est nouveau, sélectionner Démarrer nouveau capteur. Sinon, sélectionner Reconexion.	Le transmetteur a détecté que vous aviez connecté un capteur. La pompe doit savoir s'il s'agit d'un nouveau capteur ou de l'ancien que vous avez reconnecté.	<ul style="list-style-type: none"> Si vous avez connecté un nouveau capteur, sélectionnez Démarrer nouveau capt. Si vous avez reconnecté un capteur déjà utilisé, sélectionnez Reconnexion capteur. Dans un cas comme dans l'autre, un message d'initialisation en cours apparaît sur l'écran d'accueil et vous êtes invité à calibrer le capteur. La pompe commence à recevoir les valeurs de glucose du capteur une fois l'initialisation de deux heures terminée.
Capteur en fin de vie Insérer un nouveau capteur.	Le capteur a été utilisé pendant 6 jours (144 heures). Il est arrivé au terme de sa durée de vie.	Remplacez le capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du capteur.
Signal capteur non trouvé Le témoin lumineux du transmetteur a-t-il clignoté lors de la connexion au capteur ?	La pompe n'a pas encore reçu de signal du transmetteur.	<p>Lorsque vous avez reconnecté le transmetteur au capteur, avez-vous vu un témoin vert clignotant sur le transmetteur ?</p> <ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez Oui ou Non et suivez les instructions à l'écran.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Signal capteur non trouvé	Voir le manuel.	<ul style="list-style-type: none"> Après plusieurs tentatives, la pompe n'a pas pu détecter le transmetteur et est incapable de recevoir le signal du capteur. Répétez le processus de connexion. Retirez le transmetteur du capteur pendant dix secondes environ puis reconnectez-le au capteur. La procédure de recherche du signal du capteur peut durer 15 minutes. Rapprochez la pompe du transmetteur afin d'améliorer la réception. Vérifiez que vous n'êtes pas à proximité d'appareils électriques qui pourraient provoquer des interférences, notamment téléphones portables et autres appareils sans fil. Si la pompe ne détecte toujours pas le signal du capteur,appelez votre représentant local pour obtenir de l'aide.
Valeur glucose non disponible	Les signaux du capteur sont trop élevés ou trop faibles.	<p>Si le problème persiste, se référer au manuel d'utilisation.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Il n'est pas nécessaire de changer le capteur. Si l'alerte persiste, vérifiez le transmetteur à l'aide du testeur. <p>Reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur pour connaître les instructions relatives au test du transmetteur.</p>

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Arrêt avant hypo Administration arrêtée. Le taux de glucose approche de la limite basse. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur descend. L'administration d'insuline est arrêtée conformément au réglage Arrêt avant hypo et le glucose du capteur approche votre limite basse spécifiée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Si nécessaire, traitez votre glycémie comme votre professionnel de santé vous l'a recommandé.
Arrêt hypo Administration arrêtée. Le taux de glucose est de XXX mg/dl. Vérifier la glycémie.	La valeur de glucose du capteur est égale ou inférieure à la limite basse spécifiée.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Vérifiez la glycémie. Si nécessaire, traitez votre glycémie comme votre professionnel de santé vous l'a recommandé.
Pile transmetteur épuisée Recharger le transmetteur maintenant.	La pile du transmetteur doit être rechargeée. Les valeurs de glucose du capteur ne sont pas enregistrées ni transmises tant que le transmetteur n'est pas rechargeé.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Rechargez le transmetteur.

■ alarmes, alertes et messages

Titre et texte	Explication	Étapes suivantes
Connecter l'appareil? Appareil avec N° de série <XXXXXXXX> essaie de se connecter à votre pompe en préparation du téléchargement des données.	Établir connexion ?	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez Oui pour autoriser la connexion, uniquement si vous prévoyez ou effectuez un téléchargement de données. Sélectionnez Non pour refuser la connexion. <p>Si aucune sélection n'est faite, l'écran s'éteindra au bout de 30 secondes et rejetera automatiquement la demande.</p>
Téléchargement lent L'administration d'insuline n'est pas affectée. Téléchargement CareLink peut prendre plus de temps que d'habitude.	Le téléchargement des données de la pompe prend plus longtemps que prévu. Les données n'en seront pas affectées.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez OK pour effacer l'alerte. Attendez la fin du téléchargement des données. Si le problème persiste ou si le téléchargement ne progresse pas,appelez votre représentant local pour obtenir de l'aide.

Alertes et messages CareLink

Le tableau suivant répertorie les alertes, alertes et messages les plus courants ou les plus graves liés à CareLink. Le tableau explique aussi la signification, les conséquences et les raisons de l'apparition de ces notifications, et fournit des méthodes de résolution de ces problèmes étape par étape.

13

problèmes et solutions

RELEASED

Problèmes et solutions

Ce chapitre reprend les procédures et les informations vous permettant de comprendre et de résoudre les situations auxquelles vous aurez peut-être à faire face.

Pour une liste des alarmes, alertes et messages susceptibles d'apparaître sur la pompe, consultez *Alarmes, alertes et messages de la pompe*, à la page 218.

Résolution des problèmes liés à la pompe

AVERTISSEMENT : Si vous recevez un message d'erreur grave sur votre pompe, l'écran suivant s'affiche et la sirène de la pompe retentit.



Déconnectez immédiatement la pompe à insuline et cessez de l'utiliser. Contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide.

Gardez à l'esprit que le corps doit toujours recevoir de l'insuline pendant que la pompe est enlevée. Il est primordial de déterminer une méthode alternative d'administration d'insuline avec le professionnel de santé pendant la période où la pompe est retirée.

RELEASED

problèmes et solutions

Qu'est-ce qu'une alarme Vérifier réglages ?

Cette alarme survient lorsqu'un état entraîne la réinitialisation de la pompe aux réglages d'usine. Cette alarme apparaît lorsque la pompe vous a guidé à travers le processus de ressaisie des réglages de l'Assistant de démarrage.

L'alarme Vérifier réglages vous fait savoir que d'autres réglages peuvent avoir été effacés ou avoir repris leurs valeurs d'usine par défaut. Passez en revue les réglages que vous n'avez pas déjà définis dans l'Assistant de démarrage et ressaisissez les valeurs si nécessaire.

La pompe demande un retour du piston

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer un retour de piston ou de remplir la tubulure du cathéter, assurez-vous que le cathéter est déconnecté du corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée au corps. Cette action pourrait se traduire par une administration accidentelle d'insuline et entraîner une hypoglycémie.

Vous effectuez systématiquement un retour de piston lors du changement de réservoir. Le retour du piston ramène celui-ci à sa position de départ dans le compartiment du réservoir. Il est normal que la pompe vous demande un retour du piston à chaque fois que vous retirez et remettez le réservoir en place, notamment lorsque vous résolez une alarme Débit bloqué ou un problème lié à la mise en place du réservoir.

La pompe est tombée

Attention : Si votre pompe est tombée ou si vous soupçonnez qu'elle est endommagée, inspectez-la soigneusement avant de la mettre en contact avec l'eau pour confirmer qu'elle ne comporte aucune fissure.

Procédez comme suit :

- Assurez-vous que toutes les connexions sont toujours en place.
- Vérifiez que l'écran, la partie réservée aux touches et le boîtier de la pompe ne sont pas fissurés ou endommagés.

3. Vérifiez que le cathéter, y compris les connexions et la tubulure, ne sont pas fissurés ou endommagés.
4. Consultez l'écran État, les débits basaux et les autres réglages de la pompe.
5. Effectuez la procédure d'autotest à partir de :

Menu > Fonctions > Autotest

Pour plus de détails, consultez *Autotest, à la page 156*.
6. Si l'exécution de l'autotest échoue ou si vous vous inquiétez quant à votre pompe, faites appel à votre assistance technique et vérifiez votre glycémie.

Je n'arrive pas à afficher l'écran Gestion des réglages

Si vous accédez à Menu > Fonctions > Gestion des réglages, il apparaît un message vous indiquant que la fonction n'est normalement pas accessible et vous invitant à consulter le manuel d'utilisation. Pour accéder à l'écran Gestion des réglages :

1. Menu > Fonctions > Gestion des réglages
2. Maintenez simultanément > et ↶ enfoncés pendant deux secondes environ. L'écran Gestion des réglages apparaît. Pour plus d'informations, consultez *Gestion des réglages de votre pompe, à la page 152*.

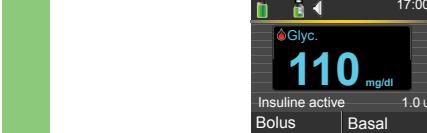
L'écran de la pompe s'éteint trop rapidement

L'écran de la pompe s'éteint par défaut au bout de 15 secondes afin de préserver la pile. Vous pouvez augmenter ce réglage jusqu'à trois minutes. Accédez à Menu > Fonctions > Options d'affichage puis ajoutez le réglage Rétroéclairage selon vos souhaits. Pour plus d'informations, consultez *Options d'affichage, à la page 151*.

Remarque : Sachez que l'utilisation d'une durée de rétroéclairage plus longue entraîne une consommation plus importante d'énergie de la pile. Lorsque le niveau d'énergie de la pile est faible, le délai d'extinction du rétroéclairage de l'écran de la pompe est automatiquement réduit.

Où est l'écran d'état de ma pompe ?

1. Pour accéder à l'écran État, mettez en surbrillance et sélectionnez la barre d'état en haut de l'écran d'accueil.



L'écran État apparaît.



2. À partir de l'écran État, vous pouvez sélectionner le type d'informations d'état que vous souhaitez visualiser. Par exemple, pour consulter un aperçu de la pompe et des récentes administrations d'insuline, rendez-vous sur Aperçu. Pour plus de détails, consultez *Écrans État, à la page 34*.

La pompe me demande de saisir mes réglages

Certaines erreurs de la pompe peuvent effacer vos réglages et les rétablir à leurs valeurs d'usine par défaut. Cela se produit aussi si vous effacez intentionnellement vos réglages. N'effacez pas vos réglages sauf si votre professionnel de santé vous indique de le faire.

Si vous avez enregistré vos réglages à l'aide de l'option Enregistrer réglages, vous pouvez les restaurer à l'aide de l'option Restaurer réglages. Si vous restaurez vos réglages, veillez à ce que les réglages restaurés correspondent à ceux prescrits en dernier par votre professionnel de santé.

L'Assistant de démarrage apparaît automatiquement lorsque votre pompe redémarre. Il vous guide tout au long de la saisie des informations suivantes. Veillez à avoir ces valeurs à portée de vous lorsque vous commencez.

- Format de l'heure, heure et date

- Unité de glucides
- Durée d'insuline active
- Schémas basaux

Après avoir saisi les réglages de la pompe, vous avez la possibilité de saisir les réglages suivants de l'Assistant bolus :

- Ratio de glucides ou Ratio glucides (éq)
- Sensibilité à l'insuline
- Objectifs glycémiques

Pour saisir les réglages de la pompe :

1. Commencez par sélectionner votre langue. Cliquez sur **Suivant** pour passer à chaque nouvel écran.
2. Lorsque l'écran Sélectionner format heure apparaît, sélectionnez le format 12 heures ou 24 heures.
3. Lorsque l'écran Saisir l'heure apparaît, réglez l'heure actuelle. Si vous utilisez le format 12 heures, veillez à spécifier AM ou PM.
4. Lorsque l'écran Saisir la date apparaît, réglez l'**Année**, le **Mois** et le **Jour** à la date actuelle.
5. Lorsque l'écran Sélectionner unités glucides apparaît, sélectionnez **Grammes ou Équivalents**. La pompe utilisera cette unité pour afficher les données de glucides.
6. Lorsque l'écran Durée insuline active apparaît, saisissez la **Durée**.

Pour plus de détails, consultez *À propos de l'insuline active, à la page 78*.

7. Saisissez votre premier débit basal en saisissant Heure fin et Débit. Vous pouvez saisir davantage de schémas basaux après avoir complété l'Assistant de démarrage.

Pour plus de détails, consultez *Ajout d'un nouveau schéma de débit basal, à la page 47*.

Après avoir terminé votre schéma de débit basal, il apparaît un écran vous permettant de passer en revue les informations basales.

8. Lorsqu'apparaît le message vous demandant si vous souhaitez configurer l'Assistant bolus, effectuez l'une des actions suivantes :

- Sélectionnez **Oui** pour poursuivre la saisie de vos réglages et passer à la section suivante.
- Sélectionnez **Non** si vous ne souhaitez pas saisir les réglages de l'Assistant bolus. Un message apparaît vous informant que les réglages sont terminés. Sélectionnez **OK** pour continuer à utiliser la pompe.

Pour saisir les réglages de l'Assistant bolus :

1. Lorsque la pompe vous affiche une liste des réglages pour l'Assistant bolus, veillez à avoir à portée les valeurs dont vous avez besoin avant de continuer.
2. En fonction de l'unité de glucides que vous avez définie précédemment, l'écran Ratio de glucides ou Ratio glucides (éq) apparaît. Saisissez le ratio de glucides ou les équivalents en saisissant Heure fin et Débit. Vous pouvez ajuster le ratio de glucides ou les équivalents à tout moment.

Pour plus de détails, consultez *Modification du ratio de glucides ou d'équivalents, à la page 76*.

3. Lorsque l'écran Modifier sensibilité apparaît, saisissez votre facteur de sensibilité à l'insuline en saisissant l'heure de fin et la valeur en mg/dL par unité. Vous pouvez ajuster votre facteur de sensibilité à l'insuline à tout moment.

Pour les détails sur la saisie des facteurs de sensibilité à l'insuline, y compris sur la façon de définir plusieurs périodes, consultez *Modification de la sensibilité à l'insuline, à la page 77*.

4. Lorsque l'écran Objectifs glycémiques apparaît, entrez votre plage d'objectifs glycémiques en saisissant l'heure de fin et les limites basse (Bas) et haute (Haut). Vous pouvez ajuster vos plages d'objectifs glycémiques à tout moment.

Pour plus de détails, consultez *Modification des objectifs glycémiques de l'Assistant bolus, à la page 77*.

Un message confirme que la configuration est terminée.

5. Sélectionnez **Suivant** pour faire apparaître l'écran d'accueil et continuer à utiliser la pompe.

Résolution des problèmes liés au capteur

La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur

Si la pompe ne peut pas détecter le signal du capteur une fois la connexion établie entre le capteur et le transmetteur, suivez les instructions sur l'écran de la pompe pour résoudre le problème comme décrit ci-après.

Si la pompe détecte le signal du capteur durant la résolution de problèmes, la pompe émet des bips ou vibre et "Initialisation en cours" apparaît sur le graphique du capteur. L'initialisation du capteur peut durer jusqu'à deux heures.

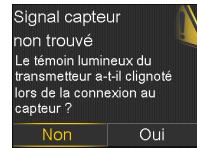
Remarque : Si vous utilisez le mode silence et si, actuellement, toutes les alertes du capteur sont passées en mode silence, votre pompe n'affiche pas les écrans de résolution des problèmes. Les éventuelles alertes de glucose reçues sont affichées dans l'écran Hist. alarms.

1. Confirmez que votre réglage satisfait aux exigences suivantes :

- Le transmetteur est complètement chargé. Si les deux témoins sur le chargeur sont éteints, le transmetteur est complètement chargé. Pour les détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur.
- Un seul transmetteur est connecté à votre pompe. Avant de poursuivre, supprimez le transmetteur actuellement connecté à votre pompe. Pour plus de détails, consultez *Suppression du transmetteur de la pompe, à la page 196*.
- Votre transmetteur est placé à proximité de votre pompe.
- Votre transmetteur est reconnecté à la pompe si celle-ci a récemment été réinitialisée. Pour plus de détails, consultez *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion automatique, à la page 189*.
- Le mode avion de la pompe est désactivé.
- Vous avez correctement appliqué l'adhésif, comme indiqué dans le manuel d'utilisation du capteur.

2. Déconnectez le transmetteur du capteur pendant au moins 10 secondes.

- Alors que le témoin du transmetteur clignote, reconnectez le transmetteur au capteur pour redémarrer la communication et sélectionnez **OK** sur la pompe pour valider l'alerte.
- Selon que le témoin clignote ou pas lorsque vous avez connecté le transmetteur et le capteur, sélectionnez **Oui** ou **Non** sur votre pompe et effectuez l'une de deux actions suivantes :



- Si le témoin n'a pas clignoté, vous devez charger le transmetteur. Lorsque votre transmetteur est chargé, démarrez votre capteur. Pour plus de détails, consultez *Démarrage du capteur, à la page 197*.
- Si le témoin de votre transmetteur a clignoté mais que vous ne recevez toujours aucun signal du capteur, passez à l'étape suivante.
- Rapprochez la pompe du transmetteur puis sélectionnez **OK**. La procédure de recherche du signal du capteur peut durer 15 minutes.
- Si la pompe n'est toujours pas en mesure de détecter le signal du capteur, vérifiez que vous n'êtes pas à proximité d'appareils électroniques qui pourraient provoquer des interférences, notamment téléphones portables et autres appareils sans fil, puis sélectionnez **OK**.
- Si vous avez effectué toutes les étapes de dépannage mentionnées sur l'écran de votre pompe et que celle-ci ne détecte toujours pas le signal du capteur, ou si le graphique du capteur affiche "Signal capteur non trouvé. Voir manuel d'utilisation",appelez votre représentant pour obtenir de l'aide.

Calibration non acceptée

L'alerte Calibration non acceptée est émise dans l'une des situations suivantes :

- Le système n'a pas pu utiliser les mesures du lecteur de glycémie que vous avez saisies pour calibrer le capteur.

Sélectionnez **OK** pour effacer l'alerte. Si le problème persiste, il vous faudra peut-être remplacer le capteur.

Si le problème persiste, faites appel à l'assistance de votre représentant local.

- Le système rejette deux calibrations à la suite du même capteur.
- Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe les mesures du lecteur de glycémie destinées à la calibration en raison de l'échec du signal du capteur.

Pour plus de détails sur le moment et la méthode de calibration du capteur, consultez *Calibration du capteur, à la page 198*.

Pourquoi l'icône Arrêt par capteur SmartGuard sur l'écran d'accueil apparaît-elle en gris ?

L'icône Arrêt par capteur SmartGuard apparaît en gris  sur l'écran d'accueil lorsque la fonction Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo est indisponible. Les fonctions d'arrêt peuvent être indisponibles en raison des conditions suivantes :

- Un événement d'arrêt s'est produit récemment. Après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo, il y a une période où la fonctionnalité d'arrêt n'est pas disponible. La durée de cette période varie selon que vous réagissez ou non à l'événement d'arrêt. Généralement, les fonctions d'arrêt sont indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale. Pour plus de détails, consultez *Lorsque Arrêt avant hypo n'est pas disponible, à la page 172* ou *Lorsque Arrêt hypo n'est pas disponible, à la page 176*.
- Aucune valeur de glucose du capteur n'est disponible. Les valeurs de glucose du capteur peuvent être indisponibles pour les raisons suivantes :
 - La pompe est en mode avion. Pour plus d'informations, consultez *Mode avion, à la page 147*.
 - La calibration du capteur est requise. Pour plus de détails sur le moment et la méthode de calibration du capteur, consultez *Calibration du capteur, à la page 198*.
 - La pompe a perdu la connexion avec le capteur. Rapprochez la pompe du capteur. Pour plus de détails, consultez *La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur, à la page 255*.
 - La valeur de glucose du capteur reçue était en dehors de la plage prévue et n'a pas été affichée.

14

maintenance

RELEASED

RELEASED

14

Maintenance

maintenance

Lisez la garantie fournie avec la pompe pour connaître les éléments couverts pendant la période de garantie.

Nettoyage de la pompe



Attention : N'utilisez jamais de solvants organiques tels que de l'essence de térébenthine, du dissolvant pour vernis à ongles ou du diluant pour nettoyer la pompe. N'utilisez jamais de lubrifiants avec la pompe. Lors du nettoyage de la pompe, veillez à maintenir le compartiment du réservoir sec et exempt de toute humidité.

Assurez-vous que vous disposez des fournitures suivantes pour le nettoyage de la pompe : trois ou quatre petits chiffons propres et doux, un mélange d'eau et de détergent doux, de l'eau propre, de l'alcool à 70% et quelques coton-tige et des boules de coton.

Pour nettoyer la pompe :

1. Humidifiez un chiffon avec de l'eau et un détergent doux.
2. Essuyez l'extérieur de la pompe avec ce chiffon.
3. Humidifiez un chiffon propre dans de l'eau claire et essuyez la pompe pour éliminer tout résidu de détergent.
4. Séchez avec un chiffon propre.
5. Essuyez la pompe avec une lingette imprégnée d'alcool à 70% pour la désinfecter.

6. Utilisez un coton-tige propre et sec pour éliminer les résidus de pile du capuchon.
7. Utilisez un tissu propre et sec pour éliminer les résidus de pile du compartiment.

Nettoyage du transmetteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives au nettoyage du transmetteur.

Stockage de la pompe

Le mode stockage vous permet de mettre la pompe de côté en toute sécurité lorsque vous ne l'utilisez pas.



Remarque : Si vous placez la pompe en mode stockage, il est important d'insérer une pile AA neuve tous les six mois pendant huit à douze heures afin de recharger la source d'alimentation interne.



AVERTISSEMENT : L'insuline active est maintenant éliminée. L'insuline active enregistrée avant le passage de la pompe en mode stockage n'est pas incluse dans les nouveaux calculs de l'Assistant bous.

Mise en mode stockage de la pompe

1. Retirez la pile AA de la pompe. Pour plus de détails, consultez *Retrait de la pile, à la page 25*.



Remarque : Lorsque vous retirez la pile, la pompe émet une alarme. Insérer pile, pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que vous fassiez passer la pompe en mode stockage.

2. Maintenez la touche enfoncée jusqu'à extinction de l'écran.



Attention : Stockez votre pompe à température ambiante. Durant son stockage, la pompe ne doit jamais être exposée à des températures supérieures à 35 °C (95 °F).

Sortie de la pompe du mode stockage

1. Insérez une pile AA neuve dans la pompe. Pour plus de détails, consultez *Insertion de la pile, à la page 24*.
Un message Erreur de pompe apparaît.
2. Sélectionnez **OK**.
La pompe affiche une alarme Défaut d'alimentation.
3. Sélectionnez **OK**.
L'écran Heure et date apparaît.
4. Saisissez l'**Heure** actuelle, le **Format heure** et la **Date**.
5. Sélectionnez **Enregistrer**.
La pompe affiche une alerte Insuline active éliminée.
6. Sélectionnez **OK**.
Vérifiez que tous les réglages, tels que le débit basal, sont programmés comme il faut. Si nécessaire, réappliquez vos derniers réglages enregistrés en faisant appel à l'option Restaurer réglages, comme indiqué dans *Restauration des réglages, à la page 154*.

Stockage du transmetteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives au stockage du transmetteur.

■
maintenance

15

caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

15

Caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

Ce chapitre détaille les caractéristiques techniques du produit et les consignes de sécurité.

Caractéristiques techniques du produit

Cette section fournit des informations détaillées sur les caractéristiques techniques du produit.

Amplification des alarmes et alertes

Les alertes suivantes peuvent être amplifiées jusqu'au stade de sirène :

- Alerte avant hyper • Vérifier connexion
- Alerte avant hypo • Signal capteur perdu
- Alerte hyper • Calibration non réussie
- Alerte hypo • Interférences possibles
- Reprise administr. basale • Alerte vitesse mont.
- Gly non reçue • Capteur en fin de vie
- Calibration non acceptée • Signal capteur non trouvé
- Calibrer maintenant • Valeur glucose non disponible
- Signal du capteur introuvable • Arrêt avant hypo (uniquement si Alerte avant hypo est activée)
- Remplacer capteur • Pile transmetteur épuisée

Minutes écoulées depuis l'alarme ou l'alerte	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
0	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
1	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
2	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
3	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
4	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
5	Audio	Audio et vibrer	Vibrer
6	Audio et vibrer	Audio et vibrer	Audio et vibrer
7	Audio et vibrer	Audio et vibrer	Audio et vibrer
8	Audio et vibrer	Audio et vibrer	Audio et vibrer
9	Audio et vibrer	Audio et vibrer	Audio et vibrer
10	Sirène et vibrer	Sirène et vibrer	Sirène et vibrer

 **Remarque :** L'alarme Message d'urgence est d'emblée au stade sirène.

Plage de pression

- La plage de fonctionnement de la pompe est comprise entre 70,33 kPa (10,2 psiA) et 106,18 kPa (15,4 psiA).
- La plage de stockage est comprise entre 49,64 kPa (7,2 psiA) et 106,18 kPa (15,4 psiA).

Fréquence audio

Le tableau suivant reprend les diverses tonalités sonores et leurs fréquences :

Nom de la tonalité	Tolérance de fréquence (+/- 1%)
Alarme	1655 Hz, suivis de 3310 Hz
Alarme secondaire	1850 Hz

Nom de la tonalité	Tolérance de fréquence (+/- 1%)
Sirène (intensification de l'alarme)	1655 Hz, suivis de 3310 Hz
Alerte	934 Hz
Glucose élevé	1312 Hz, suivis de 1410 Hz, 1500 Hz, 1619 Hz, 1722 Hz
Glucose faible	1722 Hz, 1619 Hz, 1500 Hz, 1410 Hz, 1312 Hz
Valeur de glucose du capteur perdue	1485 Hz, suivis de 1395 Hz, 1320 Hz, 1395 Hz
Tonalité de message	1655 Hz
Tonalité de rappel	934 Hz
Tonalité purge tubulure	1850 Hz
Tonalité annulation d'administration de bolus	1485 Hz, suivis de 1655 Hz et 1485 Hz
Tonalité chargement terminé	934 Hz
Tonalité chargement du réservoir en cours	1850 Hz
Activation bolus express	1045 Hz
Bolus express, incrément 1	1175 Hz
Bolus express, incrément 2	1320 Hz
Bolus express, incrément 3	1395 Hz
Bolus express, incrément 4	1570 Hz
Bolus express, incrément 5	1760 Hz

Rétroéclairage

Type	LED (diode électroluminescente)
Veille de l'écran	15 secondes (par défaut), 30 secondes, une minute, trois minutes
Veille de l'écran quand le niveau d'énergie de la pile est faible	15 secondes (par défaut), 30 secondes

Administration de débit basal

Plage du débit d'administration	0 à 35 unités par heure ou valeur de Débit basal maximum, la plus faible de ces valeurs étant retenue.
Débit basal maximum par défaut	2 unités par heure
Schémas basaux	Maximum de 8 schémas. Chaque schéma couvre une période de 24 heures et peut comporter jusqu'à 48 débits. Les débits sont définis par incrément de 30 minutes.
Noms des schémas basaux	Noms fixes : Schéma 1, Schéma 2, Schéma 3, Schéma 4, Schéma 5, Travail, Congés, Maladie
incrément	<ul style="list-style-type: none"> • 0,025 unité par heure pour les débits de base compris entre 0 et 0,975 unité • 0,05 unité par heure pour les débits de base compris entre 1 et 9,95 unités • 0,1 unité par heure pour les débits de base compris entre 10 et 35 unités

Objectifs glycémiques

Objectifs maximum	8
Plage	60 à 250 mg/dl
Valeur par défaut des objectifs glycémiques haut et bas	Néant

Valeur lecteur glycémie

Valeur de glycémie la plus récente reçue du lecteur. Si vous utilisez un lecteur Bayer compatible, cette valeur apparaît sur l'écran d'accueil lorsque la fonction Capteur est désactivée. Cette valeur apparaît aussi sur l'écran Assistant bolus lors de la programmation d'un bolus.

Expiration 12 minutes

Plage	20 à 600 mg/dl
Administration de bolus	
Options de Vitesse de bolus	<ul style="list-style-type: none"> Standard : 1,5 unité/minute Rapide : 15 unités/minute
Incréments de programmation du bolus	<ul style="list-style-type: none"> 0,025 unité 0,05 unité 0,1 unité
Administration de fluide / course de piston	<ul style="list-style-type: none"> 0,25 µl (microlitre) pour une course de piston de 0,025 unité 0,5 µl pour une course de piston de 0,05 unité 2,0 µl pour une course de piston de 0,2 unité

Réglages par défaut de la fonction Assistant bolus

Élément	Valeur par défaut	Limites	Incréments
Unités de glucides	Grammes	-	
Ratio insuline/glycides (ou équivalents)	Néant	1-200 g/U (0,075-15,0 U/éq.)	0,1 g/U pour 1-9,9 g/U ; 1 g/U pour les ratios de 10 g/U à 200 g/U (0,001 U/éq. pour 0,075-0,999 U/éq.) 0,01 U/éq. pour 0,10-9,99 U/éq. ; 0,1 U/éq. pour 10-15 U/éq.)
Sensibilité à l'insuline	Néant	5-400 mg/dl	1 mg/dl
Objectifs glycémiques	Néant	60-250 mg/dl	1 mg/dl

2. Si votre glycémie est inférieure à l'objectif glycémique bas, la fonction Assistant bolus ajoute l'estimation de correction de la glycémie à l'estimation de repas pour obtenir l'estimation de bolus total.

$$\text{estimation de bolus total} = \frac{\text{repas (grammes)}}{\text{ratio de glucides}} + \frac{\text{glycémie actuelle} - \text{objectif glycémique bas}}{\text{sensibilité à l'insuline}}$$

où : A = repas (grammes)
B = ratio de glucides
C = glycémie actuelle
D = objectif glycémique bas
E = sensibilité à l'insuline

Repas estimé :

grammes de glucides ÷ ratio de glucides = unités d'insuline

Correction estimée :

(glycémie actuelle - objectif glycémique bas) ÷ sensibilité à l'insuline = unités d'insuline

Estimation de bolus total :

repas estimé + correction estimée = unités d'insuline

3. Si votre glycémie se situe entre les objectifs haut et bas ou leur est égale, l'estimation de bolus total ne repose que sur l'estimation de repas.

$$\text{estimation de bolus total} = \frac{\text{repas (grammes)}}{\text{ratio de glucides}}$$

Repas estimé :

grammes de glucides ÷ ratio de glucides = unités d'insuline

Remarque : Lorsque votre glycémie est inférieure à l'objectif glycémique bas, la quantité d'insuline active n'est pas prise en compte dans les calculs de la fonction Assistant bolus.

Élément	Valeur par défaut	Limites	Incréments
Durée d'insuline active	6 heures	2 à 8 heures	15 minutes

Caractéristiques de la fonction Assistant bolus

La fonction Assistant bolus utilise quatre formules différentes, selon votre glycémie actuelle, pour estimer un bolus. Les formules suivantes ne s'appliquent que lorsque les unités de glucides sont en grammes.

1. Si votre glycémie est supérieure à l'objectif glycémique haut, la fonction Assistant bolus soustrait l'insuline active de l'estimation de correction de la glycémie puis ajoute cela à l'estimation de repas pour obtenir l'estimation de bolus total. Cependant, si le résultat de la soustraction de l'insuline active de l'estimation de correction de la glycémie est un nombre négatif (inférieur à zéro), le bolus total estimé ne repose que sur l'estimation de repas.

$$\text{estimation de bolus total} = \frac{\text{repas (grammes)}}{\text{ratio de glucides}} + \frac{\text{glycémie actuelle} - \text{objectif glycémique haut}}{\text{sensibilité à l'insuline}}$$

où : A = repas (grammes)
B = ratio de glucides
C = glycémie actuelle
D = objectif glycémique haut
E = sensibilité à l'insuline

Repas estimé :

grammes de glucides ÷ ratio de glucides = unités d'insuline

Correction estimée :

(glycémie actuelle - objectif glycémique haut) ÷ sensibilité à l'insuline - insuline active = unités d'insuline

Estimation de bolus total :

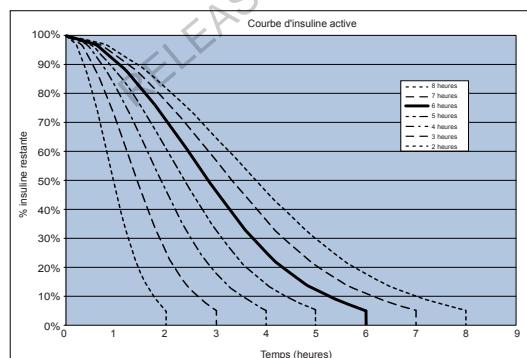
repas estimé + correction estimée = unités d'insuline

Estimation de bolus total = repas estimé

4. Si la glycémie n'est pas saisie, l'estimation de bolus total ne repose que sur l'estimation de repas.

Suivent quelques notes sur l'utilisation de l'Assistant bolus :

- Si un bolus duo est inférieur au bolus estimé (car il est limité au bolus max ou résulte d'une modification que vous avez apportée), la partie Carré est la première à être réduite.
- Suivant la durée de l'insuline active choisie, la pompe connaît la quantité d'insuline encore active dans le corps. Elle apparaît comme Insuline active ou Ins. act. sur l'écran d'accueil et les écrans Bolus, Bolus manuel, Bolus prédefini et Hist. quotidien. Ceci a pour but d'éviter des bolus trop rapprochés et donc une accumulation d'insuline qui pourrait provoquer une hypoglycémie.
- La fonction Assistant bolus peut utiliser la mesure de la glycémie, la consommation de glucides et le taux d'insuline active pour estimer le bolus.
- Courbe d'insuline active



Graphique adapté de Mudaliar and colleagues, Diabetes Care, Volume 22, Numéro 9, septembre 1999, page 1501.

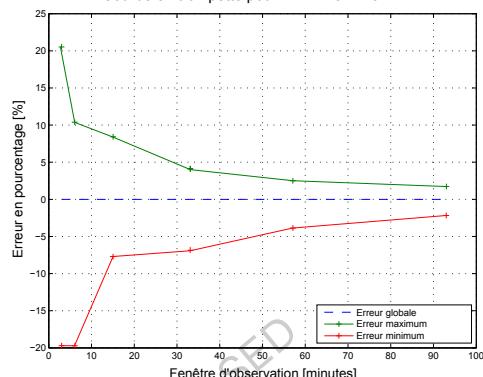
Ratio de glucides

Nombre maximum de réglages de ratios	Plage
8	1 à 200 grammes/unité 0,075 à 15 unités/éq.

Précision de l'administration d'insuline

- Précision de l'administration : $\pm 5\%$.
- Tout bolus Normal est administré en 50 minutes ± 3 secondes au débit Standard (75 unités à raison de 1,5 unité par minute) et en 5 minutes ± 3 secondes au débit Rapide (75 unités à raison de 15 unités par minute).
- La pression d'infusion maximum générée et la pression du seuil d'occlusion sont de 86,12 kPa (12,49 psi). Le volume de bolus généré est de 0,01225 ml.
- Vous trouvez ci-dessous une courbe de précision de l'administration représentative.

Courbe en trompette pour MMT-1511/1512



■ caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

RELEASED

- La plage de pression d'air est comprise entre 10,2 psi et 15,4 psi (700 hPa et 1060 hPa).
- Plage d'humidité de fonctionnement dans le boîtier : 20% à 90%. Au-delà des exigences de la norme CEI 60601-1, sous-classe 7.9.3.1 (30% à 75%).

Purge du cathéter et de la canule

- La canule peut être purgée entre 0,025 unité et 5,1 unités, par incrément de 0,025 unité.
- La vitesse de purge standard est de 1,5 unité par minute.
- La vitesse de purge rapide est de 15 unités par minute.
- Lors de la purge de la tubulure, un avertissement survient à 30 unités, et toutes les 10 unités par la suite.
- L'insuline utilisée pour remplir le cathéter est enregistrée dans Hist. quotidien.

Pression d'infusion

La pression d'infusion maximum et la pression d'occlusion sont de 86,12 kPa (12,49 psi).

Réglages par défaut de l'administration d'insuline

Réglages du bolus

Élément	Réglage par défaut	Limites	Incréments
Fonction Assistant bolus :	Désactivé	-	-
Bolus express :	Désactivé	-	-
Incrément du bolus express :	0,1 U	0,1 U à 2 U	-
Incrément de bolus :	0,10 U	0,025 U 0,05 U 0,10 U	-
Bolus duo/carré :	Désactivé	-	-

■ caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

RELEASED

Élément	Réglage par défaut	Limites	Incréments
Bolus max :	10 U	0 à 75 U (par bolus)	-
Rappel Glyc. après bolus :	Désactivé	0:00 à 5:00	0:30

Réglages de débit basal

Élément	Réglage par défaut	Limites	Incréments
Débit basal maximum	2 U/H	0-35 U/H	0,025 U pour 0,025-0,975 U/H 0,05 U pour 1,00-9,95 U/H 0,1 U pour les débits de 10,0 U/H minimum
Débit basal	0,000 U/H	0,000 U/H jusqu'au réglage de Débit basal maximum	0,025 U pour 0,025-0,975 U/H 0,05 U pour 1,00-9,95 U/H 0,1 U pour les débits de 10,0 U/H minimum
Type basal temporaire	Pourcentage	Pourcentage, débit	N/A
Pourcentage débit basal	100%	0 à 200%	5%
Débit basal temporaire	Débit basal actuel	De 0,0 U/H au Débit basal maximum	0,025 U pour 0,025-0,975 U/H 0,05 U pour 1,00-9,95 U/H 0,1 U pour les débits de 10,0 U/H minimum

Sensibilité à l'insuline

Réglages maximum	8
Valeur par défaut	Néant. La sensibilité à l'insuline est définie au cours de la configuration de l'Assistant bolus.
Plage	5 à 400 mg/dl/unité

Rappel Réservoir bas

Les valeurs reposent sur la quantité affichée et non sur la quantité réelle.

Type d'alerte	Plage d'alerte	Incrémentation	Valeur par défaut
Heure	Le premier rappel survient entre 2 et 24 heures. Le deuxième survient une heure avant que le réservoir ne soit vide. Le deuxième rappel est automatique et ne peut pas être modifié par l'utilisateur.	30 min	8 heures
Unités	Le premier rappel survient entre 5 et 50 unités. Le deuxième rappel survient à 50 pour cent de la quantité spécifiée restante. Le deuxième rappel est automatique et ne peut pas être modifié par l'utilisateur.	1 unité	20 unités

Bolus maximum

Plage	0 à 75 unités
Valeur par défaut	10 unités

Bolus normal

La plage est de 0,025 à 75 unités d'insuline et limitée au réglage Bolus maximum.

Détection d'occlusion

Lorsqu'une occlusion est détectée, l'alarme Débit bloqué se déclenche. L'alarme d'occlusion est déclenchée par une moyenne de 2,23 unités d'insuline manquée (bolus standard) ou de 1,97 unités d'insuline manquée (bolus rapide). La pompe

MiniMed est destinée à être utilisée avec de l'insuline U100. Le tableau ci-dessous indique la détection d'occlusion pour quatre situations différentes avec de l'insuline U100.

Débit	Délai minimum avant l'alarme	Délai moyen avant l'alarme	Délai maximum avant l'alarme
Administration de bolus (10 unités à la vitesse standard)	71 secondes	95 secondes	136 secondes
Administration de bolus (10 unités à la vitesse rapide)	9 secondes	10 secondes	14 secondes
Administration de débit basal (1,0 U/H)	2,00 heures	2,50 heures	3,80 heures
Administration de débit basal (0,025 U/H)	123,38 heures	142,03 heures	178,33 heures

Pourcentage de débit basal temporaire

La valeur par défaut est 100% de la programmation de débit basal.

Plage	0 à 200%
Valeur par défaut	100% de la programmation de débit basal
Incrémentation	5%

Contrôles de sécurité du programme

Une situation défectueuse unique entraîne l'arrêt temporaire de l'administration d'insuline par la pompe. L'infusion maximum avec une situation défectueuse unique est de 0,2 unité.

Dimensions de la pompe

Les dimensions de la pompe MMT-1512 en pouces sont approximativement 2,1 de largeur x 3,34 de longueur x 0,96 de profondeur.

Les dimensions de la pompe MMT-1512 en centimètres sont approximativement de 5,3 de largeur x 8,5 de longueur x 2,44 de profondeur.

Les dimensions de la pompe MMT-1712 en pouces sont approximativement 2,1 de largeur x 3,78 de longueur x 0,96 de profondeur.

Les dimensions de la pompe MMT-1712 en centimètres sont approximativement de 5,3 de largeur x 9,6 de longueur x 2,44 de profondeur.

Mémoire de la pompe

Les réglages de l'utilisateur et l'historique de la pompe sont stockés dans la mémoire non volatile qui conservera les données. La mémoire conservera 90 jours d'historique de la pompe avant d'être pleine et de devoir être écrasée. Cela signifie qu'à tout moment, l'utilisateur peut consulter un maximum de 90 jours d'historique.

Poids de la pompe

La masse de la pompe à insuline MiniMed 640G (MMT-1512) est d'environ 91,9 grammes.

La masse de la pompe à insuline MiniMed 640G (MMT-1712) est d'environ 95,7 grammes.

Réglages par défaut du capteur**Réglages hauts du capteur**

Élément	Réglage par défaut	Limites	Incréments
Alerte limite haute de glucose	250 mg/dl	100 à 400 mg/dl	5 mg/dl
Alerte avant hyper	Désactivé	-	-
Alerte hyper	Désactivé	-	-
Temps avant hyper	15 minutes	5 à 30 minutes	5 minutes
Alerte vitesse mont.	Désactivé	-	-

Réglages hauts du capteur

Élément	Réglage par défaut	Limites	Incréments
Limite vitesse montée	Deux flèches vers le haut	<ul style="list-style-type: none"> Une flèche vers le haut (1 mg/dl/min) Deux flèches vers le haut (2 mg/dl/min) Trois flèches vers le haut (3 mg/dl/min) Limite personnalisée (1,0 à 5,0 mg/dl/min) 	
Rappel haut	1 heures	De 5 minutes à 3 heures	5 minutes

Réglages bas du capteur

Élément	Réglage par défaut	Limites	Incréments
Alerte limite basse de glucose	60 mg/dl	50 à 90 mg/dl	5 mg/dl
Arrêt avant hypo	Désactivé	-	-
Arrêt hypo	Désactivé	-	-
Alerte avant hypo	Désactivé	-	-
Alerte hypo	Désactivé	-	-
Rappel bas	20 minutes	De 5 minutes à 1 heure	5 minutes
Alerte reprise basal	Désactivé	-	-

Recommendations et déclaration du fabricant

Recommendations et déclaration du fabricant - Émissions électromagnétiques		
La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement.		
Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique - Recommandations
Émissions RF Test : 47 CFR Partie 15, Sous-partie C Section 15.247(a)(2)/RSS-210 FHSS- DAAO-705, DTS-KDB 558074, ANSI C63.4, RSS-Gen, FCC Partie 15 Section 15.109, Classe B/ANSI c63.4 (2009)	<ul style="list-style-type: none"> Bandes passantes 6 dB et 99% : Validation Puissance de sortie maximale : Validation Rayonnements parasites de transmission : Validation Densité spectrale de puissance : Validation 	La pompe à insuline MiniMed doit émettre de l'énergie électromagnétique afin de pouvoir remplir sa fonction prévue. L'équipement électronique à proximité risque d'en être affecté.
Émissions RF EN55011 (2009)+A1	Classe B	La pompe à insuline MiniMed peut être utilisée dans tous les bâtiments, y compris résidentiels et ceux directement connectés au réseau d'alimentation électrique public à basse tension.
RTCA DO 160G (2010) 20.5 et 21.5	Conformité	
ARIB STD-T66	Conformité	

Caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

283

■ caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

Recommendations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

Recommendations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique			
La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement.			
Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Recommandations
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV air	± 30 kV air (<5% humidité relative)	Usage en environnement résidentiel, commercial ou hospitalier courant.
Transitoires électriques/rapides en salve CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes entrée/sortie	Non applicable	L'exigence ne s'applique pas à cet appareil alimenté par pile.
Onde de choc CEI 61000-4-5	± 1 kV de ligne(s) à ligne(s) ± 2 kV de ligne(s) à la terre	Non applicable	L'exigence ne s'applique pas à cet appareil alimenté par pile.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension des lignes d'alimentation entrantes CEI 61000-4-11	<5% U_T (creux de >95% en U_T) pendant 0,5 cycle	Non applicable	L'exigence ne s'applique pas à cet appareil alimenté par pile.

284 | Chapitre 15

Recommendations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique.

Recommendations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique			
La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique.			
Test d'immunité	Niveau CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Recommandations
<p>Champ magnétique de la fréquence d'alimentation (50/60 Hz) CEI 61000-4-8</p> <p>Remarque : U_T désigne la tension alternative du réseau électrique avant l'application du niveau d'essai.</p>			
Recommendations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique			
Les équipements de communication à radiofréquence portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité de toute partie de la pompe à insuline MiniMed et de ses câbles, c'est-à-dire qu'ils ne doivent pas être placés à une distance inférieure à celle calculée grâce à l'équation s'appliquant à la fréquence du transmetteur.			

Caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

285

■ caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

Recommendations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique.

RF irradiées CEI 61000-4-3	10 V/m 80 MHz à 800 MHz	10 V/m 800 MHz à 2.5 GHz	10 V/m 800 MHz à 6 GHz	Distance de sécurité recommandée $d = [12/E_J]\sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz $d = [23/E_J]\sqrt{P}$ 800 MHz à 6 GHz
				Où P représente la puissance de sortie maximale du transmetteur exprimée en watts (W) annoncée par le fabricant du transmetteur et où d représente la distance d'éloignement recommandée exprimée en mètres (m). Selon les conclusions d'une étude électromagnétique sur site électromagnétique ^a , l'intensité des champs provenant des transmetteurs RF fixes doit être inférieure au niveau de conformité dans chaque gamme de fréquence ^b . Des interférences sont possibles à proximité d'équipements portant le symbole suivant : 

286 | Chapitre 15

Recommandations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique	
La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique.	
<i>Remarque : À 80 MHz et 800 MHz, c'est la plage de fréquences supérieure qui s'applique.</i>	
<i>Remarque : Ces consignes ne s'appliquent pas obligatoirement à tous les cas. La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par le degré d'absorption et de réflexion des structures, des objets et des individus.</i>	
Remarque : Le tableau repose sur la norme CEI (EN) 60601-1-2 édition 3.	
<p>^aL'intensité des champs provenant de transmetteurs fixes, tels que la station de base des téléphones radio (cellulaire/sans fil) et des radios terrestres portables, des radio amateurs, des diffusions à modulation d'amplitude, modulation de fréquence et télé ne peut pas être précisément estimée. Pour déterminer le type d'environnement électromagnétique généré par les transmetteurs RF fixes, prévoyez d'effectuer une étude électromagnétique du site. Si l'intensité à l'emplacement où la pompe à insuline MiniMed est utilisée s'avère supérieure au niveau de conformité RF mentionné ci-dessus, il convient d'examiner la pompe à insuline pour s'assurer qu'elle fonctionne normalement. Si des performances anomalies sont observées, il peut être nécessaire de procéder à des ajustements, notamment en réorientant ou en déplaçant la pompe à insuline MiniMed.</p> <p>^bPour la plage de fréquence 150 kHz à 80 MHz, l'intensité des champs doit être inférieure à 10 V/m.</p>	

Distances d'éloignement recommandées entre la pompe à insuline MiniMed 640G et les transmetteurs radio domestiques courants			
Transmetteur RF domestique	Fréquence	Distance d'éloignement recommandée (mètre)	Distance d'éloignement recommandée (pouce)
Téléphones			
Domestique sans fil	2,4 GHz	0,3	12
Domestique sans fil	5,8 GHz	0,3	12
AMRT-50 Hz (téléphone portable)	1,9 GHz	0,3	12
AMRT-50 Hz (téléphone portable)	800 MHz	0,3	12
PCS (téléphone portable)	1,9 MHz	0,3	12
DCS (téléphone portable)	1,8 MHz	0,3	12
GSM (téléphone portable)	900 MHz	0,3	12
GSM (téléphone portable)	850 MHz	0,3	12
AMRC (téléphone portable)	800 MHz	0,3	12
Analogique (téléphone portable)	824 MHz	0,3	12
AMRC (téléphone portable)	1,9 MHz	0,3	12
Réseaux WiFi			
802.11b	2,4 GHz	1	39,5
802.11g	2,4 GHz	1	39,5
802.11n	2,4 GHz	1	39,5
Bluetooth 500 kb/s	2,4 GHz	0,1	3,93
ZigBee 250 kb/s	2,4 GHz	0,1	3,93

Distances de séparation recommandées entre les appareils de télécommunications RF portables et mobiles et la pompe à insuline MiniMed 640G		
Puissance de sortie assignée maximale du transmetteur (W)	Distance d'éloignement selon la fréquence du transmetteur (m)	
	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 6 GHz
0,01	0,12	0,23
0,1	0,38	0,73
1	1,2	2,3
10	3,8	7,3
100	12	23

Pour les transmetteurs dont la puissance de sortie maximale assignée ne figure pas dans la liste ci-dessus, il est possible de calculer la distance d'éloignement recommandée d en mètres (m) à l'aide de l'équation s'appliquant à la fréquence du transmetteur, dans laquelle p exprime les caractéristiques de puissance de sortie maximale en watts (W) annoncées par le fabricant du transmetteur.

Remarque : À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences la plus élevée s'applique.

Remarque : Ces consignes ne s'appliquent pas obligatoirement à tous les cas. La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par le degré d'absorption et de réflexion des structures, des objets et des individus.

Communication sans fil

Qualité du service

Le transmetteur de MGC et la pompe à insuline MiniMed sont associés et font partie d'un réseau 802.15.4 dans lequel la pompe fonctionne comme coordinateur et le transmetteur de MGC comme noeud d'extrémité. Dans un environnement RF défavorable, la pompe MMT-1512/1712 évaluera la nécessité de changer de canal sur la base des niveaux de « bruit » détectés durant un balayage d'énergie. La pompe effectuera le balayage d'énergie si, après 10 minutes, aucun signal du transmetteur de mesure du glucose en continu (MGC) n'a été reçu. Si le changement de canal survient, la pompe enverra des balises sur le nouveau canal.

Le transmetteur de MGC démarrera une nouvelle recherche de canaux si la détection de balises échoue sur le canal associé. La recherche s'effectuera sur les 5 canaux. Lorsque la balise est localisée, le transmetteur rejoint le canal identifié. Lors de la réassociation, les éventuels paquets non envoyés (jusqu'à 10 heures) seront transmis du transmetteur de MGC à la pompe.

En fonctionnement normal, le transmetteur de MGC transmet un paquet toutes les 5 minutes et le retransmet si les données sont corrompues ou absentes.

Spécifications des communications radiofréquences (RF)

Fait appel au protocole IEEE 802.15.4 avec format de données propriétaire.

Fréquence de la pompe	2,4 GHz ; protocole appartenant à Medtronic ; portée jusqu'à 1,8 mètre (6 pieds).
Puissance de sortie maximale (PIRE)	-1,59 dBm
Fréquences d'exploitation	2420 MHz, 2435 MHz, 2450 MHz, 2465 MHz, 2480 MHz
Largeur de bande	5 MHz qui correspond à la largeur de bande du canal attribuée conformément au protocole IEEE

Sécurité des données

La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour n'accepter que les communications radiofréquences (RF) d'appareils reconnus et liés (vous devez programmer votre pompe pour qu'elle accepte les informations d'un appareil spécifique).

Le système MiniMed 640G garantit la sécurité des données par des moyens propriétaires ainsi que leur intégrité à l'aide de processus de contrôle d'erreurs, dont contrôles de redondance cyclique.

Tableau des icônes

Respecter le mode d'emploi	
Fabricant	
Date de fabrication (année - mois)	
Utiliser avant (année - mois)	
Numéro de référence	
Numéro de série de l'appareil	
Plage de températures de stockage	
Plage d'humidité de stockage	
Résonance magnétique (RM) à risque	
Équipement de type BF (protection contre chocs électriques)	
Radiocommunications	
Pompe : protégée contre les effets d'une immersion continue dans l'eau (à 3,6 mètres ou 12 pieds pendant 24 heures).	
Signifie la conformité aux exigences australiennes en termes de compatibilité électromagnétique (EMC), d'énergie électromagnétique (EME) et de communications radio	
Signifie la conformité aux exigences de radiocommunications et CEM industrielles du Canada	
Ce symbole signifie que l'appareil est entièrement conforme aux directives MDD 93/42/CEE (organisme notifié 0459) et R&TTE 1999/5/CE.	

Contrat de licence d'utilisateur final

Contrat de licence d'utilisateur final

AVIS AUX UTILISATEURS : Certaines parties du logiciel contenu dans ce produit peuvent être couvertes par la licence « GNU General Public License », version 2 ou version 3 (« Open source »), pouvant être obtenue via le site web GNU www.gnu.org/copyleft/gpl.html. Le code source de toute partie du logiciel en Open source peut être obtenu en échange d'un prix nominal permettant de couvrir les frais d'expédition et le coût du support auprès de Medtronic MiniMed, Inc., **Director of Software Development**, 18000 Devonshire Street, Northridge, CA 91325-1219, USA, tél. : +1-866-948-6633.

RELEASED

RELEASED

Glossaire

Ajustement de l'insuline active	Quantité d'insuline soustraite du bolus de correction de la glycémie afin de prendre en compte l'insuline active résiduelle du bolus précédent. Cette valeur est mesurée par l'Assistant bolus.
Alarme	Bip audible ou vibration accompagné d'un message pour vous informer que la pompe n'administre plus d'insuline. Les alarmes requièrent une action immédiate.
Alerte	Bip audible ou vibration accompagné d'un message pour vous informer d'une situation susceptible de requérir votre attention.
Alerte avant hypo	Alerte émise lorsque vous approchez de votre valeur de glucose faible.
Alerte de vitesse	Alerte qui vous indique que la valeur de glucose du capteur est montée ou descendue plus vite que la valeur que vous avez définie dans Vit. montée ou Descente.
Alerte hypo	Alerte émise lorsque la valeur de glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous.
Alerte reprise basal	Alerte dont l'émission peut être définie lorsque votre pompe a automatiquement repris l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo puisque les valeurs de glucose du capteur ont satisfait aux critères nécessaires. Cette alerte est toujours émise si l'administration d'insuline basale a

glossaire

Arrêt avant hypo	reprise en raison de l'expiration de la durée maximum d'arrêt de deux heures.
Arrêt temporaire	Fonction qui interrompt l'administration d'insuline lorsque le capteur estime que la valeur de glucose du capteur approche votre limite basse.
Assistant bolus	Cette fonction interrompt toute administration d'insuline lorsque vous en ordonnez la reprise. Seule l'insuline basale redémarre lorsque l'administration reprend.
Baguette de transfert	Fonction qui s'appuie sur vos réglages individuels, programmés dans l'Assistant bolus, ainsi que sur les valeurs de glycémie et les glucides que vous saisissez pour calculer une quantité de bolus estimée. Ces réglages incluent Ratio de glucides, Sensibilité à l'insuline, Objectifs glycémiques et Durée d'insuline active.
Basal temp (Débit basal temporaire)	Élément en plastique fixé au réservoir. Sert à connecter le réservoir au flacon d'insuline lors du remplissage du réservoir d'insuline.
Basal temporaire prédéfini	Fonction vous permettant de temporairement augmenter ou diminuer le débit basal en cours pour une durée que vous spécifiez.
Bolus carré (Square Wave™)	Fonction qui vous permet de définir et d'enregistrer des débits basaux temporaires pour un usage répété.
Bolus de correction	Bolus administré de façon régulière sur une période de temps indiquée.
Bolus de repas	Insuline utilisée pour abaisser une valeur de glycémie élevée jusqu'à la plage d'objectifs.
Bolus duo (Dual Wave™)	Dose d'insuline que vous administrez pour couvrir un apport en glucides.
Bolus manuel	Type de bolus qui fournit une dose d'insuline administrée sous la forme d'un bolus normal suivi d'un bolus carré.
	Fonction qui vous permet de saisir et d'administrer une dose d'insuline de la quantité jugée nécessaire.

Bolus max	Fonction qui vous permet de définir la quantité de bolus maximum pouvant être administrée en une seule dose.
Bolus normal	Type de bolus qui fournit immédiatement une dose complète d'insuline.
Bolus prédefini	Fonction qui vous permet de définir et d'enregistrer un bolus pour des repas ou collations spécifiques que vous prenez régulièrement.
Calibrer	Processus visant à utiliser une mesure de glycémie capillaire pour calculer les valeurs de glucose du capteur.
Canule	Tubulure courte, fine et souple placée dans les tissus sous la peau. L'insuline est administrée via la canule.
Capteur (capteur de glucose)	Petite partie du système de mesure du glucose en continu que vous insérez juste sous la peau pour mesurer les taux de glucose dans le liquide interstitiel.
Cathéter	Tubulure qui se connecte au réservoir à une extrémité et, de l'autre, comporte une aiguille ou une canule insérée dans le corps. L'insuline circule depuis la pompe via le cathéter placé dans le corps.
Débit basal	Quantité d'insuline basale administrée en continu chaque heure et dont vous programmez l'administration automatique par la pompe.
Débit basal maximum	Fonction qui vous permet de définir la quantité maximum d'insuline basale pouvant être administrée par heure.
Durée d'insuline active	Réglage de l'Assistant bolus vous permettant de définir la durée pendant laquelle l'insuline de bolus est considérée comme insuline active.
Easy Bolus™ (Bolus express)	Fonction permettant d'administrer un bolus normal par incrément préglissé au moyen d'une confirmation sonore ou vibratoire uniquement.
Événements	Fonction qui vous permet de consigner des événements tels que mesures de la glycémie, injections d'insuline, glucides et activité physique.

glossaire

Fonction Arrêt hypo	Fonction qui interrompt l'administration d'insuline lorsque la valeur de glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous.
Glucose du capteur (Gluc)	Fait référence au glucose (sucre) présent dans le liquide interstitiel et mesuré par un capteur.
Glucose (Gluc)	Abréviation pour glucose du capteur. Voir Glucose du capteur .
Glycémie (Glyc.)	Fait référence au glucose (sucre) présent dans le sang, couramment mesuré à l'aide d'un lecteur de glycémie.
Glyc./Gly	Abréviation pour glycémie. Voir Glycémie .
Hist. alarmes	Fonction qui enregistre les informations sur les alarmes et alertes récentes.
Historique quotidien	Fonction qui affiche les actions effectuées à l'aide de l'appareil.
Insuline active	Insuline de bolus administrée par la pompe agissant encore pour abaisser la glycémie.
Insuline basale	Insuline administrée en continu par la pompe pour répondre aux besoins individuels en insuline entre les repas et durant le sommeil.
Insuline de bolus	Insuline utilisée pour couvrir une augmentation prévue de la glycémie provenant des glucides ou pour abaisser une valeur de glycémie élevée jusqu'à la plage d'objectifs.
ISIG	Signal créé par le capteur et servant à calculer la valeur de glucose du capteur. Généralement utilisé par les représentants de l'assistance technique de Medtronic pour la résolution de problèmes.
Lecteur	Autre terme pour lecteur de glycémie.
Lecteur de glycémie	Appareil qui mesure le taux de sucre dans le sang.
Limite basse	Valeur que vous définissez pour déterminer quand la pompe vous avertira d'une valeur basse de glucose du capteur, et servant aussi à déterminer si l'administration d'insuline doit être temporairement arrêtée.

Limite haute	Valeur que vous définissez pour déterminer quand la pompe vous avertira d'une valeur haute de glucose du capteur.
Limites des alertes	Valeurs que vous définissez pour déterminer le moment où les alertes limites haute et basse de glucose sont déclenchées.
Liquide interstitiel	Liquide dans lequel baignent les cellules du corps.
Mesure du glucose en continu (MGC)	Outil de contrôle qui utilise un capteur de glucose placé sous la peau pour mesurer en continu la quantité de glucose présente dans le liquide interstitiel.
MGC	Abréviation pour mesure du glucose en continu. Voir <i>Mesure du glucose en continu</i> .
Mode actif	État dans lequel l'écran de la pompe est allumé. Sauf si vous utilisez un autre écran de manière active, l'écran d'accueil apparaît.
Mode avion	Fonction qui interrompt temporairement la communication sans fil de votre appareil.
Mode d'économie d'énergie	État dans lequel la pompe est totalement fonctionnelle mais l'écran devient noir pour économiser l'énergie. Vous pouvez définir le laps de temps avant le passage en mode d'économie d'énergie en modifiant le réglage du rétroéclairage.
Mode veille	État dans lequel la pompe est totalement fonctionnelle mais l'écran est noir. Votre pompe passe automatiquement en mode veille lorsque vous n'avez appuyé sur aucune touche pendant environ deux minutes.
Mode verrouillage	Fonction qui limite la capacité de modifier tous les réglages. Vous pouvez continuer à effectuer certaines fonctions, dont suspendre l'administration d'insuline, consulter l'historique, tester la pompe ou effacer alertes et alertes.

■ glossaire

Notifications	Toutes les notifications sont conçues pour attirer votre attention et faire passer différents types d'information. Elles incluent alarmes, alertes, rappels et messages.
Objectifs glycémiques	Valeurs haute et basse auxquelles votre glycémie est ramenée lorsque l'Assistant bolus est utilisé.
Occlusion	Obstruction ou pincement de la canule ou de la tubulure qui empêche la circulation appropriée de l'insuline.
Piston	Partie de la pompe à insuline qui s'engage dans le réservoir et entraîne l'insuline dans la tubulure.
Protection pour activité physique	Fixation pouvant être utilisée pour garantir que le réservoir reste en place durant les activités physiques ou lorsque la pompe est portée par un enfant.
Rappel	Type de notification que vous pouvez définir pour vous aider à vous rappeler de faire quelque chose.
Rappel bolus repas oublié	Rappel qu'un bolus n'a pas été administré durant les périodes que vous spécifiez, souvent autour des heures de repas.
Rappel Calibration	Rappel que vous pouvez définir pour vous avertir de la prochaine calibration à effectuer.
Rappel Glyc. après bolus	Rappel que vous définissez juste après la programmation d'un bolus. Le rappel vous indique de vérifier votre glycémie lorsque le laps de temps spécifié s'est écoulé.
Rappel remplacer cathéter	Rappel que vous pouvez définir pour remplacer votre cathéter.
Ratio de glucides	Quantité de glucides en grammes couverte par une unité d'insuline. Le ratio de glucides est utilisé pour calculer la valeur des bolus repas.
Ratio glucides (éq)	Nombre d'unités d'insuline nécessaires pour couvrir un (1) équivalent glucidique. Le ratio d'équivalents repose sur vos besoins individuels et est utilisé pour calculer la valeur des bolus de repas.
Réservoir	Petit conteneur que vous remplissez d'insuline et insérez dans l'appareil d'administration.

■ glossaire

Retour du piston	Fonction utilisée lors du changement de réservoir. Elle ramène le piston à sa position de départ, ce qui permet de mettre en place un nouveau réservoir dans la pompe.
Schémas basaux	Ensemble d'un ou plusieurs débits basaux couvrant une période de 24 heures.
Sensibilité	Voir <i>Sensibilité à l'insuline</i> .
Sensibilité à l'insuline	Baisse de la glycémie pour une unité d'insuline injectée. Le facteur de la sensibilité à l'insuline est utilisée pour calculer les doses de bolus de correction.
Site d'insertion	Emplacement du corps où le cathéter est inséré.
SmartGuard™	Fonction qui peut automatiquement interrompre et reprendre l'administration d'insuline sur la base des valeurs et de la limite basse de glucose du capteur.
Stop auto	Alarme que vous définissez pour interrompre l'administration d'insuline et déclencher une alarme si aucune touche n'est enfoncée pendant une durée définie. L'effacement de l'alarme permet la reprise de l'administration d'insuline.
Transmetteur	Appareil qui se connecte à un capteur de glucose. Le transmetteur recueille les données mesurées par le capteur et les transmet aux appareils de mesure via une connexion sans fil.
Unité de glucides	Unité de mesure des glucides, soit en grammes (g) soit en équivalents (éq.).
Verrou	Fonction de la pompe qui prévient toute pression accidentelle d'une touche.
Vitesse de bolus	Fonction qui vous permet de choisir la vitesse à laquelle votre appareil administre l'insuline de bolus.

■ glossaire

Retour du piston	Fonction utilisée lors du changement de réservoir. Elle ramène le piston à sa position de départ, ce qui permet de mettre en place un nouveau réservoir dans la pompe.
Schémas basaux	Ensemble d'un ou plusieurs débits basaux couvrant une période de 24 heures.
Sensibilité	Voir <i>Sensibilité à l'insuline</i> .
Sensibilité à l'insuline	Baisse de la glycémie pour une unité d'insuline injectée. Le facteur de la sensibilité à l'insuline est utilisée pour calculer les doses de bolus de correction.
Site d'insertion	Emplacement du corps où le cathéter est inséré.
SmartGuard™	Fonction qui peut automatiquement interrompre et reprendre l'administration d'insuline sur la base des valeurs et de la limite basse de glucose du capteur.
Stop auto	Alarme que vous définissez pour interrompre l'administration d'insuline et déclencher une alarme si aucune touche n'est enfoncée pendant une durée définie. L'effacement de l'alarme permet la reprise de l'administration d'insuline.
Transmetteur	Appareil qui se connecte à un capteur de glucose. Le transmetteur recueille les données mesurées par le capteur et les transmet aux appareils de mesure via une connexion sans fil.
Unité de glucides	Unité de mesure des glucides, soit en grammes (g) soit en équivalents (éq.).
Verrou	Fonction de la pompe qui prévient toute pression accidentelle d'une touche.
Vitesse de bolus	Fonction qui vous permet de choisir la vitesse à laquelle votre appareil administre l'insuline de bolus.

RELEASED



RELEASED

Index

Index

A

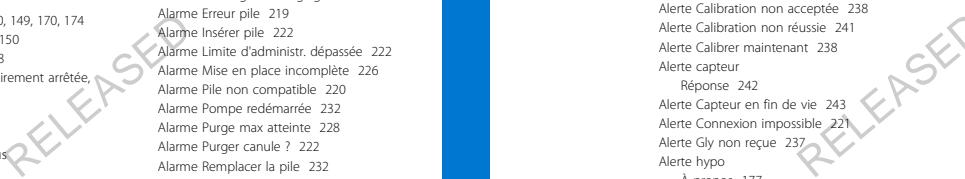
accessoires 16
Administration 36
Arrêt bolus 36
Tout arrêter 36
Administration d'insuline
Arrêt 60, 96
Arrêt temporaire 60, 149, 170, 174
Mode verrouillage 150
Reprise 60, 177, 188
Administration temporairement arrêtée, reprise
Automatique 177
Manuelle 60, 188
Administrations de bolus
À propos 65
Arrêt 96
Assistant bolus 67, 71
Bolus carré 83
Bolus duo 86
Bolus express 68, 90
Bolus manuel 67, 82
Bolus normal 80, 82
Bolus prédefini 68, 93
Débit d'administration 69
Message de reprise 233, 234
Options 67
Réglage du bolus maximum 69
Types 65
Affichage de l'historique, réglages de la pompe 156
Alarme Aucun réservoir détecté 229

Alarme de bolus arrêté 220
Alarme de bolus non administré 220
Alarme de la canule 222
Alarme Débit d'insuline bloqué 223, 224, 225, 226
Alarme Erreur de pompe 230, 231
Alarme Erreur gestion réglages 228
Alarme Erreur pile 219
Alarme Insérer pile 222
Alarme Limite d'administr. dépassée 222
Alarme Mise en place incomplète 226
Alarme Pile non compatible 220
Alarme Pompe redémarrée 223
Alarme Purge max atteinte 228
Alarme Purger canule ? 222
Alarme Remplacer la pile 232
Alarme Stop auto 219
Alarme Touche bloquée 234
Alarmes
À propos 215
Aucun réservoir détecté 229
Bolus arrêté 220
Bolus non administré 220
Capteur 235
Débit bloqué 223, 224, 225, 226
Erreur de pompe 230, 231
Erreur gestion réglages 228
Erreur grave pompe 221
Erreur pile 219
Icône rouge 216
Insérer pile 222
Limite d'administr. dépassée 222
MGC 235

■
Index

Mise en place incomplète 226
Options audio 217
Pile non compatible 220
Pompe 218, 245
Pompe redémarrée 232
Présentation 216
Purge max atteinte 228
Purger canule ? 222
Remplacer la pile 232
Remplacer la pile maintenant 232
Sirène 217
Sirène d'urgence 217
Stop auto 219
Témoin de notification 217
Touche bloquée 234
Alerte avant hypo
À propos 174
Écran Résumé 131
Alerte Calibration non acceptée 238
Alerte Calibration non réussie 241
Alerte Calibrer maintenant 238
Alerte capteur
Réponse 242
Alerte Capteur en fin de vie 243
Alerte Connexion impossible 221
Alerte Gly non reçue 237
Alerte hypo
À propos 177
Écran Résumé 131
Alerte Insuline active éliminée 219
Alerte Interférences possibles 242
Alerte Pile de la pompe faible 227
Alerte Pile du transmetteur faible 240
Alerte Pile transmetteur épuisée 245
Alerte Remplacer capteur 239
Alerte reprise basal 177
Alerte Réervoir estimé 232
Alerte Signal capteur non trouvé 243, 244
Alerte Signal capteur perdu 240
Alerte Signal du capteur introuvable 239
Alerte Téléchargement lent 246
Alerte Valeur glucose non disponible 244
Alerte Vérifier connexion 240
Alerte Vérifier réglages 221

Alerte vitesse mont. 226
Écran Résumé 131
Réglage du glucose du capteur 169
Réponse 242
Alertes
À propos 215
Alerte capteur 242
Alerte vitesse mont. 242
Calibration non acceptée 238
Calibration non réussie 241
Calibrer maintenant 238
Capteur 235
Capteur en fin de vie 243
Connexion impossible 221
Gly non reçue 237
Icône jaune 217
Insuline active éliminée 219
Interférences possibles 242
MGC 235
Mode silence 209
Options audio 217
Pile de la pompe faible 227
Pile du transmetteur faible 240
Pile transmetteur épuisée 245
Pompe 218, 245
Présentation 217
Remplacer capteur 239
Réservoir bas 227
Réservoir estimé 232
Signal capteur non trouvé 243, 244
Signal capteur perdu 240
Signal du capteur introuvable 239
Téléchargement lent 246
Témoin de notification 217
Valeur glucose non disponible 244
Vérif réglages 221
Vérifier connexion 240
Alertes de glucose, mode silence 209
Aperçu 35
Arrêt
Administration d'insuline 60
Bolus 96



Arrêt avant hypo
À propos 170
Exemples 178, 179
Indisponible 172
Arrêt hypo
À propos 174
Exemples 180
Indisponible 176
Arrêt par capteur
Icône 167
Arrêt temporaire de l'administration d'insuline 60, 149, 170, 174
Assistant bolus
Avertissement Bolus max dépassé 80
Avertissement Glycémie basse 79
Avertissement Glycémie haute 79
Avertissement relatif à l'injection 78
Avertissements 79
Bolus carré 84
Bolus duo 87
Bolus normal 80
Durée d'insuline active 73
Objectifs glycémiques 72
Ratio de glucides 72
Ratio glucides (éq) 72
Sensibilité à l'insuline 72
Assistant de démarrage
À propos 26
Ressaisie des réglages 252
Utilisation 27
Audio
Mode silence 209
Options 37
Régulations 148
Vibrer 32
B
barre de défilement 23, 37
Barre d'état
À propos 31
Calibration du capteur 33
Durée de vie du capteur 34
Heure 29

Icône de connexion 32
Icônes 31
MGC, avec 165
MGC, sans 29
Mode audio 32
Mode avion 32
Mode verrouillage 34
Pile 31
Quantité d'insuline 32
Basal max
Alarme 222
Débit 45
Bolus
À propos 65
Bolus max 69
Historique 127, 128
Quantité quotidienne administrée 128
Rappels 141
Réglage de la vitesse d'administration 69
Réglage de l'incrément 69, 70
Réglages 68
Résumé 127, 128
Types 65
Vitesse d'administration 69
Bolus à distance 68, 122
Bolus carré 66
À propos 83
Assistant bolus 84
Bolus manuel 86
Exemple 66
Message de reprise 233, 234
Réglage 84
Bolus duo 66
À propos 86
Assistant bolus 87
Bolus manuel 89
Exemple 66
Message de reprise 233
Réglage 87
Bolus prédefini
À propos 93
Administration 95
Bolus carré 93
Bolus duo 93
Changement 94
Réglage 93
Renommer 94
Suppression 94
C
Calibration
Directives 202
Icône 33
Calibrer
Capteur 198
Erreur 239, 240
Quand calibrer 201
Cathéter
À propos 101
Alarme liée au réservoir 226
Alarme Purge canule 222
Déconnexion du Quick-set 116
Insertion 111
Meilleurs sites d'insertion 112
Purge de la tubulure 110
Reconnexion du Quick-set 116
Réglage 101
Réservoir et tubulure 37
Retrait du réservoir 101
Rotation des sites 112
Type 15
Cathéter Quick-set
Déconnexion 116
Reconnexion 117

Clip de ceinture
Numéro de référence 16
Retrait du capuchon de la pile 25
Commande de fournitures 17
Commandes d'accessoires 17
Communications RF 288, 289
Connexion automatique 189
Connexion de la pompe, transmetteur Automatique 189
Manuelle 193
Connexion, échec 192
Connexion sans fil Automatique 189
Échec 193
Manuel 193
Consommables Cathéter 15
Réservoir 15
Correction estimée 272, 273
D
Date
Assistant de démarrage 26
Changement 159
Débit basal
À propos 43
Administration 43
Administration en cours 58
Débit 43
Débit basal maximum 45
Débit basal temporaire 52
Débit basal temporaire prédefini 55
Écran d'accueil 29
Historique 127, 128
Quantité quotidienne administrée 128
Régulations 44
Résumé 127
Schémas 46
Débit, basal
À propos 43
Temp 52
Temporaire 44
Temporaire prédefini 45
E
Écart type glucose 130
Écran
Arrêt temporaire 60
Bolus duo/carré 84
Bolus express 91
Bolus manuel 82
Débit basal temporaire 53
Démo capteur 158
Écran d'accueil 29, 165
Écran de bienvenue 27
Écran Saisir la date 27
Événements 135
Langue 27
Mode avion 148
Mode verrouillage 150
Nouveau réservoir 103
Objectifs glycémiques 77
Options audio 149
Options d'affichage 151

Débit basal maximum
Régulations 45
Débit basal temporaire
À propos 52
Débit 53
Démarrage 53
Pourcentage 53
Prédefini 44
Types 53
Débit basal temporaire prédefini
À propos 45, 55
Démarrage 57
Gestion 55
Modification 56
Réglage 55
Démarrage
Capteur 197
Démo capteur 158
Déverrouillage 28
Durée d'insuline active
À propos 73
Changement 78
Prog. Assistant bolus 73, 78
Purge canule 115
Purger tubulure 110
Rappel glyc. 140
Rappel personnel 139
Ratio de glucides 76
Ratio glucides (éq) 76
Rég. basal temp prédef. 56
Rég. bolus prédefini 94
Réservoir bas 143
Revue glucose capteur 133
Saisir l'heure 27
Sensibilité 77
Écran d'accueil
À propos 29
Administration de bolus 29
Administration de débit basal 29
Affichage 23
Barre d'état 29
Flèches de tendance 165
Glucose du capteur 165
Graphique du capteur 165
Heure 29
Icônes d'état du capteur 165
Mesur. glucose du capteur 165
Mesur. glycémique 29
MGC, avec 165
Quantité d'insuline active 29
Écran d'affichage
Autotest 157
Bolus maximum 70
Bolus repas oublié 141
Changement de cathéter 143
Durée d'insuline active 78
Heure et date 159
Hist. alarmes 132
Incrément bolus 70
Langue 152
Rég. schémas basaux 51
Réglages capteur 181
Résumé 127
Sélectionner format heure 27
Stop auto 149
Unité de glucides 151
Vitesse de bolus 71
Écran Menu
À propos 36
Accès 36
Affichage 23
Arrêt temporaire 36
Événements 37
Fonctions 37
Historique 37
Options audio 37
Rappels 37
Rég. capteur 37
Rég. insulin 37
Réservoir et tubulure 37
Écran précédent 23
Écran Résumé
À propos 127
Affichage 127
Bolus 128
Débit basal 128
Dose quotidienne totale 128
Mesures du lecteur de glycémie 129
Présentation 128
Total glucides 128
Écrans État
À propos 34
Aperçu 35
Capteur 35
Notifications 35
Pompe 35
Revue réglages 35
Effacement
Insuline active 155
Réglages de la pompe 154
Émissions 283
Émissions électromagnétiques 283
Enregistrement
Alimentation 38
Réglages de la pompe 153
Environnement électromagnétique 288, 289
Erreur grave pompe 221

Événements
À propos 135
Activité physique 136
Glycémie 135
Injection 135
Réglage 135
Repas 136

Historique
À propos 127
Menu 37
Régagements de la pompe, affichage 156
Résumé 127

Historique alarmes 132
Historique quotidien 131

F
Flèches de tendance 209
Flèches de vitesse de changement 165
Flèches, tendance 209
Fonctions 37

G
Gestion, réglages de la pompe 152
Glucose du capteur
Alerte capteur 242
Alerte vitesse mont. 242
Flèches 209
Graphique 207
Historique 207
Régagements gluc. bas 169
Régagements gluc. haut 168
Revue 133

Glycémie
Calibration du capteur 200
Écran d'accueil 29

Glycémie basse, avertissement de l'Assistant bolus 79

Glycémie haute, avertissement de l'Assistant bolus 79

Graphique, capteur 207

Graphique du capteur
À propos 207
Flèches de tendance 209

H
Heure, modification de l'heure actuelle 159

I
Icônes
Arrêt par capteur 167
Écran d'accueil 31
État du capteur 165
SmartGuard 167, 172, 176

Immunité électromagnétique 284

Indisponible
Arrêt avant hypo 172
Arrêt hypo 176

Insertion
Capteur 196
Cathéter 111
Réservoir 107

Insuline
Alarme Débit bloqué 223, 224, 225, 226
Alarme Purge max atteinte 228
Bolus 65
Débit basal 43

Icone 32
Régagements 37
Schémas basaux 46

Insuline active
À propos 78
Affichage de la quantité 30
Ajustement 78
Avertissement relatif à l'injection 78
Écran d'accueil 29
Effacement des réglages 155

ISIG
Affichage 134

L
Langue
Changement 152
Démarrage 27

Limite basse 170

Logiciel CareLink Personal 135

M
Maintenance 261

Message Capteur connecté 243
Message Connecter appareil 246
Message Reprendre bolus ? 233
Message Reprendre bolus carré ? 234
Message Reprendre bolus duo ? 233

Messages
À propos 215
Capteur 235
Capteur connecté 243
Connecter appareil 246
Icone bleue 218
Mesure du glucose en continu 235
MGC 235
Options audio 218
Pompe 218, 245
Présentation 218
Reprendre bolus 233
Reprendre bolus carré 234
Reprendre bolus duo 233

Mesure du glucose en continu
À propos 164
Alarmes 235
Alertes 235
Calibration du capteur 198
Connexion de la pompe, transmetteur 189
Écran d'accueil 165

Exemples 178
Fonction Capteur, activation 181
Graphique du capteur 207
Messages 235
Mesure de glucose du capteur 207
Mode avion 147

N
Nettoyage
Pompe 261
Transmetteur 262

Notifications 35
Numéro de série, pompe 14

O
Objectifs glycémiques
Assistant bolus 72
Réglage 77

P
Pile
À propos 23
Alarme 219, 222, 232
Alerte 227
Clip de ceinture 25
Emplacement du compartiment 21
Icône de la barre d'état 31
Insertion 24
Mise au rebut 26
Remplacement 24
Retrait 25
Types 23

Pompe
Alarms 218, 245
Alertes 218, 245
Connexion, transmetteur 189, 193
Déverrouillage 28
État de la connexion 32
Illustration des différentes parties 21
Messages 218, 245
Navigation 26
Nettoyage 261
Présentation 21
Régagements 252
Retour du piston 102
Stockage 262
Suppression, transmetteur 196

Témoin de notification 22
Touches 22

Problèmes et solutions 249

R
Rappel bolus repas oublié 141
Rappel Calibration 144
Rappel Glyc. après bolus, à propos 140
Rappel personnel 139
Rappel remplacer cathéter 143
Rappels
À propos 139
Bolus repas oublié 141
Calibration 144
Changement de cathéter 143

Réervoir
À propos 101
Alarme Aucun réservoir détecté 229
Alarme Mise en place incomplète 229
Alarme Purge max atteinte 228
Alerte Réservoir bas 227
Bague de transfert 105
Commandes 17
Écran Menu 37
Image du compartiment 21
Insertion 107
Piston 105
Réglage 101
Réservoir estimé à 0 U 232
Retrait 101
Type 15

Réservoir bas
Alerte 142, 227
Rappel 142

Restauration, réglages de la pompe 154
Retour à l'écran précédent 23
Rétroéclairage
Réglage 151
Utilisation des piles 23

S
Schémas basaux
À propos 46
Ajout 51
Changement 51
Exemple 47
Suppression 51

Schémas, débit basal
À propos 46
Ajout 51
Changement 51
Copie 51
Exemple 47
Suppression 51

Sélectionner 23
Sensibilité à l'insuline
À propos 72
Réglage 77

U
Unités gluc. 151
Urgence
Sirène 217
Trousse 4

■ index

RELEASED

RELEASED

Index | 319

320 | Index

RELEASED

RELEASED



■
Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555

[EC] [REP]
Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 P.J. Heerlen
The Netherlands

MiniMed[™] 640G

LEADER